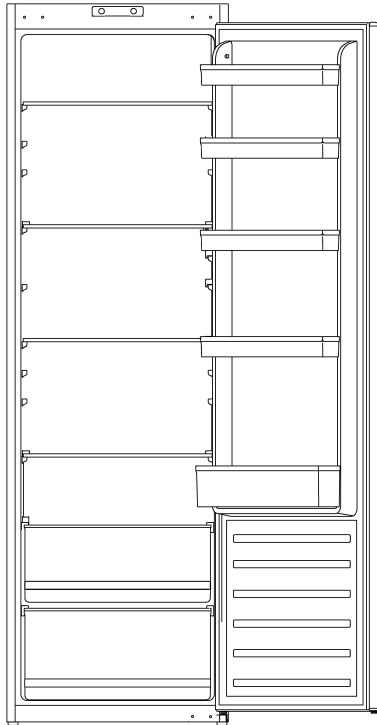


USER MANUAL

Refrigerator



LANGUAGES

English	1
Deutsche	23
Español	51
Français	78
Italiano	106
Nederlands	133
Polskie	160
Português	190
Čeština	216
Ελληνικά	239

SUMMARY

SAFETY INFORMATION	2
SCRAPPING OLD APPLIANCES	14
Conformity	14
Energy Saving	14
Before first use	15
Fridge use	15
Storage	15
Control panel	16
Care and cleaning	17
Defrosting the fridge	17
Changing the light	17
Troubleshooting	17
Installation preparation	18
Ventilation	19
Installation into the cabinet.....	20
Mounting the fascia door	21
Reversing the appliance door	22

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- The kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- On farms, by clients of hotels, motels and other environments of a residential type
- At bed and breakfasts (B&B)
- For catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

This guide contains many important safety information. Please, we suggest to keep these instructions in a safe place for easy reference and for a good experience with the appliance. The refrigerator contains refrigerant gas (R600a:isobutane) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.



Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- **Avoid opening flames and sources of ignition.**
- **Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated**

WARNING!

- **Care must be taken while cleaning/carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.**
- **This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure**

yourself or damage the appliance.

- **Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.**
- **When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.**
- **Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- **Do not install the appliance near heaters or inflammable**

materials.

- **Lid of the refrigerator is difficult to open just after you have closed it, don' t worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.**
- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.**
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on the product, to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**
- **This refrigerator must only be used for its intended purpose (i.e. storing edible foodstuff).**
- **Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.**
- **On delivery, check to make sure that the product is not**

damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.

- **If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and let air into the room. Then call a service center to ask for repair.**
- **Do not use extension cords or adapters.**
- **Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.**
- **Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- **Do not place or store inflammable and highly volatile**

materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.

- Do not place objects and/or containers filled with water on the top of the appliance.**
- We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.**
- Do not dispose of the appliance on a fire. Take care not to damage, the cooling circuit/pipes of the appliance in transportation and in use. In case of damage do not expose the appliance to fire, potential ignition source and immediately ventilate the room where the appliance is situated.**
- The refrigeration system positioned behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Therefore, avoid**

damaging the tubes.

- **Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**
- **Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.**
- **Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.**
- **Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.**
- **Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.**

- **Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.**
- **Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.**
- **Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.**
- **Never use water to wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.**
- **It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.**
- **The product is designed and**

built for domestic household use only.

- **The guarantee will be void if the product is installed or used in commercial or non-residential domestic household premises.**
- **The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided.**
- **The guarantee is applicable only to new products and is not transferable if the product is resold.**
- **Our company disclaims any liability for incidental or consequential damages.**
- **The guarantee does not in any way diminish your statutory or legal rights.**
- **Do not perform repairs on this refrigerator. All interventions**

must be performed solely by qualified personnel.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.**
- **Locks :If your Fridge/Freezer is fitted with a lock, to prevent children being entrapped keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance. If**

disposing of an old Fridge/Freezer break off any old locks or latches as a safeguard.

- **Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.**

WARNING! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- **Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.**
- **Clean regularly surfaces that can come in contact with food**

and accessible drainage systems.

- **Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.**
- **If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.**

WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor). It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away from fire source during using, service and disposal.

SCRAPPING OLD APPLIANCES



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).


WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated room.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuous functionalizing of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.
- Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible
- Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance

Before first use

You must allow the fridge to settle for at least four hours prior to switching the power on.

It is recommended that you clean the interior of the appliance prior to first use, using a solution of bicarbonate of soda and warm water and then thoroughly drying the interior.

The fridge may have an odor to it at first use. This will disappear as the appliance cools.

Please note:

The appliance will start on temperature setting 3 and work continuously until it comes down to the correct temperature.

If the appliance is switched off, you should allow five minutes before switching it on again to prevent unnecessary damage to the compressor.

Never store inflammable or explosive items and strong corrosive acids or alkalis in the appliance.

This fridge cools your food by making the inside back of the cavity cold. It is normal for frost to build up on this surface; it then dissipates and drains through a small drain at the bottom, where it evaporates harmlessly. The presence of frosting at the back is not a malfunction of the fridge.

Fridge use

- Never put liquids in the refrigerator uncovered.
- Never put hot foods in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool to room temperature before being put into the refrigerator.
- Nothing should rest against the rear wall of the refrigerator, as this will cause frost and possible condensation problems which will be difficult to remove.
- Make sure food is clean and any extra water is wiped away before putting into the fridge.
- Wrap or cover food before putting into the fridge. This will help prevent the loss of moisture, keep food fresh and avoid unpleasant odors.
- Sort foods prior to storing. Any foods to be used soon should be stored at the front of the shelf to prevent deterioration caused by the door being open for prolonged periods.
- Do not overfill the fridge. There should be sufficient space between the foods to allow the cool air to circulate.
- Thawing frozen foods in the fridge compartment will help to keep the temperature low and save energy.
- Never store raw meats on shelves above cooked meats or other produce. This will help to prevent juices from raw meat contaminating other foodstuffs.

Storage

The fridge is for short term food storage. Although low temperatures can be maintained, extended periods of food storage is not recommended.

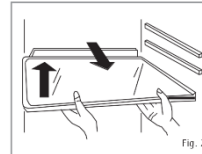
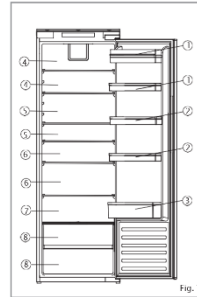
As the cold air circulates within the fridge, the temperature can vary between the different sections. As such, foods should be stored in different sections according to type. Sections 6 and 7 are the coldest parts of the fridge.

- 1.Butter, cheeses etc.
- 2.Food in jars and bottles
- 3.Drinks, e.g. milk
- 4.Cooked food
- 5.Yogurts, preserves etc.
- 6.75cl bottles or ready meals etc.
- 7.Fresh meat and fish
- 8.Fruit and vegetables

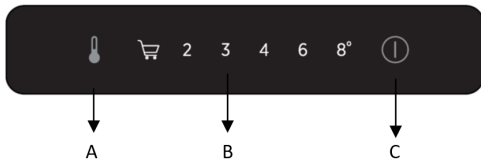
The fridge shelves can be moved according to the storage requirements within the fridge section. To move the shelf, lift up the rear section and then pull it outwards. To replace, slide the shelf back into the slot, and then lower the rear section.

The wine racks can be deployed or withdrawn as desired.

The most energy-saving configuration requires drawers, food box and shelves to be positioned in the product, please refer to the above pictures



Control panel



The above image is the control panel, and only the buttons on left and right are functional to control the refrigerator. The right button is to switch on/off the refrigerator, while the left button is to adjust the temperature.

A. Refrigerator temperature adjustment sensor

This button is used to adjust the temperature within the fridge. Press this sensor to make adjustment, and then as many times as necessary until the desired level is selected. The settings range from super cooling, 2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C.

Start super cooling: when super cooling selected, it means refrigerator will work at 2°C for 24 hours, after that, the function will quit automatically, then back to the original temperature setting.

Please note: Where possible, avoid having the temperature setting on super cooling or 2°C all of the time. This will help to alleviate strain on the compressor and refrigeration system.

B. Refrigerator temperature setting display

This display will illuminate the current temperature setting. Adjusting the temperature will cycle through this display.

Please note: You do not use numbers to change the temperature. Instead, use the refrigerator temperature adjustment button (A).

C. Power button

Press the button for 3 seconds to switch the appliance on or off.

This product has power-off or power failure memory function.

Position	Conditions
1-2	Summer or ambient temperature between 25-35 °C
3-4	Spring, autumn or ambient temperature between 15-25 °C
5-6	Winter, or ambient temperature between 5-15 °C

Care and cleaning

Always disconnect the appliance from the power supply before any cleaning or maintenance.

The fridge and crisper sections should be cleaned using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water. Do not use abrasive products or detergents. After washing, rinse and dry thoroughly. Clean the shelves, drawers and balconies separately by hand with a mild solution of washing up liquid and water. Do not put them in the dishwasher.

The water drain hole at the back of the fridge compartment should be cleaned periodically to prevent the defrosted water from collecting inside the fridge compartment. The drain plug can be used to clean the drain hole.

If the appliance is not to be used for prolonged periods of time, unplug and clean the appliance. The doors should be left slightly ajar to prevent the formation of mildew and unpleasant odors.

Defrosting the fridge

The fridge is self-defrosting. Any water created will run out of the fridge through the channel at the back of the fridge, unless the drain hole is blocked. It is important to keep the channel clear at all times using the cleaning tool/drain plug supplied. The defrosted water is collected in the evaporating tray at the back of the appliance and dissipated by evaporation.

Please note: If you are regularly finding pools of water in the fridge, or you notice that the compressor is always running, then it is likely that the door is not sealing properly. This could be due to a defective door seal or an incorrectly fitted, or overly heavy, decor door. For more information see the troubleshooting section.

Changing the light

If the LED lighting fails in any way, it should only be replaced by authorized service agents. In the event of light failure within your fridge please contact Customer Care to arrange a service visit. Contact details are on the rear cover of this manual.

Troubleshooting

If you have any problems with your appliance, you should check the troubleshooting prior to calling Customer Care.

If the appliance is not working, check:

- That there is power to the appliance.
- The house fuses are intact and the fuse in the plug has not blown.
- The fridge has not been turned off.



•The plug socket is functioning fine. To check this, plug another electrical appliance in to see if the socket is faulty.

If the appliance is working, but not very well, check:

- The appliance is not overloaded.
- The thermostat is set to an appropriate temperature.
- The doors are closing properly.
- The cooling system at the rear of the appliance is clean and free of dust, and not touching the rear wall.
- There is enough ventilation at the side and rear walls.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted, causing the fridge door to not close properly thus letting warm air in. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.

If the appliance is noisy, check:

- The appliance is level and stable.
- The side and rear walls are clear, and there is nothing resting on the appliance.
- Note: The cooling gas in the refrigerator may make a slight bubbling or gurgling noise, even when the compressor is not running.

If the appliance is beeping, check:

- That the door is closed. An alarm will sound after 60 seconds of a door being open.

If there's water in the base of the refrigerator compartment, check:

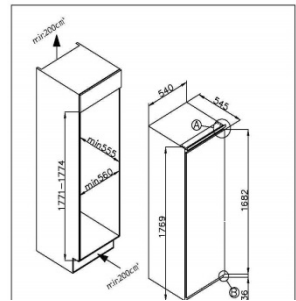
- The drain hole at the back of the compartment is clear.

If ice has formed on the back wall of the fridge:

- It is normal for some ice droplets to form on the back wall of the fridge. This does not constitute a fault with the appliance.
- Ensure that no items inside the fridge are in contact with the back wall.
- Check that there is some resistance when opening the door of the appliance. If it opens at the slightest touch it may mean that the door seal needs to be replaced.
- Check the door seal for any kinks, debris or damage. If you notice any, and are unable to resolve the issue yourself, contact Customer Care so that the seal can be replaced.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.

If the LED unit within the appliance is not working:

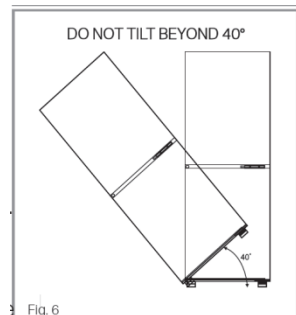
- Contact Customer Care to arrange a service visit.



Installation preparation

This appliance must never be installed close to heat sources, e.g. heating elements or cookers, nor in damp places.

Seek the help of another individual, or two, when installing this appliance. This appliance may have sharp edges. Wear adequate PPE for the task and environment.



- To ensure the appliance is level, you should use the height adjustable feet at the front of the appliance.
- The cooling system at the rear of the appliance must not touch the rear wall. The greater the gap, the better.
- The appliance must be installed with adequate ventilation. Ensure that there is clearance above the appliance to allow air to escape and that there is space between the rear of the appliance and the wall.

Ventilation

The main consideration when installing any refrigeration unit into a fitted kitchen is ventilation. The heat removed from the cooling compartment needs to be dissipated into the atmosphere. Incorrect ventilation can lead to premature compressor failure, excessive power consumption, total system failure and may invalidate the warranty provided with the appliance. For products intended to be installed into a tall housing unit, the following requirements need to be met:

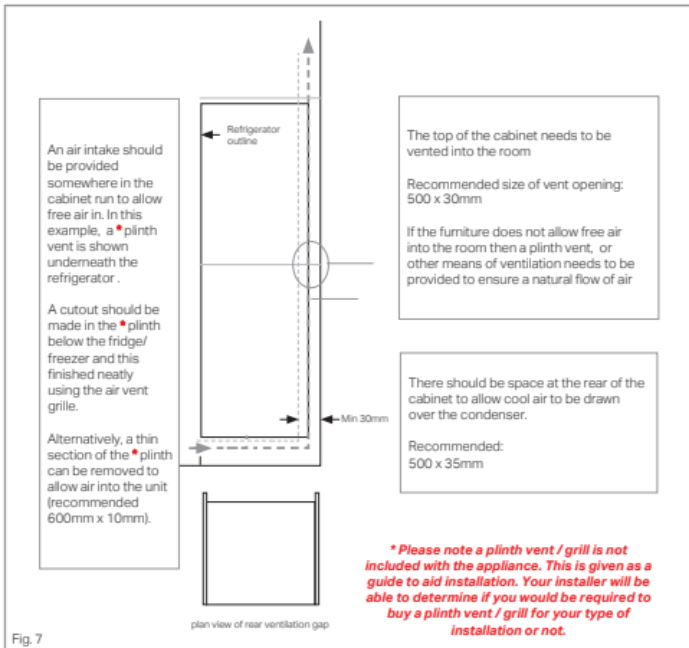
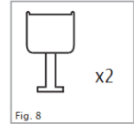


Fig. 7

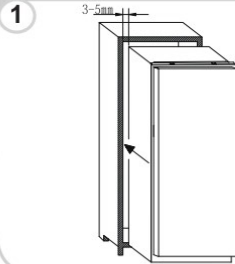
The open channel at the rear is clearly shown. For the correct operation of the appliance it is important that the top of the housing unit is not blocked off. A channel depth of 40-50mm is normal with most units.

A ventilation hole is required in the plinth of the unit; this allows air to be drawn over the compressor & heat exchange. The required air flow can be achieved by removal of a thin section of plinth (recommended 600mm x 10mm minimum).

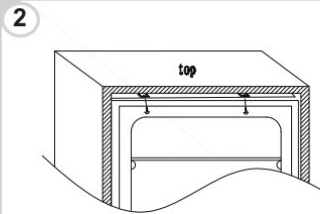
As a rule, the more air that can get in and out, the better and more efficient the operation of the product.

Installation into the cabinet

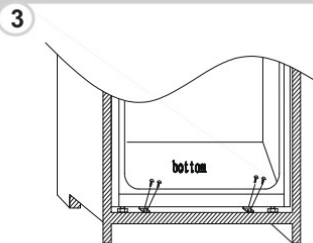
Insert the appliance into the column placing it on the opposite site of the hinges, and make sure 3-5 mm distance gap.



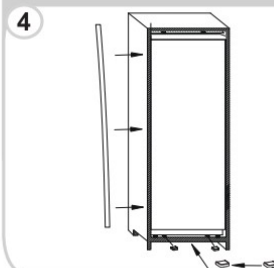
After ensuring the match between appliance door and column door, fix the plastic covers from accessories bag.



Screw the appliance lower part.



Fit the seal to the appliance, cut off the excessive part if necessary. Fit the bottom parts with plastic covers.



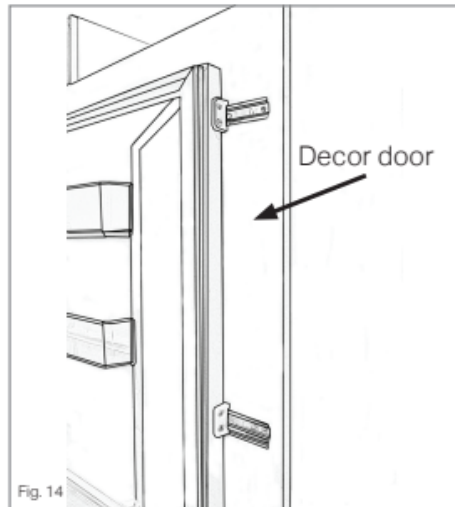
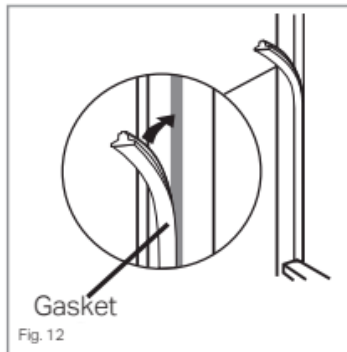
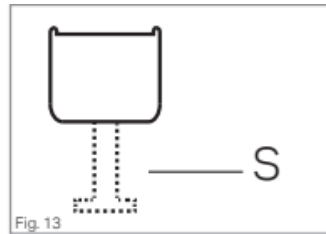
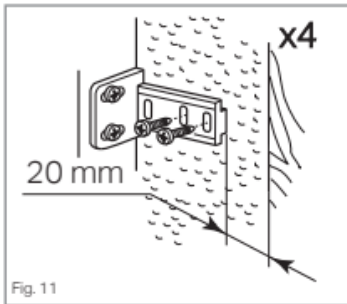
With the help of another individual, or two, move the appliance into the cabinet. There are two metal plates at the base of the appliance. Fit the supplied white spacers (Fig. 8) to these plates, as per Fig. 9.

Ensure that the lips of the spacers are level with the lip of the cabinet base.

Mounting the fascia door

- Ensure that there is a gap of 3 to 4mm between the non- hinged side and the cabinet wall.
- Locate the slider in the bracket and fix the slider to the fascia door 20 to 22mm from the edge of the fascia as shown in figure 11, ensuring that the slider is positioned centrally and horizontally within the bracket. Tighten securely by hand.
- Fill the gap on the non-hinged side with the gasket/seal strip provided, as shown in Fig. 12.
- The finished look for the door sliders should be similar to those shown in Fig. 14, which shows 2 sliders in place.
- **Ensure the appliance door opens, closes and seals properly.**

Once complete, and if you are happy with the fit of the appliance in the cabinet, bend and snap the parts of the white spacers marked 'S' as shown by the dotted outline in fig. 13. Leave the rest of the spacer cover in place over the metal plates.



Important: After completing the installation, check that the appliance is secured within the unit and that the door(s) close and open properly. If there is no resistance from the door seals when opening the doors, then it is probable that the appliance and/or decor doors are not fitted properly.

Reversing the appliance door

We recommend you seek the help of another individual to support the doors whilst performing this operation. Always wear adequate PPE (Personal Protective Equipment) for the task at hand. Prepare a surface with a soft, clean towel or similar where you can place the

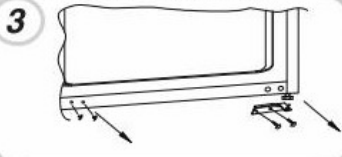
Remove the right upper hinge cover and hinge by screwdriver .



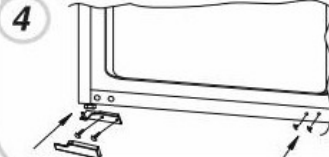
Remove the door.



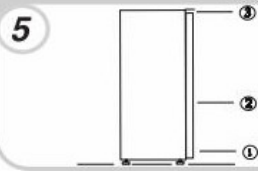
Remove the right bottom hinge and left plastic plugs, and refit them onto the opposite side.



Assemble the right upper hinge to the left bottom and fit the cover.



Sit the door on the bottom hinge and assemble the bottom hinge to the top, make sure 1-2-3 are very close



door during these steps.

Ensuring the door seals correctly:

It is normal for the seal to be compressed after the door has been reversed. With the door closed, use a hair dryer to expand the seal and fill the gap between the door and the body of the appliance.

Take care not to use the hair dryer too close to the appliance, which could damage the seal. A distance of approximately 10cm should be adequate.

When completed, allow the seal and door to cool before touching them. Once done, the seal should remain in position.

ZUSAMMENFASSUNG

SICHERHEITSHINWEISE	24
GERÄTEENTSORGUNG	40
Konformität	40
Energieeinsparung.....	41
Vor der ersten Inbetriebnahme.....	42
Nutzung des Kühlschranks.....	42
Lagerung	42
Bedienfeld	43
Pflege und Reinigung.....	44
Abtauen des Kühlschranks.....	44
Austausch der Leuchtmittel	44
Fehlerbehebung.....	44
Vorbereitung für die Installation.....	46
Belüftung.....	47
Einbau in den Schrank.....	48
Montage der Stirntür	48
Türanschlag Ihres Geräts ändern.....	50

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Bevor Sie den Kühlschrank benutzen, lesen Sie bitte aufmerksam diese Bedienungsanleitung, um das Gerät optimal zu nutzen. Bewahren Sie alle Unterlagen für spätere Zwecke oder Nachbesitzer auf. Dieses Produkt ist nur für Privathaushalte oder ähnliche Anwendungszwecke vorgesehen:

Personalküche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
landwirtschaftliche Betriebe, Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen
Frühstückspensionen

Party-Servicedienste und ähnliche nicht dem Einzelverkauf dienende Anwendungen.
Dieses Gerät darf nur zur Lagerung von Lebensmitteln benutzt werden. Jede andere Benutzung gilt als gefährlich und führt zum Haftungsausschluss des Herstellers.
Darüber hinaus sollten Sie die Garantiebedingungen beachten.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Leitfaden enthält viele wichtige Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Anweisungen bitte sicher auf, um darauf zurückzugreifen und gute Erfahrungen mit dem Gerät zu machen. Der Kühlschrank enthält ein Kältemittelgas (R600a: Isobutan) und ein Isoliergas (Cyclopentan). Diese sind zwar umweltverträglich, aber auch entzündlich.



Vorsicht: Brandgefahr

Falls der Kühlkreislauf beschädigt

ist:

- **Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.**

Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet.

WARNUNG!

- **Beim Reinigen/Tragen des Geräts ist darauf zu achten, die Metalldrähte des Kondensators auf der Geräterückseite nicht zu berühren, um sich nicht die Finger oder die Hand zu verletzen oder das Gerät zu beschädigen.**
- **Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, mit anderen Geräten gestapelt zu werden. Versuchen Sie nicht, auf dem Gerät zu sitzen oder zu stehen, weil es dafür nicht konzipiert ist. Sie könnten sich verletzen oder das Gerät beschädigen.**
- **Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel beim und nach dem Transportieren/Bewegen**

**des Geräts nicht darunter
verfängt, um eine etwaige
Beschädigung zu vermeiden.**

- **Achten Sie beim Aufstellen des
Geräts darauf, Bodenbeläge,
Leitungen, Wandverkleidungen
usw. nicht zu beschädigen.
Bewegen Sie das Gerät
keinesfalls, indem Sie an der
Tür oder am Griff ziehen.
Achten Sie darauf, dass Kinder
weder mit dem Gerät spielen
noch an den Bedienelementen
hantieren. Unser Unternehmen
lehnt jede Haftung ab, wenn
die Anweisungen nicht befolgt
wurden.**
- **Das Gerät darf weder an
feuchten, öligen oder
staubigen Orten installiert
noch direkter
Sonneneinstrahlung und
Wasser ausgesetzt werden.**
- **Installieren Sie das Gerät nicht
in der Nähe von Heizungen
oder brennbaren Materialien.**

- **Öffnen Sie bei einem Stromausfall nicht die Tür. Falls der Ausfall nicht länger als 20 Stunden anhält, sollten tiefgekühlte Lebensmittel unbeschädigt bleiben. Bei einem längeren Stromausfall sollten die Lebensmittel geprüft und umgehend verzehrt oder gekocht und erneut eingefroren werden.**
- **Falls Sie sich die Tür der Gefriereinheit nach dem Schließen nur schwer wieder öffnen lässt, ist dies kein Problem. Dies liegt an der Druckdifferenz, die ausgeglichen wird, so dass sich die Tür nach ein paar Minuten wieder normal öffnen lässt.**
- **Schließen Sie das Gerät erst an der Netzstromversorgung an, nachdem sämtliche Verpackungs- und Schutzmaterialien entfernt wurden.**

- **Lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden lang stehen, bevor Sie es einschalten, damit sich das Kompressoröl nach einem horizontalen Transport absetzen kann.**
- **Dieser Gefrierschrank darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden (d. h. Lagern und Einfrieren von Lebensmitteln).**
- **Lagern Sie weder Medizin noch Forschungsmaterialien im Gerät. Falls Stoffe gelagert werden, die eine strenge Kontrolle der Lagertemperatur erfordern, kann es sein, dass diese verderben oder eine unkontrollierte Reaktion auftritt, die Risiken nach sich ziehen kann.**
- **Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie am Gerät hantieren.**
- **Kontrollieren Sie bei der Anlieferung, dass das Gerät**

unbeschädigt ist und alle Teile sowie das Zubehör in einwandfreiem Zustand sind.

- **Sollten Sie eine Undichtigkeit im Kühlsystem feststellen, dürfen Sie weder die Steckdose berühren noch offenes Feuer benutzen. Öffnen Sie das Fenster und lassen Sie frische Luft ins Zimmer. Wenden Sie sich dann zwecks Reparatur an einen Kundendienst.**
- **Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Adapter.**
- **Ziehen Sie nicht übermäßig stark am Stromkabel und fassen Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen an.**
- **Der Stecker und/oder das Stromkabel dürfen nicht beschädigt werden, weil dies zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.**
- **Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dem**

**zugelassenen Kundendienst
oder ähnlich qualifizierten
Stellen ausgewechselt werden,
um Gefahren vorzubeugen.**

- **Halten Sie brennbare und hochflüchtige Stoffe wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propangas, Spraydosen, Klebemittel, reinen Alkohol usw. fern, weil diese zu einer Explosion führen können.**
- **Benutzen oder lagern Sie keine brennbaren Sprays wie Sprühfarbe in der Nähe des Geräts, weil dies zu einer Explosion oder einem Brand führen könnte.**
- **Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände und/oder Behältnisse oben auf dem Gerät ab.**
- **Es sollten weder Verlängerungskabel noch Mehrfachsteckdosen benutzt werden.**
- **Werfen Sie das Gerät nicht ins**

Feuer. Achten Sie beim Transport und Gebrauch darauf, den Kühlkreislauf oder die Leitungen des Geräts nicht zu beschädigen. Halten Sie das Gerät im Schadensfall von Feuer und potenziellen Zündquellen fern und lüften Sie umgehend den Raum, in dem sich das Gerät befindet.

- **Das hinter und im Gerät installierte Kühlsystem enthält ein Kältemittel. Vermeiden Sie daher jegliche Beschädigung der Leitungen.**
- **Benutzen Sie keine elektrischen Vorrichtungen in den Lebensmittel-Lagerfächern des Geräts, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden.**
- **Beschädigen Sie keinesfalls den Kühlkreislauf.**
- **Benutzen Sie außer den vom Hersteller empfohlenen Mitteln keine mechanischen Geräte**

oder andere Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

- **Benutzen Sie keine elektrischen Vorrichtungen in den Lebensmittel-Lagerfächern, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden.**
- **Berühren Sie nicht die inneren Kühlelemente, insbesondere nicht mit nassen Händen, um Risse oder Verletzungen zu vermeiden.**
- **Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur frei von Verstopfungen.**
- **Benutzen Sie keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln, um Eisbildungen zu entfernen.**
- **Benutzen Sie keinesfalls Haartrockner,**

Elektroheizgeräte oder andere derartige Elektrogeräte, um das Gerät abzutauen.

- **Sollten sich Eisablagerungen gebildet haben, dürfen diese keinesfalls mit einem Messer oder einem anderen scharfen Gegenstand entfernt werden. Sollte dadurch der Kühlkreislauf beschädigt werden, könnte austretendes Kältemittel einen Brand auslösen oder Ihre Augen schädigen.**
- **Benutzen Sie keine mechanischen Geräte oder andere Ausrüstungen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.**
- **Vermeiden Sie unter allen Umständen die Benutzung von offenem Feuer oder elektrischen Geräte wie Heizungen, Dampfreinigern, Kerzen, Öllampen und dergleichen, um den**

Abtauvorgang zu beschleunigen.

- **Reinigen Sie den Kompressor keinesfalls mit Wasser, sondern reiben Sie ihn mit einem trockenen Tuch gründlich ab, um Rostbildung zu vermeiden.**
- **Der Stecker sollte saubergehalten werden, weil übermäßige Staubablagerungen auf dem Stecker zu einem Brand führen können.**
- **Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in einem Privathaushalt konzipiert und gefertigt.**
- **Die Garantie erlischt, wenn das Gerät in gewerblichen oder anderen nicht privaten Haushaltseinrichtungen installiert wird.**
- **Das Gerät muss ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen im**

**beiliegenden
Benutzerhandbuch installiert,
aufgestellt und betrieben
werden.**

- **Die Garantie gilt nur für Neuprodukte und ist beim Verkauf des Geräts nicht übertragbar.**
- **Unser Unternehmen haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden.**
- **Die Garantie beeinträchtigt in keiner Weise Ihre gesetzlichen Ansprüche.**
- **Führen Sie keine Reparaturen an diesem Gerät durch. Alle Maßnahmen dürfen nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.**
- **Wenn Sie ein altes Produkt mit einem Schloss oder einer Verriegelung an der Tür entsorgen, stellen Sie sicher, dass es in einem sicheren Zustand belassen wird, sodass Kinder nicht darin**

eingeschlossen werden können.

- **Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.**
- **Kinder dürfen keinesfalls mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nur unter Beaufsichtigung reinigen und instandhalten.**
- **Schlösser: Falls Ihr Kühl-/Gefrierschrank ein Schloss hat, um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden können, ist der Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe**

des Geräts aufzubewahren. Beim Entsorgen eines alten Kühl-/Gefrierschranks sind vorhandene Schlösser oder Riegel aus Sicherheitsgründen zu entfernen.

- **Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät befüllen und entleeren.**

WARNUNG! Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

WARNUNG! Es dürfen keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile auf der Rückseite des Geräts positioniert werden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- **Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.**

- **Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Drainagesysteme.**
- **Reinigen Sie die Wasserbehälter, falls sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an einer Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, falls 5 Tage lang kein Wasser eingespeist wurde.**
- **Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit diese nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.**
- **Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer (sofern vorhanden) eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die**

Herstellung von Eiswürfeln.

- **Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern vorhanden) sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.**
- **Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen es ab, reinigen und trocknen es, und lassen dann die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.**

WARNUNG! Beachten Sie beim Gebrauch, bei Instandhaltungsmaßnahmen und bei der Entsorgung bitte das Symbol auf der Geräterückseite (Rückwand oder Kompressor).

Dieses Symbol weist auf eine potenzielle Brandgefahr hin. In den Kühlleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe.

Achten Sie beim Gebrauch, bei Instandhaltungsmaßnahmen und

bei der Entsorgung auf ausreichenden Abstand zu Feuerquellen.

GERÄTEENTSORGUNG




Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EC für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sowohl umweltschädliche Stoffe (die negativen Folgen für die Umwelt verursachen) und grundlegenden Komponenten (die wiederverwendet werden können). Es ist wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifischen Behandlungen zu unterziehen, um alle Schadstoffe zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen sowie alle Materialien zu recyceln.

Einzelpersonen können eine wichtige Rolle dabei spielen, aus Elektro- und Elektronik-Altgeräten kein Umweltproblem zu machen, da die Einhaltung einiger Grundregeln unerlässlich ist:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden; Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen den entsprechenden Sammelstellen der Gemeinde oder davon registrierten Unternehmen übergeben. Viele Länder bieten möglicherweise die Abholung zu Hause für große Elektro- und Elektronik-Altgeräte. In vielen Ländern können beim Kauf eines neuen Geräts Altgeräte an Händler, die einen kostenlosen 1-zu-1-Umtausch vornehmen müssen, zurückgegeben werden, solange das Gerät demselben Typ entspricht und über die gleichen Funktionen wie das bereitgestellte Gerät verfügt.

Konformität

Mit der Verwendung des  -Kennzeichens auf diesem Produkt bestätigen wir, dass sämtliche relevanten Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltvorschriften eingehalten werden, die für dieses Produkt in Europa gesetzlich festgelegt sind.

Energieeinsparung

Empfehlungen für eine optimale Energieeinsparung:

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und sorgen Sie für ausreichende Luftzirkulation.

Legen Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank, um einen Anstieg der Innentemperatur und den andauernden Betrieb des Kompressors zu vermeiden.

Lagern Sie nicht zu viele Lebensmittel, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

Tauen Sie das Gerät ab, falls sich Eis gebildet hat, um die Kühlung zu erleichtern.

Bei einem Stromausfall sollte die Kühlschranktür geschlossen gehalten werden.

Die Tür sollte nur möglichst kurz geöffnet werden oder offenstehen.

Stellen Sie den Thermostat nicht auf zu niedrige Temperaturen ein.

Entfernen Sie Staubablagerungen auf der Geräterückseite.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Vor dem ersten Einschalten muss sich der Kühlschrank mindestens vier Stunden lang absetzen.

Es wird empfohlen, den Innenraum des Geräts vor dem ersten Gebrauch mit einer Natronlauge und warmem Wasser zu reinigen und dann gründlich zu trocknen.

Bei Erstgebrauch kann der Kühlschrank unangenehm riechen. Dieser Geruch wird verschwinden, sobald das Gerät abgekühlt ist.

Bitte beachten Sie:

Das Gerät startet bei einer Temperatureinstellung von 3 °C und kühlt kontinuierlich, bis die richtige Temperatur erreicht ist.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sollten Sie vor dem erneuten Einschalten fünf Minuten verstreichen lassen, um unnötige Beschädigungen des Kompressors zu vermeiden.

Keine brennbaren oder explosiven Gegenstände und keine starken korrosiven Säuren oder Basen im Kühlschrank aufbewahren.

In diesem Kühlschrank werden Ihre Lebensmittel gekühlt, indem die Rückseite des Innenraums abgekühlt wird. Es ist normal, dass sich auf dieser Oberfläche Frost bildet; er wird dann aufgetaut und durch einen kleinen Ablauf an der Unterseite abgelassen, wo er unschädlich verdampft. Die Frostbildung an der Rückwand ist keine Störung des Kühlschranks.

Nutzung des Kühlschranks

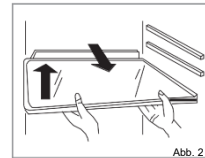
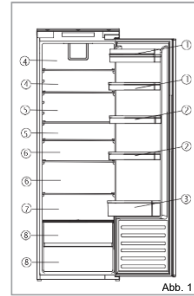
- Keine unbedeckten Flüssigkeiten in den Kühlschrank stellen.
- Keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank stellen. Warme Speisen auf Raumtemperatur abkühlen lassen, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Nichts an die Rückwand des Kühlschranks lehnen, da dies Frost und mögliche Kondenswasserprobleme verursacht, die sich nur schwer entfernen lassen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel sauber sind und dass zusätzliches Wasser abgewischt wird, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.
- Wickeln Sie Lebensmittel in Folie ein oder decken Sie sie ab, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Dies trägt dazu bei, den Feuchtigkeitsverlust zu vermeiden, Lebensmittel frisch zu halten und unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Sortieren Sie die Lebensmittel vor der Lagerung. Lebensmittel, die in Kürze verwendet werden sollen, sollten vorne im Regal aufbewahrt werden, um eine Beeinträchtigung durch längeres Öffnen der Tür zu verhindern.
- Den Kühlschrank nicht überfüllen. Zwischen den Lebensmitteln sollte genügend Platz sein, damit die Kühlluft zirkulieren kann.
- Das Auftauen gefrorener Lebensmittel im Kühlfach hilft, die Temperatur niedrig zu halten und Energie zu sparen.
- Bewahren Sie nie rohes Fleisch auf Regalen über gekochtem Fleisch oder anderen Lebensmitteln auf. Dadurch wird verhindert, dass rohes Fleisch andere Lebensmittel kontaminiert.

Lagerung

Der Kühlbereich ist für die kurzfristige Lagerung von Lebensmitteln vorgesehen. Obwohl niedrige Temperaturen aufrechterhalten werden können, wird eine längere Lagerungszeit nicht empfohlen.

Wenn die kalte Luft im Kühlschrank zirkuliert, kann die Temperatur zwischen den verschiedenen Bereichen variieren. Lebensmittel sollten daher je nach Art in unterschiedlichen Bereichen gelagert werden. Die Abschnitte 6 und 7 sind die kältesten Teile des Kühlschranks.

1. Butter, Käse usw.
2. Lebensmittel in Gläsern und Flaschen
3. Getränke, z. B. Milch
4. Gekochte Lebensmittel
5. Joghurt, Konserven usw.
6. 75 cl Flaschen oder Fertiggerichte usw.
7. Frisches Fleisch und Fisch
8. Obst und Gemüse



Die Kühlschrankschrankeinlagen können entsprechend den Aufbewahrungsanforderungen im Kühlbereich unterschiedlich angeordnet werden. Um die Kühlschrankschrankeinlage zu verlagern, heben Sie ihren hinteren Teil an und ziehen Sie sie dann nach außen. Um die Einlage zu ersetzen, schieben Sie sie wieder in den Schlitz und senken dann den hinteren Bereich ab. Die Weinablagen können nach Belieben eingesetzt oder herausgenommen werden.

Die energiesparendste Konfiguration erfordert den Einsatz von Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden im Produkt, siehe die obigen Bilder.

Bedienfeld



Das obige Bild ist das Bedienfeld, und nur die Tasten links und rechts dienen zur Steuerung des Kühlschranks. Die rechte Taste dient zum Ein- und Ausschalten des Kühlschranks, während die linke Taste zum Einstellen der Temperatur dient.

A. Tiefkühlschrank-Temperatur-Einstellungssensor

Über diese Taste kann die Temperatur im Kühlschrank eingestellt werden. Drücken Sie diesen Sensor einmal, um die Einstellung zu aktivieren, und dann so oft wie nötig, bis die gewünschte Stufe ausgewählt ist. Die Einstellungen reichen von Superkühlung, 2 ° C, 3 ° C, 4 ° C, 6 ° C, 8 ° C. Superkühlung starten: Wenn Superkühlung ausgewählt ist, bedeutet dies, dass der Kühlschrank 24 Stunden lang bei 2 ° C arbeitet. Danach wird die Funktion automatisch beendet und kehrt dann zur ursprünglichen Temperatureinstellung zurück.

Bitte beachten Sie: Vermeiden Sie nach Möglichkeit, die Temperatur ständig auf Superkühlung oder 2 ° C einzustellen. Dies wird dazu beitragen, den Kompressor und das Kühlsystem zu entlasten.

B. Anzeige der Temperatureinstellung des Kühlschranks

Die Leuchtdiagnose zeigt die aktuelle Temperatureinstellung an. Durch diese Anzeige wird die Temperatur angepasst.

Bitte beachten Sie: Sie verwenden keine Zahlen, um die Temperatur zu ändern. Verwenden Sie stattdessen die Taste zur Einstellung der Kühlschranktemperatur **(A)**.

C. Einschalt-Taste

Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Dieses Produkt verfügt über eine Speicherfunktion beim Ausschalten oder bei einem Stromausfall.

Stellung	Temperaturbedingung
1-2	Sommer oder Raumtemperatur zwischen 25-35°C
3-4	Frühling, Herbst oder Raumtemperatur zwischen 15-25°C
5-6	Winter oder Raumtemperatur zwischen 5-15°C

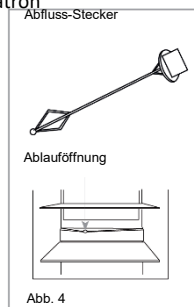
Pflege und Reinigung

Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder warten. Die Kühl- und Tiefkühlbereiche sollten mit einer Lösung aus Natron

und lauwarmem Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Nach dem Reinigen spülen und gründlich abtrocknen. Reinigen Sie die Einlagen und Türfächer separat mit einer milden Lösung aus Spülmittel und Wasser. Waschen Sie sie nicht in der Spülmaschine.

Die Ablauföffnung an der Rückwand des Kühlraums sollte regelmäßig gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich das abgetaute Wasser im Kühlraum sammelt. Der Ablaufstecker kann zum Reinigen der Ablauföffnung verwendet werden.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät. Die Türen sollten einen Spalt breit geöffnet gelassen werden, um die Bildung von unangenehmen Gerüchen zu verhindern.



Abtauen des Kühlschranks

Der Kühlschrank taut sich selbst ab. Das entstehende Wasser wird durch den Kanal an der Rückseite des Kühlschranks aus dem Kühlschrank fließen, es sei denn, die Ablauföffnung ist blockiert. Der Kanal muss mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug/Ablaufstecker jederzeit freigehalten werden. Das aufgetaute Wasser wird in der Verdampfungsschale an der Geräterückseite gesammelt und durch Verdampfen freigesetzt.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie regelmäßig Wasserpfützen oder Frostbildungen im Kühlschrank feststellen oder wenn der Kompressor immer läuft, dichtet wahrscheinlich die Tür nicht richtig ab. Dies könnte auf eine defekte Türdichtung oder eine falsch montierte oder zu schwere Dekortür zurückzuführen sein. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlersuche und -behebung“.

Austausch der Leuchtmittel

Wenn die LED-Beleuchtung defekt ist, darf sie nur von autorisierten Service-Mitarbeitern ausgetauscht werden. Im Falle einer leichten Störung in Ihrem Kühlschrank wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Fehlerbehebung

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, sollten Sie zuerst den Abschnitt Fehlersuche und -behebung durchlesen, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Wenn das Gerät nicht funktioniert, überprüfen Sie Folgendes:

- Wird das Gerät ordnungsgemäß mit Strom versorgt?
- Sind die Haussicherungen alle intakt und ist die Sicherung im Stecker nicht durchgebrannt?
- Wurde der Kühlschrank ausgeschaltet?

- Funktioniert die Steckdose ordnungsgemäß? Schließen Sie dazu ein anderes Elektrogerät an die Steckdose an, um zu sehen, ob sie wirklich defekt ist.

Wenn das Gerät zwar funktioniert, aber nicht richtig, überprüfen Sie Folgendes:

- Ist das Gerät überlastet?
- Ist das Thermostat auf eine geeignete Temperatur eingestellt?
- Schließen die Türen richtig?
- Ist das Kühlsystem an der Geräterückseite sauber und staubfrei und berührt es nicht die dahinter liegende Wand?
- Ist an den Seiten- und Rückwänden eine ausreichende Belüftung vorhanden?
- Dies kann daran liegen, dass die Dekortür (en) nicht richtig montiert wurde(n), was dazu führt, dass die Kühlschrantür nicht richtig schließt und daher warme Luft einlässt. Wenn Sie vollkommen unsicher sind, bitten Sie Ihren Monteur, die Dekortüren zu überprüfen.

Wenn das Gerät laut ist, überprüfen Sie Folgendes:

- Steht das Gerät waagrecht und stabil?
- Sind Seiten- und Rückwände frei und sind auf dem Gerät keine Gegenstände abgestellt?
- Hinweis: Das Kühlgas im Kühlschrank kann auch dann leichte Blubber- oder Gurgelgeräusche verursachen, wenn der Kompressor nicht in Betrieb ist.

Wenn das Gerät piept, überprüfen Sie Folgendes:

- Ist die Tür geschlossen? Wenn die Tür länger als 60 Sekunden lang geöffnet ist, ertönt ein Alarmsignal.

Wenn sich Wasser in der Bodenfläche des Kühlschranks befindet, überprüfen Sie Folgendes:

- Ist die Ablauföffnung an der Rückseite des Gefrierfachs frei?

Wenn sich an der Rückwand im Inneren des Kühlschranks Eis gebildet hat:

- An der Rückwand des Kühlschranks können sich einige Eiströpfchen bilden. Dies stellt keinen Fehler am Gerät dar.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände im Kühlschrank die Rückwand berühren.
- Überprüfen Sie, ob beim Öffnen der Kühlschrantür etwas Widerstand besteht. Wenn sie sich bei der kleinsten Berührung öffnet, bedeutet das möglicherweise, dass die Türdichtung ersetzt werden muss.
- Überprüfen Sie die Türdichtung auf Knicke, Schmutz oder Beschädigungen. Sollten Sie eines dieser Probleme feststellen und nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, damit dieser die Dichtung ersetzen kann.
- Dies kann daran liegen, dass die Dekortüren nicht richtig montiert wurden. Wenn Sie vollkommen unsicher sind, bitten Sie Ihren Monteur, die Dekortüren zu überprüfen.

Wenn das LED-Gerät im Gerät nicht funktionieren:

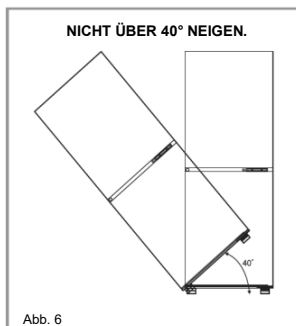
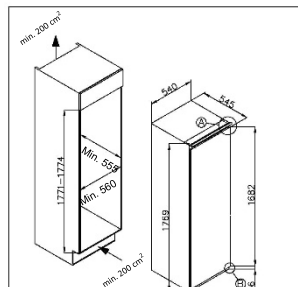
- Wenden Sie sich an den Kundendienst und vereinbaren Sie einen Termin mit einem Techniker.

Vorbereitung für die Installation

Dieses Gerät darf niemals in der Nähe von Hitzequellen installiert werden, beispielsweise nicht in der Nähe von Heizelementen oder Herden oder an feuchten Orten.

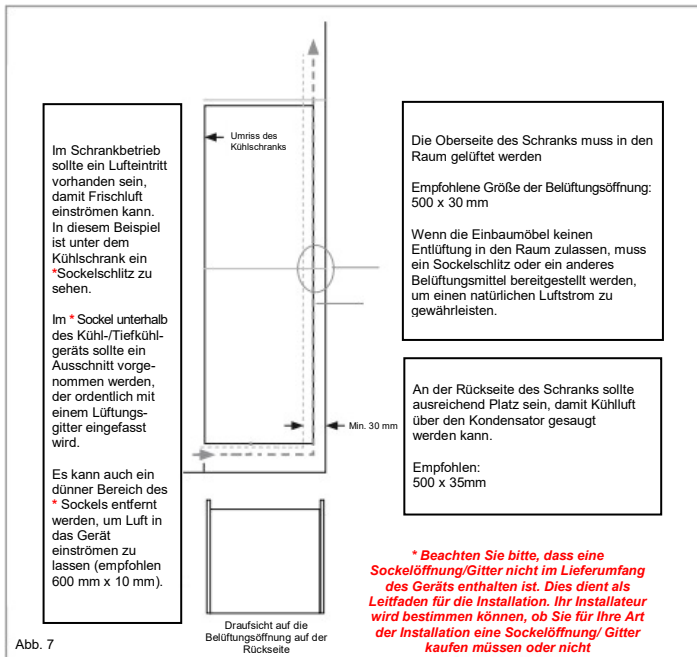
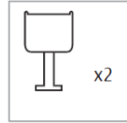
Lassen Sie sich bei der Installation dieses Geräts von einer oder zwei weiteren Personen helfen. Dieses Gerät kann scharfe Kanten haben. Tragen Sie für Aufgabe und Umgebung angemessene Persönliche Schutzausrüstung.

- Mit den höhenverstellbaren Füßen an der Vorderseite des Geräts sorgen Sie dafür, dass das Gerät eben steht.
- Das Kühlsystem an der Geräterückseite darf die dahinter liegende Wand nicht berühren. Je größer die Lücke zwischen Geräterückseite und Wand, desto besser.
- Das Gerät muss mit ausreichender Belüftung installiert werden. Sorgen Sie dafür, dass über dem Gerät Luft entweichen kann und dass zwischen Geräterückseite und Wand ausreichend Platz vorhanden ist.



Belüftung

Der wichtigste Punkt bei der Installation von Kühlgeräten in eine Einbauküche ist die Belüftung. Die vom Kühlbereich abgezogene Wärme muss in die Atmosphäre abgegeben werden. Eine fehlerhafte Belüftung kann zu einem vorzeitigen Kompressorfehler, einem übermäßigen Stromverbrauch oder einem Gesamtsystemfehler führen und kann die mit dem Gerät bereitgestellte Garantie ungültig machen. Bei Produkten, die in eine große Gehäuseeinheit eingebaut werden sollen, müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt sein:



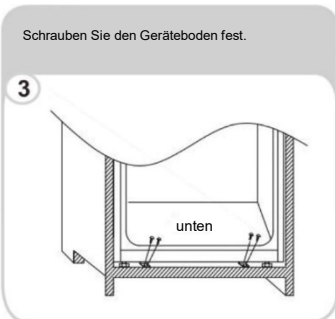
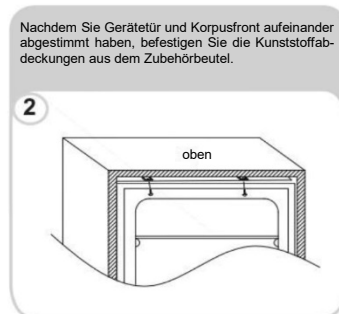
Der offene Kanal an der Rückseite ist deutlich sichtbar dargestellt. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts ist es wichtig, dass die Oberseite des Gehäuses nicht blockiert ist. Bei den meisten Geräten ist eine Kanaltiefe von 40-50 mm normal.

Am Sockel des Geräts ist eine Belüftungsöffnung erforderlich, damit die Luft über den Kompressor und den Wärmetauscher gesaugt werden kann. Der erforderliche Luftstrom kann durch Entfernen eines dünnen Sockelabschnitts (mindestens 600 mm x 10 mm empfohlen) erreicht werden.

Je mehr Luft ein- und austreten kann, desto besser und effizienter ist der Betrieb des Produkts.

Einbau in den Schrank

Schieben Sie das Gerät mit Hilfe einer oder zwei anderer Personen in den Schrank. Am Boden des Geräts befinden sich zwei Metallplatten. Bringen Sie die mitgelieferten weißen Abstandhalter (Abb. 8) auf diese Platten, wie in Abb. 9 dargestellt.



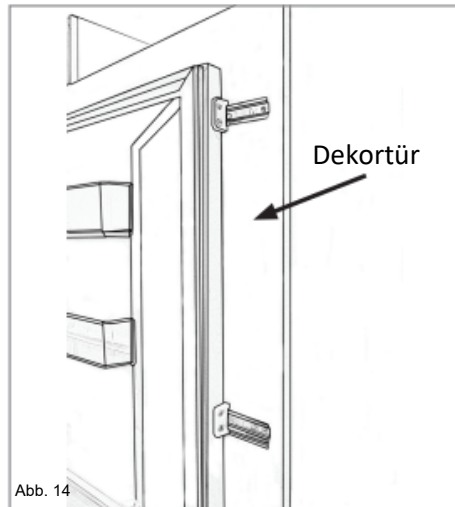
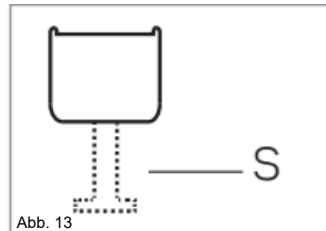
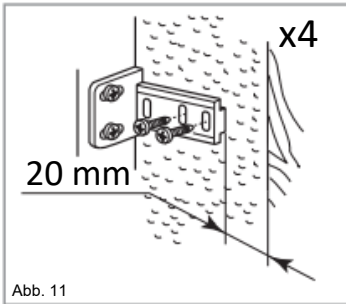
Achten Sie darauf, dass die Ränder der Abstandhalter waagrecht mit den Rändern des Schrankbodens sind.

Montage der Stirntür

- Zwischen der Seite ohne Scharniere und der Korpuswand muss ein Abstand von 3 bis 4 mm vorhanden sein.
- Den Schieberegler in die Halterung einschieben und den Schieberegler 20 bis 22 mm vom Rand des Gehäuses entfernt an der Klappe befestigen, wie in Abb. 11 dargestellt, wobei sicherzustellen ist, dass sich der Schieberegler in der Mitte und waagrecht in der Halterung befindet. Fest von Hand anziehen.
- Die Lücke auf der Seite ohne Scharniere mit dem beiliegenden Dichtungs-/Dichtstreifen füllen, wie in Abb. 12 dargestellt.
- Die fertige Ansicht der Türschieber sollte denen in der Abbildung 14 ähnlich sein, die 2 montierte Schieberegler zeigt.

- Stellen Sie sicher, dass sich die Gerätetüren ordnungsgemäß öffnen und schließen lassen und dicht sind.

Wenn Sie nach Abschluss der Montage mit dem Einpassen des Geräts in den Schrank zufrieden sind, biegen Sie die Teile der weißen Abstandhalter, die mit „S“ gekennzeichnet sind und lassen Sie sie einrasten, wie in der gepunkteten Umrisslinie in Abb. 13 dargestellt. Lassen Sie die restliche Abdeckung der Abstandshalter über den Metallplatten.



Wichtig: Prüfen Sie nach Abschluss der Montage, ob das Gerät im Schrank gesichert ist und ob die Tür/die Türen richtig schließen und öffnen. Wenn beim Öffnen der Türen kein Widerstand gegen die Türdichtung zu spüren ist, ist das Gerät und/oder die Dekortüren wahrscheinlich nicht richtig montiert worden.

Türanschlag Ihres Geräts ändern

Wir empfehlen Ihnen, sich bei der Durchführung dieser Arbeit von einer anderen Person helfen zu lassen, um die Türen zu stützen. Tragen Sie für die durchzuführenden Arbeiten stets die angemessene persönliche Schutzausrüstung. Bereiten Sie eine Oberfläche mit einem weichen, sauberen Tuch oder Ähnlichem vor, wo Sie die Tür während dieser Schritte platzieren können.

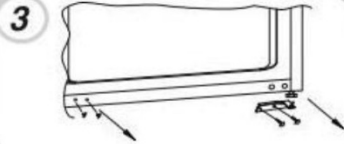
Abdeckung des rechten oberen Scharniers und Scharnier mit Schraubendreher entfernen.



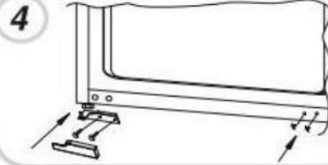
Entfernen Sie die Tür.



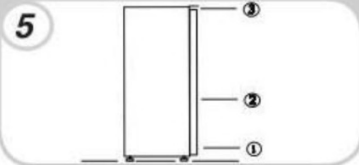
Nehmen Sie das rechte untere Scharnier und die linken Kunststoffstecker heraus und bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite neu an.



Montieren Sie das rechte obere Scharnier links unten und befestigen Sie die Abdeckung.



Setzen Sie die Tür auf dem unteren Scharnier ein und montieren Sie das untere Scharnier nach oben, um sicherzustellen, dass 1-2-3 sehr nah sind.



Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen korrekt sind:

Es ist normal, dass die Dichtung nach dem Ändern des Türanschlags zusammengedrückt wird. Verwenden Sie bei geschlossener Tür einen Fön, um die Dichtung zu erweitern und den Abstand zwischen Tür und Gerätekörper zu füllen.

Achten Sie darauf, den Fön nicht zu nah am Gerät zu benutzen, was die Dichtung beschädigen könnte. Ein Abstand von etwa 10 cm sollte ausreichend sein.

Lassen Sie die Dichtung und die Tür danach erst abkühlen, bevor Sie sie berühren.

Anschließend sollte die Dichtung in ihrer Position bleiben.

ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	52
DESGUACE DE ELECTRODOMÉSTICOS ANTIGUOS	68
Conformidad	68
Ahorro energético	68
Antes del primer uso	69
Uso del frigorífico	69
Almacenamiento.....	69
Panel de control.....	70
Cuidado y limpieza	71
Descongelación del frigorífico	71
Sustitución de las luces.....	71
Solución de problemas.....	71
Preparación para la instalación.....	73
Ventilación	74
Instalación en el armario	75
Montaje de la puerta frontal.....	76
Inversión de la puerta del aparato.....	77

Gracias por comprar este producto.

Antes de utilizar el frigorífico, lea con atención el manual de instrucciones para aprovechar al máximo sus prestaciones. Guarde toda la documentación para utilizarla más adelante o para otros propietarios. Este producto es para uso doméstico o para aplicaciones similares exclusivamente; por ejemplo:

- Cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo
- Fincas rústicas, clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales
- Habitaciones de huéspedes (Bed and Breakfasts)

-Servicios de catering y aplicaciones similares no destinadas a la venta al por menor

Este electrodoméstico solo debe utilizarse para conservar alimentos, cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no se responsabilizará cuando se incumplan las instrucciones. Asimismo, se recomienda tomar nota de las condiciones de la garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Esta guía contiene información de seguridad importante.

Aconsejamos guardar estas instrucciones en un lugar seguro para que puedan consultarse con facilidad y se tenga una experiencia satisfactoria con el electrodoméstico. El frigorífico contiene gas refrigerante (R600a: isobuteno) y gas aislante (ciclopentano) que son inflamables, a pesar de su gran compatibilidad con el medio ambiente.



Precaución, riesgo de incendio

Si el circuito de refrigerante se daña:

- **Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición.**

Ventile bien el lugar en el que se encuentra el electrodoméstico.

ADVERTENCIA:

- **Durante la limpieza y el transporte debe prestar atención para no tocar los cables metálicos del condensador que se encuentran en la parte trasera del aparato; podría sufrir lesiones en los dedos y las manos o dañar el producto.**
- **Este electrodoméstico no está diseñado para instalarse apilado en otro aparato. No intente sentarse o ponerse de pie en la superficie del**

electrodoméstico, ya que no está diseñado para esto. Podría sufrir lesiones u ocasionar daños al aparato.

- **Asegúrese de que el cable eléctrico no quede atrapado debajo el electrodoméstico durante y después de su transporte/traslado para evitar cortes o daños en el cable.**
- **Cuando instale el electrodoméstico, tenga cuidado de no dañar el suelo, los tubos, el revestimiento de las paredes, etc. No tire de la tapa o del tirador del electrodoméstico para moverlo. No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico ni que manipulen los mandos. La empresa declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten las instrucciones.**

- **No instale el electrodoméstico en lugares húmedos, con grasa o polvo, ni lo exponga a la luz solar directa y al agua.**
- **No instale el electrodoméstico cerca de calentadores o materiales inflamables.**
- **No abra la tapa si se produce un corte de corriente. El corte de corriente no debería afectar a los alimentos congelados si dura menos de 20 horas. Cuando su duración sea mayor, habrá que comprobar los alimentos y consumirlos de inmediato o cocinarlos y volverlos a congelar.**
- **No se preocupe si tiene dificultad para abrir la tapa del arcón congelador justo después de cerrarla. Esto se debe a la diferencia de presión, que suele compensarse en unos minutos, tras lo cual es posible abrir de nuevo la tapa.**
- **No conecte el electrodoméstico**

a la electricidad hasta que haya retirado todo el embalaje y los protectores de transporte.

- **Si el electrodoméstico se ha transportado en horizontal, espere al menos 4 horas antes de encenderlo para que el aceite del compresor se asiente.**
- **Este congelador solo debe utilizarse para el fin previsto (es decir, guardar y congelar comestibles).**
- **No guarde medicinas ni material de investigación en los enfriadores de vino. Si se guarda material que requiera un control estricto de las temperaturas de conservación, es posible que se deteriore o que se produzca una reacción incontrolada peligrosa.**
- **Antes de realizar cualquier operación, desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente.**

- **Cuando reciba el electrodoméstico, compruebe que no está dañado y que todos los componentes y accesorios se encuentran en perfecto estado.**
- **Si descubre una fuga en el sistema de refrigeración, no toque la toma de corriente de la pared ni utilice llamas abiertas. Abra la ventana y permite que el lugar se ventile. Luego llame al centro de servicio para solicitar que reparen el producto.**
- **No utilice cables prolongadores ni adaptadores.**
- **No tire del cable ni doble demasiado; tampoco debe tocar el enchufe con las manos mojadas.**
- **No permita que el enchufe o el cable eléctrico se dañen, ya que podrían producirse descargas eléctricas o incendios.**

- **Para evitar riesgos, el fabricante, su representante de servicio o cualquier otra persona cualificada deben cambiar cualquier cable de alimentación que esté dañado.**
- **No coloque ni guarde materiales inflamables y altamente volátiles, como éter, gasolina, LPG, gas propano, aerosoles en lata, pegamentos, alcohol puro y demás. Estos materiales podrían ocasionar una explosión.**
- **No utilice ni guarde aerosoles inflamables, como pintura en aerosol, cerca de los enfriadores de vino. Podría producirse una explosión o un incendio.**
- **No coloque objetos o recipientes llenos de agua sobre el electrodoméstico.**
- **No recomendamos utilizar cables prolongadores ni adaptadores múltiples.**

- **No incinere el electrodoméstico. Tenga cuidado para no dañar los tubos/circuito de refrigeración del electrodoméstico durante el transporte y el uso. Si se produce algún desperfecto, no exponga el electrodoméstico al fuego o a posibles fuentes de ignición y ventile de inmediato el lugar donde se encuentre.**
- **El sistema de refrigeración que se encuentra en la parte trasera dentro de los enfriadores de vino contiene refrigerante. Por tanto, evite dañar los tubos.**
- **No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para la conservación de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.**
- **No dañe el circuito de refrigerante.**

- **No utilice aparatos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación y siga las recomendaciones del fabricante.**
- **No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para la conservación de alimentos, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.**
- **Para evitar cortes o lesiones, no toque los elementos internos de refrigeración, sobre todo con las manos húmedas.**
- **Mantenga despejadas las ranuras de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.**
- **No utilice objetos afilados o puntiagudos, como cuchillos o tenedores, para quitar el hielo.**
- **Nunca utilice secadores de pelo, calentadores eléctricos u otros aparatos eléctricos para**

descongelar el electrodoméstico.

- **No rasque el hielo o la escarcha que se generen con cuchillos u objetos afilados para eliminarlos. Podría dañar el circuito del refrigerante y el refrigerante podría derramarse, con la consiguiente posibilidad de ocasionar un incendio o lesiones oculares.**
- **No utilice dispositivos mecánicos ni otro equipo para acelerar el proceso de descongelación.**
- **Evite por completo el uso de llamas abiertas o equipo eléctrico, como calentadores, aparatos de limpieza a vapor, velas, lámparas de aceite y similares, para acelerar la fase de descongelación.**
- **No utilice agua para limpiar la zona del compresor; pase meticulosamente un trapo seco**

después de limpiar para evitar que se oxide.

- **Se recomienda mantener limpio el enchufe. Cualquier acumulación excesiva de polvo en el enchufe podría originar un incendio.**
- **El electrodoméstico es un producto diseñado y fabricado para el uso doméstico.**
- **La garantía no tendrá validez si el producto se instala o utiliza en zonas que no sean residenciales o de viviendas privadas.**
- **El producto se debe instalar, situar y utilizar de forma correcta con arreglo a las instrucciones que se proporcionan en el manual de instrucciones suministrado.**
- **La garantía solo es aplicable a productos nuevos y no puede traspasarse si se vende el producto.**
- **Nuestra empresa queda exenta**

de cualquier responsabilidad por daños incidentales o indirectos.

- **La garantía no conlleva ninguna merma en sus derechos legales o estatutarios.**
- **No repare los enfriadores de vino. Estas intervenciones son responsabilidad exclusiva del personal cualificado.**
- **Si está desechando un producto antiguo con un candado o pestillo instalado en la puerta, asegúrese de dejarlo en condiciones seguras para evitar que los niños puedan quedar atrapados.**
- **Este electrodoméstico pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si lo emplean bajo supervisión adecuada o se les instruye**

acerca de la seguridad del producto y entienden los riesgos que comporta.

- **Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deberían limpiar ni mantener el producto sin supervisión.**
- **Cerraduras: Si el frigorífico/congelador puede bloquearse, mantenga la llave fuera del alcance de los niños e impida que permanezca en las proximidades para evitar que queden atrapados. Cuando deseche un frigorífico/congelador antiguo, debe romper los cierres y las cerraduras como medida de seguridad.**
- **Está permitido que los niños de 3 a 8 años de edad carguen o descarguen este aparato.**

ADVERTENCIA: Al colocar el electrodoméstico en su sitio, asegúrese de que el cable de

alimentación no esté pinzado ni dañado.

ADVERTENCIA: No coloque tomas de corriente múltiples portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del electrodoméstico.

Para evitar que los alimentos se contaminen, respete las instrucciones siguientes.

- **Abrir la puerta durante un tiempo prolongado puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.**
- **Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.**
- **Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas. Enjuague el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.**

- **Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para evitar que entren en contacto con otros alimentos o goteen sobre ellos.**
- **Los compartimentos de congelación de dos estrellas (si el aparato dispone de ellos) son adecuados para conservar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y producir cubitos de hielo.**
- **Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si el aparato dispone de ellos) no son adecuados para congelar alimentos frescos.**
- **Para evitar la aparición de moho, el aparato se debe apagar, descongelar, limpiar y secar, además de dejar la puerta abierta, cuando vaya a permanecer vacío durante largos periodos de tiempo.**

ADVERTENCIA: Durante el uso, el

mantenimiento y la eliminación del aparato, preste atención al símbolo situado en el lado izquierdo de la parte trasera del aparato (panel trasero o compresor).

Se trata del símbolo de aviso de incendio. En los tubos de refrigerante y el compresor hay materiales inflamables.

Manténgase alejado de focos de fuego durante el uso, el mantenimiento y la eliminación del aparato.

DESGUACE DE ELECTRODOMÉSTICOS ANTIGUOS



Este electrodoméstico tiene la marca de conformidad con la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Los RAEE contienen sustancias contaminantes (que pueden tener consecuencias negativas para el medio ambiente) y componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante someter los RAEE a procedimientos específicos para eliminar y desechar de manera correcta todos los contaminantes, además de recuperar y reciclar todos los materiales.


Todos personalmente somos importantes cuando se trata de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema ambiental. Para esto, es fundamental respetar algunas reglas básicas:

Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos.

Los RAEE deben entregarse en los puntos de recogida pertinentes que gestionan los municipios o las empresas autorizadas. En algunos países existe un servicio de recogida de RAEE de gran tamaño.

En muchos países se puede entregar el electrodoméstico antiguo al comprar otro nuevo en el establecimiento, que deberá recogerlo de forma gratuita siempre que se trate de un aparato equivalente y que tenga las mismas funciones que el suministrado.

Conformidad

Al colocar la marca  en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación para este producto.

Ahorro energético

Para ahorrar más energía, recomendamos lo siguiente:

Instale el electrodoméstico en un lugar con buena ventilación, que esté lejos de fuentes de calor y no quede expuesto a la luz solar directa.

Procure no guardar alimentos calientes en el frigorífico para evitar que la temperatura interior aumente y el compresor funcione de manera continua.

No introduzca demasiados alimentos para garantizar una circulación de aire adecuada.

Descongele el electrodoméstico si tiene hielo para facilitar la transferencia del frío.

Si se corta la corriente eléctrica, es aconsejable mantener las puertas del frigorífico cerradas.

Abra las puertas o manténgalas abiertas lo menos posible.

Evite ajustar temperaturas demasiado bajas.

Elimine el polvo de la parte trasera del electrodoméstico.

Antes del primer uso

Debe permitir que el frigorífico se asiente durante al menos cuatro horas antes de encenderlo. Se recomienda limpiar el interior del aparato antes del primer uso, utilizando una solución de bicarbonato de sodio y agua tibia y luego secando a fondo el interior.

El frigorífico puede tener un cierto olor en el primer uso. Esto desaparecerá a medida que el aparato se enfríe.

Tenga en cuenta que:

El aparato comenzará a funcionar en el ajuste de temperatura 3 y funcionará continuamente hasta que alcance la temperatura correcta.

Si el aparato está apagado, debe dejar pasar cinco minutos antes de volver a encenderlo para evitar daños innecesarios en el compresor.

Nunca almacene artículos inflamables o explosivos y ácidos corrosivos fuertes o álcalis en el aparato.

Este frigorífico enfría sus alimentos haciendo que el interior de la parte posterior de la cavidad se enfríe. Es normal que la escarcha se acumule en esta superficie; luego se disipa y drena a través de un pequeño desagüe en la parte inferior, donde se evapora sin provocar daños.

La presencia de escarcha en la parte posterior no indica un mal funcionamiento del frigorífico.

Uso del frigorífico

- Nunca coloque líquidos en el frigorífico sin tapar.
- Nunca ponga comida caliente en el frigorífico. Debe dejar que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de meterlos en el frigorífico.
- Nada debe apoyarse contra la pared trasera del frigorífico, ya que esto causará problemas de escarcha y posible condensación que será difícil de quitar.
- Asegúrese de que los alimentos estén limpios y de que el exceso de agua se limpie antes de introducirlos en el frigorífico.
- Envuelva o cubra los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico. Esto ayudará a prevenir la pérdida de humedad, a mantener los alimentos frescos y a evitar olores desagradables.
- Ordene los alimentos antes de almacenarlos. Cualquier alimento que se vaya a utilizar pronto debe almacenarse en la parte delantera del estante para evitar que la puerta sea abierta por períodos prolongados.
- No sobrecargue el frigorífico. Debe haber espacio suficiente entre los alimentos para permitir que el aire fresco circule.
- Descongelar alimentos congelados en el compartimento del frigorífico ayudará a mantener la temperatura baja y ahorrar energía.
- Nunca guarde las carnes crudas en estantes por encima de las carnes cocidas u otros productos. Esto ayudará a evitar que los jugos contaminen otros alimentos.

Almacenamiento

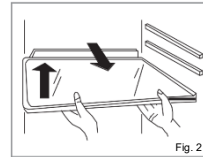
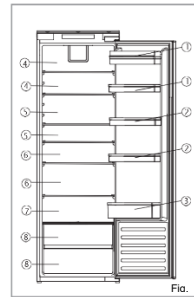
El frigorífico sirve para el almacenamiento de alimentos a corto plazo. Aunque se pueden mantener temperaturas bajas, no se recomiendan períodos prolongados de almacenamiento de alimentos.

A medida que el aire frío circula dentro del frigorífico, la temperatura puede variar entre las diferentes secciones. Los alimentos deben almacenarse en diferentes secciones dependiendo de su tipo. Las secciones 6 y 7 son las partes más frías del frigorífico.

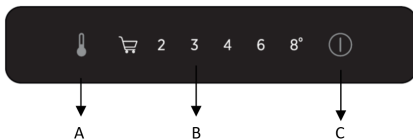
1. Mantequilla, quesos, etc.
2. Alimentos en jarras y botellas
3. Bebidas, p.ej: leche
4. Alimentos cocinados
5. Yogures, conservas, etc.
- 6.
7. Carne fresca y pescado
8. Frutas y verduras

Los estantes del frigorífico se pueden mover de acuerdo con los requisitos de almacenamiento dentro de la sección del frigorífico. Para mover el estante, levante la sección trasera y, a continuación, tire hacia fuera. Para volver a colocarlo, deslice el estante de nuevo en la ranura y, a continuación, baje la sección trasera.

Los botelleros pueden desplegarse o retiradas según lo deseado. La configuración que ahorra más energía requiere colocar cajones, fiambreras y estantes en el producto. Consulta las imágenes anteriores.



Panel de control



La imagen de arriba es el panel de control, y solo los botones izquierdo y derecho se utilizan para controlar el refrigerador. El botón derecho se usa para encender y apagar el refrigerador, mientras que el botón izquierdo se usa para ajustar la temperatura.

A. Sensor de ajuste de temperatura del frigorífico

Este botón se utiliza para ajustar la temperatura dentro del frigorífico. Pulse este sensor para activar el ajuste y, a continuación, tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el nivel deseado. Los ajustes van desde súper enfriamiento, 2 ° C, 3 ° C, 4 ° C, 6 ° C, 8 ° C.

Iniciar súper enfriamiento: cuando se selecciona súper enfriamiento, significa que el refrigerador funcionará a 2 ° C durante 24 horas, después de eso, la función se cerrará automáticamente y luego volverá a la configuración de temperatura original.

Tenga en cuenta que: Cuando sea posible, evite tener el ajuste de temperatura en súper enfriamiento o 2 ° C todo el tiempo. Esto ayudará a aliviar la tensión en el compresor y el sistema de refrigeración.

B. Pantalla de ajuste de temperatura del frigorífico

Esta pantalla ilumina el ajuste de temperatura actual. El ajuste de la temperatura se realizará a través de esta pantalla.

Tenga en cuenta que: No usa números para cambiar la temperatura. En su lugar, use el botón de ajuste de temperatura del refrigerador (A).

C. Botón de encendido

Pulse el botón durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.

Este producto tiene función de memoria de desconexión o fallo de alimentación.

Posición	Condiciones
1-2	Temperatura de verano o ambiente comprendida entre 25 y 35 °C
3-4	Temperatura de primavera, otoño o ambiente comprendida entre 15 y 25 °C
5-6	Temperatura de invierno o ambiente comprendida entre 5 y 15 °C

Cuidado y limpieza

Siempre desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de cualquier limpieza o mantenimiento.

Las secciones del frigorífico y del cajón para verduras deben limpiarse con una solución de bicarbonato de sodio y agua tibia. No utilice productos o detergentes abrasivos. Después de lavar, enjuague y seque bien.

Limpie los estantes, cajones y los botelleros por separado a mano con una solución suave de líquido de lavado y agua. No los lave en el lavavajillas.

El orificio de drenaje de agua en la parte posterior del compartimento frigorífico debe limpiarse periódicamente para evitar que el agua descongelada se acumule dentro del compartimento frigorífico.

El tapón de drenaje se puede utilizar para limpiar el orificio de drenaje.

Si el aparato no debe utilizarse durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo y límpielo. Las puertas deben dejarse ligeramente entreabiertas para evitar la formación de moho y olores desagradables.



Descongelación del frigorífico

El frigorífico es autodescongelante. El agua saldrá del frigorífico a través del canal en la parte posterior del mismo, a menos que el agujero de drenaje esté bloqueado. Es importante mantener el canal limpio en todo momento utilizando la herramienta de limpieza/tapón de drenaje suministrado. El agua descongelada se recoge en la bandeja de evaporación situada en la parte posterior del aparato y se disipa por evaporación.

Tenga en cuenta que: Si encuentra regularmente acumulaciones de agua en el frigorífico, u observa que el compresor siempre está funcionando, entonces es probable que la puerta no selle correctamente. Esto podría deberse a un sello de puerta defectuoso o a una puerta decorativa demasiado pesada o ajustada incorrectamente. Para más información, consulte la sección de resolución de problemas.

Sustitución de las luces

Si la iluminación LED falla de alguna manera, sólo debe ser reemplazada por agentes de mantenimiento autorizados. En caso de fallo de luz dentro de su frigorífico, póngase en contacto con Atención al Cliente para organizar una visita de servicio. Los datos de contacto se encuentran en la cubierta trasera de este manual.

Solución de problemas

Si tiene algún problema con su aparato, debería consultar la sección de solución de problemas antes de llamar a Atención al Cliente.

Si el aparato no funciona, compruebe:

- Que el aparato recibe alimentación.
- Que los fusibles de la casa están intactos y que el fusible en el enchufe no ha saltado.
- Que el frigorífico no ha sido apagado.
- Que el enchufe está funcionando bien. Para comprobarlo, conecte otro electrodoméstico para ver si el enchufe está defectuoso.

Si el aparato está funcionando, pero no muy bien, compruebe:

- Que el aparato no esté sobrecargado.
- Que el termostato esté ajustado a una temperatura adecuada.
- Que las puertas se cierran correctamente.

- Que el sistema de refrigeración en la parte trasera del aparato está limpio y libre de polvo, y no toca la pared trasera.
- Que hay suficiente ventilación en las paredes laterales y traseras.
- Esto puede deberse a que la(s) puerta(s) decorativa(s) no esté(n) correctamente instalada(s), lo que provoca que la puerta del frigorífico no se cierre correctamente. Si no está seguro, pida a su instalador que compruebe las puertas decorativas.

Si el aparato es ruidoso, compruebe:

- Que el aparato esté nivelado y estable.
- Que las paredes laterales y traseras están libres, y que no hay nada apoyándose sobre el aparato.
- Nota: El gas de refrigeración en el refrigerador puede hacer un ligero ruido de burbujeo o gorgoteo, incluso cuando el compresor no está funcionando.

Si el aparato emite un pitido, compruebe:

- Que la puerta esté cerrada. Una alarma sonará 60 segundos después de que una puerta haya quedado abierta.

Si hay agua en la base del compartimento del frigorífico, compruebe:

- que el orificio de drenaje en la parte posterior del compartimento no está obstruido.

Si se ha formado hielo en la pared trasera del frigorífico:

- Es normal que algunas gotas de hielo se formen en la pared posterior del frigorífico. Esto no constituye un fallo con el aparato.
- Asegúrese de que no hay objetos dentro del frigorífico en contacto con la pared trasera.
- Compruebe que hay cierta resistencia al abrir la puerta del aparato. Si se abre al más ligero toque, puede significar que el sello de la puerta tenga que ser sustituido.
- Compruebe que el sello de la puerta no presente grietas, residuos o daños. Si nota alguno, y no puede resolver el problema usted mismo, póngase en contacto con Atención al Cliente para que el sello pueda ser reemplazado.
- Esto puede deberse a que la(s) puerta(s) decorativa no está correctamente instalada. Si no está seguro, pídale a su instalador que compruebe las puertas decorativas.

Si la unidad LED del aparato no funciona:

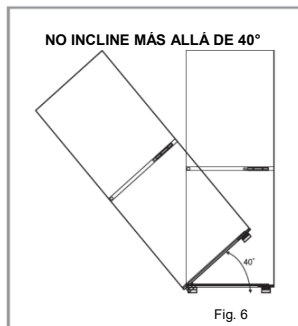
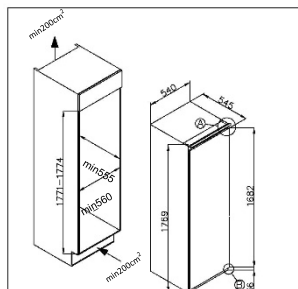
- Póngase en contacto con atención al cliente para organizar una visita de servicio.

Preparación para la instalación

Este aparato nunca debe instalarse cerca de fuentes de calor, p.ej. elementos calefactores o cocinas, ni en lugares húmedos.

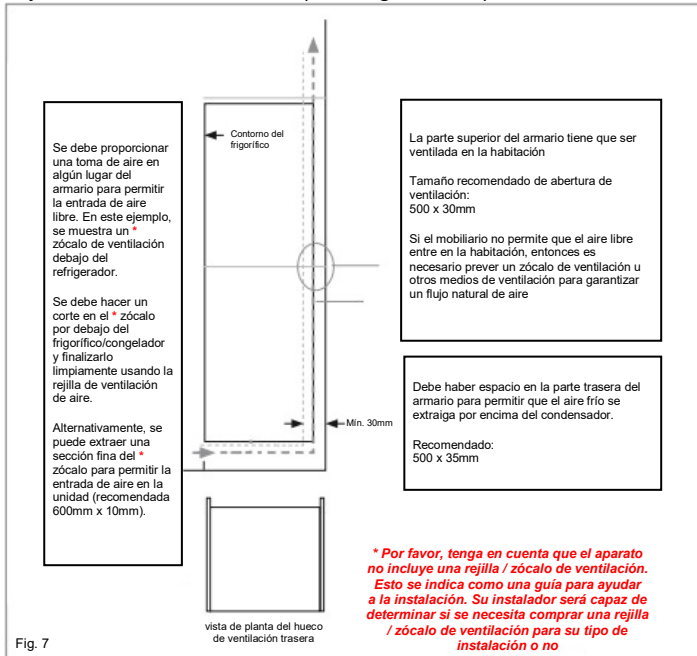
Busque la ayuda de otra persona, o dos, al instalar este aparato. Este aparato puede tener bordes afilados. Llevar un EPI adecuado para la tarea y el medio ambiente.

- Para asegurarse de que el aparato está nivelado, debe usar los pies regulables de altura en la parte frontal del mismo.
- El sistema de refrigeración situado en la parte trasera del aparato no debe tocar la pared trasera. Cuanto mayor sea el hueco, mejor.
- El aparato debe instalarse con una ventilación adecuada. Asegúrese de que hay espacio por encima del aparato para permitir que salga aire y que haya espacio entre la parte trasera del aparato y la pared.



Ventilación

La consideración principal al instalar cualquier unidad de refrigeración en una cocina equipada es la ventilación. Es necesario disipar el calor del compartimento de refrigeración a la atmósfera. La ventilación incorrecta puede provocar un fallo prematuro del compresor, un consumo excesivo de energía, un fallo total del sistema y puede invalidar la garantía proporcionada con el aparato. En el caso de los productos destinados a ser instalados en una unidad de alojamiento alta, es necesario cumplir los siguientes requisitos:



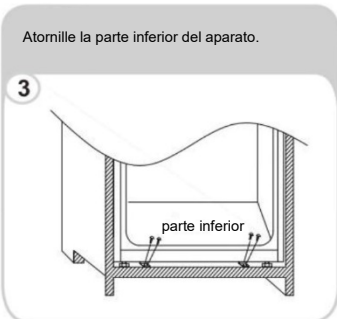
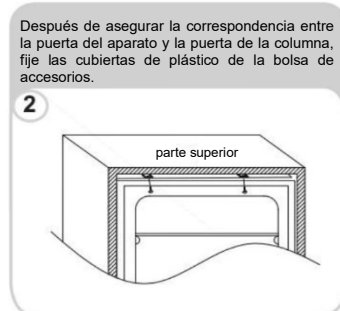
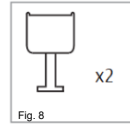
El canal abierto en la parte trasera se muestra claramente. Para el correcto funcionamiento del aparato es importante que la parte superior de la unidad de alojamiento no esté bloqueada. Una profundidad de canal de 40-50 mm es normal para la mayoría de las unidades.

Se requiere un orificio de ventilación en el zócalo de la unidad; esto permite que el aire se extraiga por encima del compresor y del intercambio de calor. El flujo de aire requerido se puede lograr mediante la eliminación de una sección delgada del zócalo (mínimo recomendado 600 mm x 10 mm).

Como regla general, cuanto más aire pueda entrar y salir, mejor y más eficiente es el funcionamiento del producto.

Instalación en el armario

Con la ayuda de otra persona, o dos, meta el aparato en el armario. Hay dos placas metálicas en la base del aparato. Ajuste los separadores blancos suministrados (Fig. 8) a estas placas, según Fig. 9.

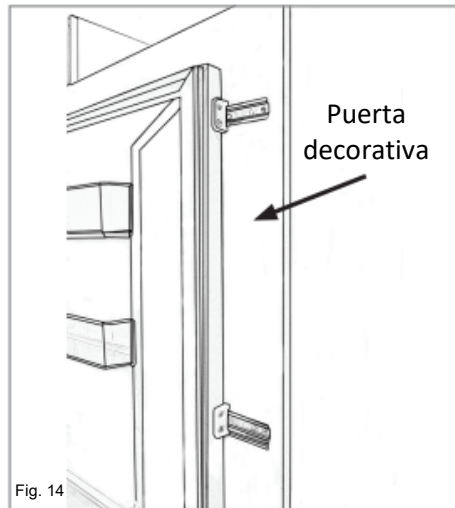
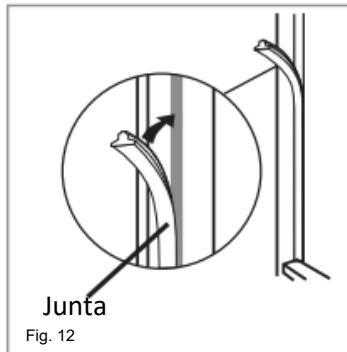
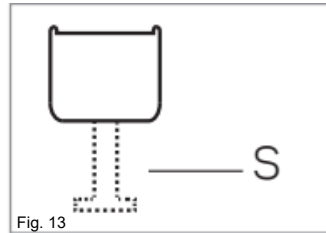
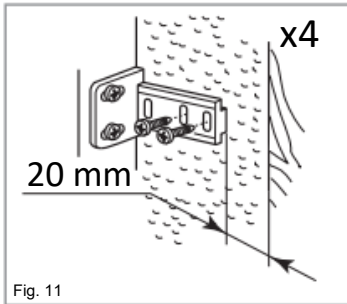


Asegúrese de que los labios de los espaciadores estén nivelados con el labio de la base del armario.

Montaje de la puerta frontal

- Asegúrese de que hay un espacio de 3 a 4 mm entre el lado sin bisagras y la pared del armario.
- Coloque el deslizador en el soporte y fije el deslizador a la puerta frontal a 20 a 22 mm del borde de la puerta como se muestra en la figura 11, asegurando que el deslizador se coloca de forma central y horizontal dentro del soporte. Apriete con seguridad a mano.
- Llene el hueco en el lado sin bisagras con la junta / tira de sellado proporcionada, como se muestra en la figura 12.
- El aspecto terminado para los deslizadores de puerta debe ser similar a lo mostrado en la Fig. 14, que muestra 2 deslizadores en su lugar.
- **Asegúrese de que la puerta del aparato se abre, se cierra y se sella correctamente.**

Una vez completado, y si está satisfecho con el ajuste del aparato en el armario, doble y ajuste las partes de los espaciadores blancos marcados "S" como se muestra en el esquema punteado en la figura 13. Deje el resto de la cubierta espaciadora en su lugar sobre las placas metálicas.



Importante: Una vez finalizada la instalación, compruebe que el aparato está fijado dentro de la unidad y que la puerta o puertas se cierran y se abren adecuadamente. Si no hay resistencia de las juntas de la puerta al abrir las puertas, es probable que el aparato o las puertas decorativas no estén correctamente instaladas.

Inversión de la puerta del aparato

Le recomendamos que busque la ayuda de otra persona para sujetar las puertas durante la ejecución de esta operación. Siempre use el EPI (Equipo de Protección Individual) adecuado para la tarea que está realizando. Prepare una superficie con un trapo suave y limpio o similar donde se puede colocar la puerta durante estos pasos.

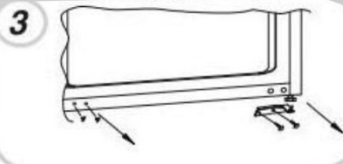
Retire la cubierta de la bisagra derecha superior y la bisagra con un destornillador.



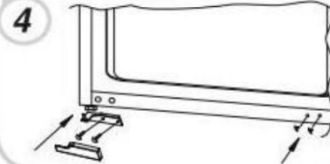
Retire la puerta.



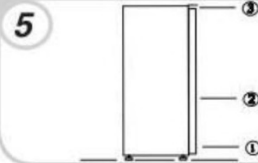
Retire la bisagra inferior derecha y los tapones plásticos de la izquierda y vuelva a colocarlos en el lado opuesto.



Monte la bisagra superior derecha en la parte inferior izquierda y coloque la tapa.



Asiente la puerta en la bisagra inferior y monte la bisagra inferior en la parte superior, asegúrese de 1-2-3 están muy cerca



Asegurar los sellos de la puerta correctamente:

Es normal que el sello se comprima después de que la puerta se haya invertido. Con la puerta cerrada, utilice un secador de pelo para expandir el sello y llenar el espacio entre la puerta y el cuerpo del aparato.

Tenga cuidado de no usar el secador de pelo demasiado cerca del aparato, lo que podría dañar el sello. Una distancia de aproximadamente 10 cm debe ser adecuada.

Cuando termine, deje que el sello y la puerta se enfríen antes de tocarlos. Una vez hecho esto, el sello debe permanecer en posición.

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	79
MISE AU REBUT DES ANCIENS APPAREILS.....	96
Conformité	96
Économies d'énergie	96
Avant la première utilisation.....	97
Utilisation du réfrigérateur	97
Conservation	97
Panneau de commande.....	98
Entretien et nettoyage.....	98
Dégivrage du réfrigérateur	99
Changer l'ampoule	99
Dépannage	99
Préparation de l'installation	101
Ventilation.....	101
Installation dans le meuble.....	103
Montage de la porte de façade	104
Inverser la porte de l'appareil	105

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation afin de maximiser ses performances. Conservez cette documentation pour pouvoir vous y référer ultérieurement ou pour les éventuels futurs propriétaires. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique ou autres usages similaires tels que :

l'espace cuisine réservé au personnel dans un magasin, des bureaux ou autres lieux de travail, dans les fermes-auberges, pour la clientèle des hôtels, motels et autres lieux de type résidentiel,

dans les chambres d'hôtes,

chez la restauration et autres services similaires, ce produit ne convient pas à la vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour conserver de la nourriture ; tout autre usage est considéré comme dangereux et le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de mauvaise utilisation. Il est donc recommandé de prendre connaissance des conditions de garantie.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations de sécurité importantes. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr afin de pouvoir les consulter facilement et d'avoir une bonne expérience avec l'appareil. Le réfrigérateur contient du gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et du gaz isolant (cyclopentane), respectueux de l'environnement mais qui sont toutefois inflammables.



Attention : risque d'incendie

En cas de dommage sur le circuit de réfrigération :

- **Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation.**

Aérez correctement la pièce dans laquelle est installé l' appareil

AVERTISSEMENT !

- **Il faut faire attention, en nettoyant et en transportant l'appareil, de ne pas toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, car vous pourriez vous blesser les doigts et les mains ou endommager votre appareil.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre**

appareil. N'essayez pas de vous asseoir ou de vous tenir debout sur votre appareil car il n'est pas conçu pour une telle utilisation. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.

- **Veillez à ce que le câble de réseau ne soit pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport ou le déplacement de l'appareil, afin d'éviter que le câble de réseau ne soit coupé ou endommagé.**
- **Lors de la mise en place de votre appareil, veillez à ne pas endommager vos sols, tuyaux, revêtements muraux, etc. Ne pas déplacer l'appareil en tirant sur le couvercle ou la poignée. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil, ou d'altérer les commandes. Notre société décline toute responsabilité en cas de non respect des**

instructions.

- **N'installez pas l'appareil dans un endroit humide, gras ou poussiéreux et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ni à l'eau.**
- **N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de matériaux inflammables.**
- **En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Les aliments congelés ne devraient pas être affectés si la défaillance dure moins de 20 heures. Si l'échec est plus long, alors les aliments doivent être vérifiés et consommés immédiatement ou cuits puis recongelés.**
- **Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir fermé, ne vous inquiétez pas. Ceci est dû à la différence de pression qui va s'égaliser et**

permet d'ouvrir le couvercle normalement après quelques minutes.

- **Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les emballages et les protections de transport.**
- **Laisser reposer pendant au moins 4 heures avant la mise en marche pour permettre à l'huile du compresseur de se déposer si le compresseur même est transportée horizontalement.**
- **Ce congélateur ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné (c'est-à-dire la conservation et la congélation des aliments comestibles).**
- **Ne stockez pas de médicaments ou de matériels de recherche dans les caves à vin. Lorsqu'un matériel nécessitant un contrôle strict des températures de**

conservation doit être conservé, il est possible qu'il se détériore ou qu'une réaction non contrôlée survienne pouvant entraîner des risques.

- **Avant toute intervention, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.**
- **À la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et accessoires sont en parfait état.**
- **Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne touchez pas la prise murale et n'utilisez pas de flammes nues. Ouvrez la fenêtre et aérez la pièce. Appelez ensuite le Centre de service pour demander une réparation.**
- **N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs.**
- **Ne tirez pas et ne pliez pas excessivement le cordon**

d'alimentation et ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.

- **N'endommagez pas la prise et/ou le cordon d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.**
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.**
- **Ne déposez pas et ne stockez pas de matériaux inflammables ou hautement volatils tels que de l'éther, de l'essence, du GPL, du gaz propane, des aérosols, des colles, de l'alcool pur, etc. Ces matériaux peuvent provoquer une explosion.**
- **N'utilisez pas et ne stockez pas d'aérosols inflammables, tels**

que des pulvérisateurs de peinture, à proximité des caves à vin. Cela pourrait causer une explosion ou un incendie.

- **Ne placez pas d'objets et/ou de récipients remplis d'eau au-dessus de l'appareil.**
- **Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multidirectionnels.**
- **Ne jetez pas l'appareil au feu. Faites attention à ne pas endommager le circuit de refroidissement et les tuyaux de l'appareil pendant le transport et l'utilisation. En cas de dommage, n'exposez pas l'appareil à un incendie, à une source d'inflammation potentielle et ventilez immédiatement la pièce où se trouve l'appareil.**
- **Le système de réfrigération positionné derrière et dans les caves à vin contient du**

**réfrigérant. De ce fait, il est
conseillé d'éviter
d'endommager les tuyaux.**

- **N'utilisez pas d'appareils
électriques dans les
compartiments de conservation
des aliments de l'appareil,
excepté s'ils sont du type
recommandé par le fabricant.**
- **N'endommagez pas le circuit
réfrigérant.**
- **N'utilisez pas d'outils
mécaniques ou autres
équipements pour accélérer le
processus de dégivrage, autres
que ceux recommandés par le
fabricant.**
- **N'utilisez pas d'appareils
électriques dans les
compartiments de conservation
de la nourriture, excepté s'ils
sont du type recommandé par
le fabricant.**
- **Ne pas toucher les éléments de
refroidissement internes, en
particulier avec les mains**

mouillées, pour éviter les fissures ou les blessures.

- **N'obstruez pas les orifices d'aération dans l'appareil ou dans la structure dans laquelle il est intégré.**
- **N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux ou des fourchettes pour enlever le givre.**
- **N'utilisez jamais de sèche-cheveux, de radiateurs électriques ou d'autres appareils électriques de ce type pour le dégivrage.**
- **Ne grattez pas avec un couteau ou un autre objet pointu pour enlever le givre ou la glace qui se forme. Vous pourriez endommager le circuit réfrigérant. Toute fuite de liquide réfrigérant pourrait provoquer un incendie ou vous blesser au niveau des yeux.**
- **N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres**

équipements pour accélérer le processus de dégivrage.

- **N'utilisez jamais de flamme nue ou d'équipements électriques, par exemple des appareils de chauffage, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à huile et autres objets similaires pour accélérer le dégivrage.**
- **Ne jamais utiliser d'eau pour laver la position du compresseur, l'essuyer soigneusement avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.**
- **Il est recommandé de maintenir la prise propre ; les résidus excessifs de poussière sur la prise peuvent provoquer un incendie.**
- **L' appareil est conçu et construit pour un usage domestique uniquement.**
- **La garantie sera annulée si l' appareil est installé ou utilisé**

dans des locaux domestiques non résidentiels ou commerciaux.

- **L' appareil doit être correctement installé, localisé et utilisé conformément aux instructions contenues dans le livret d'instructions fourni à l'utilisateur.**
- **La garantie est applicable uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable en cas de revente du produit.**
- **Notre société décline toute responsabilité pour les dommages accidentels ou consécutives.**
- **La garantie n'affecte en aucune façon vos droits statutaires ou légaux.**
- **N'effectuez pas de réparations sur les caves à vin. Toutes les interventions doivent être réalisées par un personnel qualifié uniquement.**
- **Si vous mettez au rebut un**

ancien produit doté d'un verrou ou d'un loquet sur la porte, assurez-vous qu'il est en bon état pour ne pas risquer qu'un enfant se retrouve coincé à l'intérieur.

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été informés de la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques impliqués.**
- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l' appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- **Verrous : si votre réfrigérateur/congélateur est**

doté d' un verrou, conservez la clé hors de portée et dans un endroit éloigné de l' appareil afin d' éviter qu' un enfant se retrouve coincé à l' intérieur.

Lors de la mise au rebut d' un ancien

réfrigérateur/congélateur, cassez les anciens verrous ou loquets pour plus de sécurité.

- **Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l' appareil.**

AVERTISSEMENT ! lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ni endommagé.

AVERTISSEMENT ! ne placez pas de multiprises ni de blocs d'alimentation à l'arrière de l'appareil.

Pour éviter toute contamination de la nourriture, veuillez respecter les consignes suivantes :

- **L' ouverture prolongée de la porte peut entraîner une hausse significative de la température dans les compartiments de l' appareil.**
- **Nettoyez régulièrement les surfaces entrant en contact avec les aliments et les systèmes d' évacuation accessibles.**
- **Nettoyez les réservoirs d' eau s' ils n' ont pas été utilisés pendant 48 h ; videz le circuit d' eau raccordé à une alimentation d' eau si l' eau n' a pas été tirée pendant 5 jours.**
- **Placez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés avant de les mettre au réfrigérateur, afin qu' ils n' entrent pas en contact avec d' autres aliments ou ne gouttent pas dessus.**
- **Les compartiments de**

congélation « deux étoiles » (si présents dans l' appareil) sont adaptés à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation et à la fabrication des crèmes glacées et à la production des glaçons.

- **Les compartiments « une, deux et trois étoiles » (si présents dans l' appareil) ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.**
- **Si l' appareil doit rester vide pendant des périodes prolongées, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l' intérieur.**

AVERTISSEMENT ! Pendant l'utilisation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, veuillez faire attention au symbole situé sur le côté gauche, à l'arrière de

l'appareil (panneau arrière ou compresseur).

C'est le symbole d'avertissement de risque d'incendie. Il y a des matières inflammables dans les conduites du réfrigérant et dans le compresseur.

Veillez vous éloigner de la source de feu pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination.

MISE AU REBUT DES ANCIENS APPAREILS



Cet appareil comporte les symboles conformes à la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

DEEE couvre à la fois les substances polluantes (pouvant avoir des retombées négatives sur l'environnement) et les composants de base (pouvant être ré-utilisés). Il est important de soumettre les déchets DEEE à des traitements spécifiques, afin d'enlever et éliminer tous les polluants de manière adéquate et de récupérer et recycler tous les matériaux.

Toute personne peut jouer un rôle important en veillant à ce que les déchets DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; pour cela, il est essentiel de suivre quelques règles de base :

Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;

Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés gérés par la municipalité ou par des sociétés reconnues. Dans de nombreux pays, pour des DEEE encombrants, la collecte à domicile peut être organisée.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui est en devoir de le récupérer sans frais de manière individualisée, tant que l'équipement est de type équivalent et a les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité

En apposant la marque **CE** sur ce produit, nous confirmons la conformité à toutes les obligations européennes concernant la protection de l'environnement et de la santé et de la sécurité, applicables selon la loi à ce produit.

Économies d'énergie

Pour faire davantage d'économies d'énergie nous suggérons :

Installez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.

Évitez de mettre de la nourriture chaude dans le réfrigérateur pour éviter d'accroître la température intérieure et, par conséquent, de faire fonctionner le compresseur en permanence.

Ne tassez pas trop les denrées conservées de manière à garantir une circulation de l'air correcte.

Si de la glace s'est formée, dégivrez l'appareil pour faciliter le transfert du froid.

En cas de coupure de l'alimentation électrique, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.

Ouvrez ou laissez la porte du réfrigérateur ouverte le moins possible.

Évitez de régler le thermostat à des températures trop basses.

Retirez la poussière accumulée à l'arrière de l'appareil

Avant la première utilisation

Vous devez laisser le réfrigérateur se stabiliser pendant au moins quatre heures avant de mettre l'appareil sous tension.

Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil avant la première utilisation, à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau chaude, puis de sécher complètement l'intérieur.

Le réfrigérateur peut avoir une odeur lors de la première utilisation. Cela disparaît lorsque l'appareil refroidit.

Veillez noter :

L'appareil démarre quand la température est réglée sur 3 et fonctionne en continu jusqu'à ce qu'il atteigne la bonne température.

Si l'appareil est éteint, laissez passer cinq minutes avant de le remettre en marche pour éviter tout dommage inutile au compresseur.

Ne rangez jamais d'objets inflammables ou explosifs, ni d'acides ou d'alcalis fortement corrosifs dans l'appareil.

Ce réfrigérateur refroidit vos aliments en refroidissant l'intérieur de la cavité. Il est normal que le givre s'accumule sur cette surface ; il se dissipe et s'écoule à travers un petit trou au fond, où il s'évapore inoffensivement. La présence de givre à l'arrière n'est pas un dysfonctionnement du réfrigérateur.

Utilisation du réfrigérateur

- Ne mettez jamais de liquides à découvert dans le réfrigérateur.
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent être refroidis à température ambiante avant d'être mis au réfrigérateur.
- Aucun aliment ne doit reposer contre la paroi arrière du réfrigérateur, car cela provoquera du givre et des problèmes de condensation possibles qui seront difficiles à éliminer.
- Assurez-vous que les aliments sont propres et que le surplus d'eau soit éliminé avant de les mettre au réfrigérateur.
- Enveloppez ou recouvrez les aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Cela aidera à prévenir la perte d'humidité, à garder les aliments frais et à éviter les odeurs désagréables.
- Trier les aliments avant de les ranger. Les aliments qui seront bientôt utilisés doivent être entreposés à l'avant de la clayette pour éviter toute détérioration causée par l'ouverture de la porte pendant des périodes prolongées.
- Ne remplissez pas trop le réfrigérateur. Il doit y avoir suffisamment d'espace entre les aliments pour permettre à l'air frais de circuler.
- La décongélation des aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur permet de maintenir une température basse et d'économiser de l'énergie.
- Ne rangez jamais les viandes crues sur des clayettes au-dessus de viandes cuites ou d'autres produits. Cela permettra d'éviter que les jus de viande crue ne contaminent d'autres aliments.

Conservation

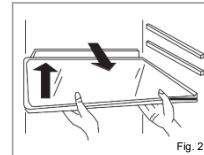
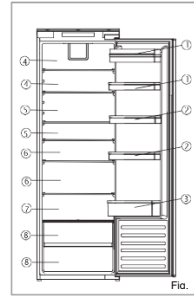
Le réfrigérateur est destiné au stockage des aliments à court terme. Bien qu'il soit possible de maintenir des températures basses, il n'est pas recommandé de stocker les aliments pendant de longues périodes.

Comme l'air froid circule à l'intérieur du réfrigérateur, la température peut varier entre les différentes sections. Par conséquent, les aliments doivent être conservés dans des sections différentes selon leur type. Les sections 6 et 7 sont les parties les plus froides du réfrigérateur.

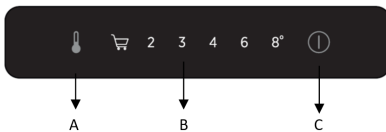
1. Beurre, fromages, etc.
2. Aliments en pots et bouteilles
3. Boissons, p.ex. lait
4. Aliments cuits
5. Yaourts, conserves, etc.
6. Bouteilles de 75cl ou repas prêts, etc.
7. Viandes et poissons frais
8. Fruits et légumes

Les clayettes du réfrigérateur peuvent être déplacées en fonction des besoins de stockage dans la partie du réfrigérateur. Pour déplacer la clayette, soulevez la partie arrière puis tirez-la vers l'extérieur. Pour la replacer, remettez-la dans la fente, puis abaissez la partie arrière.

Les casiers à vin peuvent être installés ou retirés selon les besoins. La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit, veuillez consulter les photos ci-dessus.



Panneau de commande



L'image ci-dessus est le panneau de commande, et seuls les boutons à gauche et à droite sont fonctionnels pour contrôler le réfrigérateur. Le bouton droit sert à allumer / éteindre le réfrigérateur, tandis que le bouton gauche sert à régler la température.

A. Capteur de réglage de la température du réfrigérateur

Cette touche permet de régler la température à l'intérieur du réfrigérateur. Appuyez sur ce capteur pour procéder au réglage, puis autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le niveau souhaité soit sélectionné. Les réglages vont du super refroidissement, 2 °C, 3°C, 4 °C, 6 °C, 8°C. Démarrer le super refroidissement: lorsque le super refroidissement est sélectionné, cela signifie que le réfrigérateur fonctionnera à 2 °C pendant 24 heures, après cela, la fonction se fermera automatiquement, puis reviendra au réglage de température d'origine.

Veillez noter : Dans la mesure du possible, évitez tout le temps de régler la température sur le super refroidissement ou 2 °C. Cela aidera à alléger les contraintes sur le compresseur et le système de réfrigération.

B. Affichage du réglage de la température du réfrigérateur

Cet affichage éclaire le réglage actuel de la température. Le réglage de la température s'effectue à travers de cet écran.

Veillez noter : Vous n'utilisez pas de chiffres pour modifier la température. Utilisez plutôt le bouton de réglage de la température du réfrigérateur (A).

C. Bouton d'alimentation

Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Ce produit est doté d'une fonction de mémoire en cas de coupure de courant ou de panne de courant.

Position	Conditions
1-2	Été ou température ambiante comprise entre 25 et 35 °C
3-4	Printemps, automne ou température ambiante comprise entre 15 et 25 °C
5-6	Hiver ou température ambiante comprise entre 5 et 15 °C

Entretien et nettoyage

Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant tout nettoyage ou entretien.

Le réfrigérateur et les bacs à légumes doivent être nettoyés à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède. N'utilisez pas de produits ou de détergents abrasifs. Après le lavage, rincer et sécher soigneusement.

Nettoyez les clayettes, les tiroirs et les balconnets séparément à la main avec une solution douce de liquide vaisselle et d'eau. Ne les lavez pas dans le lave-vaisselle.

Le trou d'évacuation à l'arrière du compartiment du réfrigérateur doit être nettoyé périodiquement pour éviter que l'eau décongelée ne s'accumule à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur. Le bouchon d'évacuation d'eau peut être utilisé pour nettoyer le trou d'évacuation.

En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, débranchez-le et nettoyez-le. Les portes doivent être laissées légèrement entrouvertes pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.

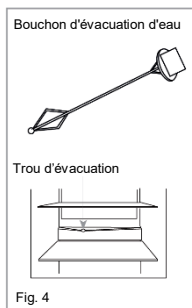


Fig. 4

Dégivrage du réfrigérateur

Le réfrigérateur est auto-dégivrant. Toute l'eau produite s'écoulera du réfrigérateur par le canal situé à l'arrière du réfrigérateur, sauf si le trou d'évacuation est bouché. Il est important de maintenir le canal propre à tout moment en utilisant l'outil de nettoyage / bouchon d'évacuation d'eau fourni. L'eau décongelée est recueillie dans le bac d'évaporation à l'arrière de l'appareil et dissipée par évaporation.

Veillez noter : Si vous trouvez régulièrement des flaques d'eau dans le réfrigérateur, ou si vous remarquez que le compresseur est toujours en marche, alors il est probable que la porte n'est pas correctement scellée. Cela pourrait être dû à un joint de porte défectueux ou à une porte mal montée, trop lourde ou décorée. Pour plus d'informations, consultez la section de résolution des problèmes.

Changer l'ampoule

Si l'éclairage à LED présente une quelconque défaillance, il ne doit être remplacé que par des agents de maintenance autorisés. En cas de défaillance de la lumière dans votre réfrigérateur, veuillez contacter le Service Clients pour organiser une visite de maintenance. Les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière de ce manuel.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, recherchez la panne avant d'appeler le Service Clients.

Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez les points suivants :

- L'appareil est alimenté en courant.
- Les fusibles de la maison sont intacts et que le fusible de la prise n'a pas sauté.
- Le réfrigérateur n'a pas été éteint.
- La prise de courant fonctionne bien. Pour vérifier ce point, branchez un autre appareil électrique pour voir si la prise est défectueuse.

Si l'appareil fonctionne, mais pas très bien, vérifiez les points suivants :

- L'appareil n'est pas surchargé.

- Le thermostat est réglé sur une température appropriée.
- Les portes se ferment correctement.
- Le système de refroidissement à l'arrière de l'appareil est propre et exempt de poussière et ne touche pas le mur situé à l'arrière.
- Il y a suffisamment de ventilation sur les parois latérales et arrière.
- Cela peut être dû à la (aux) porte(s) d'ornement qui n'est pas (ne sont pas) correctement installée(s), ce qui fait que la porte du réfrigérateur ne se ferme pas correctement, laissant ainsi entrer de l'air chaud. Si vous n'êtes pas du tout certain, demandez à votre installateur de les vérifier.

Si l'appareil est bruyant, vérifiez les points suivants :

- L'appareil est de niveau et stable.
- Les parois latérales et arrière sont dégagées, et aucun objet ne repose sur l'appareil.
- Remarque : Le gaz réfrigérant dans le réfrigérateur peut faire un léger bruit (bouillonnement ou gargouillement) même quand le compresseur ne fonctionne pas.

Si l'appareil émet un bip, vérifiez les points suivants :

- La porte est fermée. Une alarme se déclenchera au bout de 60 secondes après l'ouverture d'une porte.

S'il y a de l'eau dans le compartiment du réfrigérateur, vérifiez les points suivants :

- Le trou d'évacuation situé à l'arrière du compartiment est dégagé.

Si de la glace s'est formée sur la paroi arrière du réfrigérateur :

- Il est normal que certaines gouttelettes de glace se forment sur la paroi arrière du réfrigérateur. Cela ne constitue pas un défaut de l'appareil.
- Assurez-vous qu'aucun objet à l'intérieur du réfrigérateur ne soit en contact avec la paroi arrière.
- Vérifiez qu'il y a une certaine résistance lors de l'ouverture de la porte de l'appareil. Si elle s'ouvre au moindre contact, cela peut signifier que le joint de la porte doit être remplacé.
- Vérifiez que le joint de la porte ne présente pas de pliures, de débris ou de dommages. Si vous remarquez l'un de ces aspects, et ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, contactez le Service Clients afin que le joint puisse être remplacé.
- Cela peut être dû au fait que la (les) porte(s) décorative(s) n'est (sont) pas correctement montée(s). Si vous n'êtes pas du tout certain, demandez à votre installateur de les vérifier.

Si l'unité LED de l'appareil ne fonctionne pas :

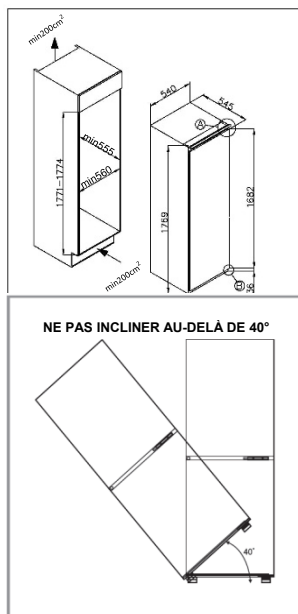
- Contactez le Service Clients pour organiser une visite de maintenance.

Préparation de l'installation

Cet appareil ne doit jamais être installé à proximité d'une source de chaleur, p.ex. des éléments chauffants ou cuisinières, ni dans des endroits humides.

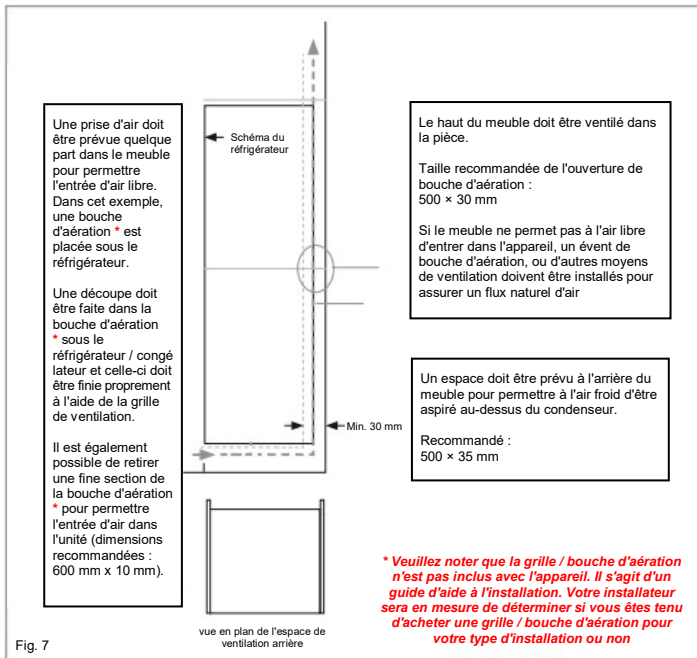
Demander l'aide d'une ou deux autres personnes, lors de l'installation de cet appareil. Cet appareil peut avoir des bords tranchants. Portez un EPI approprié pour cette tâche et pour l'environnement.

- Pour vous assurer que l'appareil est de niveau, vous devez utiliser les pieds à hauteur réglable situés à l'avant de l'appareil.
- Le système de refroidissement à l'arrière de l'appareil ne doit pas toucher le mur situé à l'arrière. Plus l'écart est grand, mieux c'est.
- L'appareil doit être équipé d'une ventilation adéquate. Assurez-vous qu'il y a un espace libre au-dessus de l'appareil pour permettre à l'air de s'échapper et entre l'arrière de l'appareil et le mur.



Ventilation

La ventilation est le principal élément à prendre en compte lors de l'installation d'un appareil de réfrigération dans une cuisine équipée. La chaleur éliminée du compartiment de refroidissement doit être dissipée dans l'atmosphère. Une ventilation incorrecte peut entraîner une défaillance prématurée du compresseur, une consommation d'énergie excessive, une panne totale du système et peut invalider la garantie fournie avec l'appareil. Pour les produits destinés à être installés dans un boîtier de hauteur, les exigences suivantes doivent être respectées :



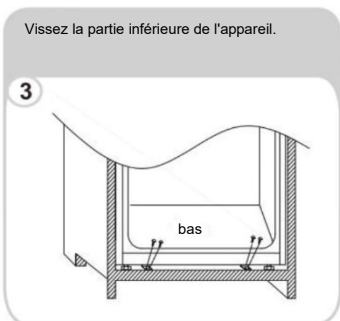
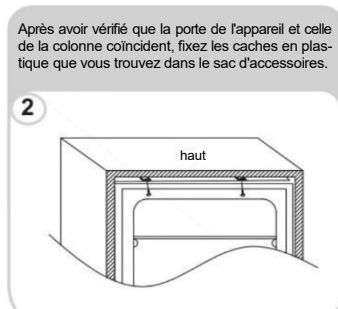
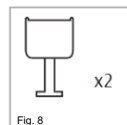
Le canal ouvert à l'arrière est clairement indiqué. Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est important que le dessus de l'unité ne soit pas encombré. La plupart des appareils ont une profondeur de canal de 40 à 50 mm.

Un trou de ventilation est nécessaire dans le socle de l'unité ; cela permet à l'air d'être aspiré sur le compresseur et l'échange de chaleur. Le débit d'air requis peut être obtenu en retirant une fine section de la bouche d'aération (600 mm x 10 mm minimum recommandé).

En règle générale, plus il y a d'air qui peut entrer et sortir, plus le fonctionnement du produit est bon et efficace.

Installation dans le meuble

Avec l'aide d'une ou deux autres personnes, déplacez l'appareil dans le meuble. Il y a deux plaques métalliques à la base de l'appareil. Montez les entretoises blanches fournies (Fig. 8) sur ces plaques, conformément à la Fig. 9.

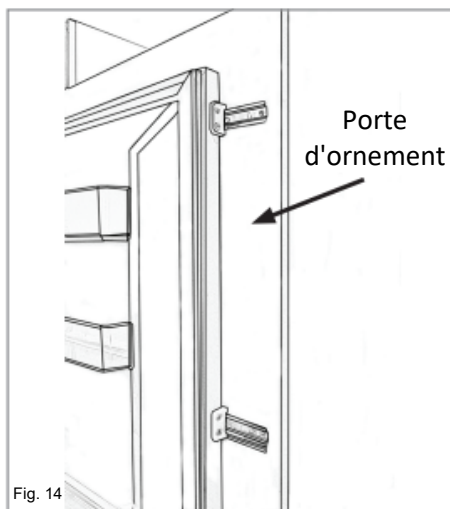
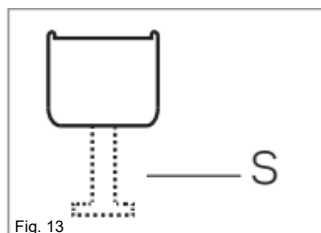
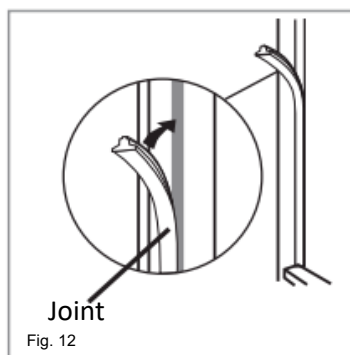
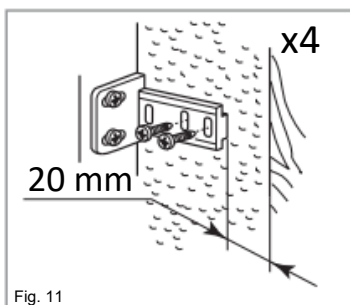


Assurez-vous que les lèvres des entretoises sont à niveau avec la lèvre de la base du meuble.

Montage de la porte de façade

- Assurez-vous qu'il y a un espace de 3 à 4 mm entre le côté non articulé et la paroi du meuble.
- Placez la glissière dans le support et fixez-la à la porte de façade, à 20 à 22 mm du bord de celle-ci, comme indiqué sur la figure 11, en veillant à ce que la glissière soit placée au centre et à l'horizontale dans le support. Serrez fermement à la main.
- Remplissez l'espace du côté non articulé avec le joint d'étanchéité fourni, comme illustré à la Fig. 12.
- L'aspect final des glissières de porte devrait être similaire à celui de la figure 14, qui montre deux glissières en place.
- **Assurez-vous que la porte de l'appareil s'ouvre, se ferme et se scelle correctement.**

Une fois terminé, et si vous êtes satisfait de l'ajustement de l'appareil dans le meuble, pliez et appuyez sur les parties des entretoises blanches marquées «S» comme indiqué par le contour en pointillé de la figure 13. Laissez le reste du cache de l'entretoise en place sur les plaques métalliques.



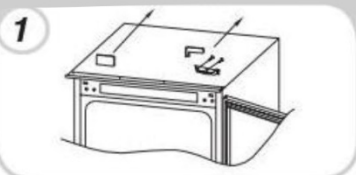
Important : Une fois l'installation terminée, vérifiez que l'appareil est bien fixé dans l'unité et que la ou les portes se ferment et s'ouvrent correctement. S'il n'y a pas de résistance des

joint de porte lors de l'ouverture des portes, il est probable que l'appareil et / ou les portes d'ornement ne sont pas correctement installées.

Inverser la porte de l'appareil

Nous vous recommandons de demander l'aide d'une autre personne pour soutenir les portes pendant l'exécution de cette opération. Toujours porter un EPI approprié (équipement de protection individuelle) pour la tâche à accomplir. Préparez une surface avec une serviette douce et propre ou similaire où vous pourrez poser la porte pendant ces étapes.

Retirez le cache supérieur droit de la charnière et la charnière par un tournevis.



Retirez la porte.



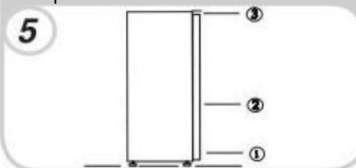
Retirez la charnière inférieure à droite et les bouchons en plastique à gauche, puis replacez-les sur le côté opposé.



Montez la charnière supérieure droite sur la partie inférieure gauche et remettez le cache en place.



Placez la porte sur la charnière inférieure et montez la charnière inférieure vers le haut, assurez-vous que les points 1-2-3 sont proches



Assurez-vous que les joints de porte sont correctement scellés :

Il est normal que le joint soit comprimé une fois que la porte a été inversée. Une fois la porte fermée, utilisez un sèche-cheveux pour élargir le joint et combler l'espace entre la porte et le corps de l'appareil.

Veillez à ne pas utiliser le sèche-cheveux trop près de l'appareil, ce qui pourrait endommager le joint. Une distance d'environ 10 cm devrait être suffisante.

Une fois terminé, laissez refroidir le joint et la porte avant de les toucher. Une fois cette étape terminée, le joint doit rester en place.

SOMMARIO

INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	107
SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI USATI....	123
Conformità.....	123
Risparmio energetico.....	123
Prima del primo utilizzo.....	124
Uso del frigorifero.....	124
Conservazione.....	124
Pannello di controllo.....	125
Cura e pulizia.....	126
Sbrinamento del frigorifero.....	126
Sostituzione della lampada.....	126
Soluzione dei problemi.....	126
Preparazione all'installazione.....	128
Ventilazione.....	129
Installazione nel vano.....	130
Montaggio dello sportello decorativo.....	131
Inversione dello sportello dell'elettrodomestico.....	132

Vi ringraziamo per aver scelto questo nostro prodotto.

Prima di utilizzare il frigorifero, leggere il presente manuale di istruzioni per massimizzare le prestazioni del prodotto. Riporre tutta la documentazione per utilizzo futuro o per i successivi proprietari. Questo apparecchio è destinato unicamente in ambiente domestico o per applicazioni simili quali:

la zona cucina destinata al personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi di beauty farm, alla clientela di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale nei Bed&Breafast (B&B)

per servizi di catering ed applicazioni simili esclusa la vendita al dettaglio.

Questo elettrodomestico deve essere utilizzato unicamente per la conservazione degli alimenti; qualsiasi altro uso è considerato pericoloso e il produttore non è ritenuto responsabile per eventuali omissioni. Si consiglia anche di leggere con attenzione le condizioni di garanzia.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questa guida contiene molte importanti informazioni sulla sicurezza. Si consiglia di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per una facile consultazione e una buona esperienza con l'elettrodomestico. Il frigorifero contiene un gas refrigerante (R600a: isobutano) e gas isolante (ciclopentano) con elevata compatibilità con l'ambiente. Tuttavia, questi gas sono infiammabili.



Pericolo di incendio

Se il circuito refrigerante viene danneggiato:

- **Evitare fiamme libere e fonti di accensione.**

Ventilare accuratamente il locale in cui si trova l'elettrodomestico

AVVERTENZA!

- **Durante la pulizia/il trasporto dell'elettrodomestico è necessario prestare attenzione a non toccare i fili metallici del condensatore sul retro dell'elettrodomestico, in quanto si rischia di ferirsi le dita e le mani o di danneggiare il prodotto.**
- **Questo elettrodomestico non è progettato per essere impilato su altri elettrodomestici. Non**

tentare di sedersi o stare in piedi sopra l'elettrodomestico in quanto non è stato progettato per tale uso. Potreste ferirvi o danneggiare l'elettrodomestico.

- **Accertarsi che il cavo di rete non sia impigliato sotto l'elettrodomestico durante e dopo il trasporto/spostamento, per evitare che il cavo di rete venga tagliato o danneggiato.**
- **Durante il posizionamento dell'elettrodomestico fare attenzione a non danneggiare il pavimento, le tubazioni, i rivestimenti delle pareti, ecc... Non muovere l'elettrodomestico tirando per il coperchio o la maniglia. Non permettere ai bambini di giocare con l'elettrodomestico o di manomettere i comandi. La nostra azienda declina ogni responsabilità in caso di**

mancata osservanza delle istruzioni.

- **Non montare l'elettrodomestico in ambienti polverosi, in presenza di olio o umidità, non esporlo alla luce solare diretta e all'acqua.**
- **Non montare l'elettrodomestico vicino a stufe o materiali infiammabili.**
- **In caso di mancanza di corrente non aprire il coperchio. Gli alimenti congelati non dovrebbero risentirne se il guasto dura meno di 20 ore. Se il guasto è più lungo, allora il cibo dovrebbe essere controllato e mangiato immediatamente o cucinato e quindi ricongelato.**
- **Se trovate che il coperchio del congelatore orizzontale sia difficile da aprire subito dopo averlo chiuso, non preoccupatevi. Ciò è dovuto alla differenza di pressione che**

si bilancia e permette di aprire il coperchio normalmente dopo pochi minuti.

- **Non collegare l'elettrodomestico alla rete elettrica prima di aver rimosso tutte le protezioni di imballaggio e di transito.**
- **Lasciare riposare per almeno 4 ore prima dell'accensione per consentire all'olio del compressore di depositarsi se trasportato orizzontalmente.**
- **Questo congelatore deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto (conservazione e congelamento di alimenti commestibili).**
- **Non riporre medicine o materiali per la ricerca nelle cantinette. I materiali che richiedono un rigoroso controllo delle temperature di stoccaggio possono danneggiarsi o causare una reazione incontrollata**

- potenzialmente pericolosa.**
- **Prima di ogni intervento occorre disinserire l'alimentazione elettrica all'elettrodomestico.**
 - **Al momento della consegna, verificare che il prodotto non sia danneggiato e che tutte le parti e gli accessori siano in perfette condizioni.**
 - **Se si rileva una perdita nel sistema di refrigerazione, non toccare la presa a muro e non usare fiamme libere. Aprire le finestre e aerare la stanza. Quindi, rivolgersi ad un centro di assistenza per richiedere la riparazione.**
 - **Non usare prolunghe o adattatori.**
 - **Non piegare troppo o tirare il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani bagnate.**
 - **Non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione, si**

rischia di provocare elettrocuzioni o incendi.

- **Se il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi.**
- **Non riporre o conservare materiali infiammabili o altamente volatili, quali etere, benzina, GPL, gas propano, lattine spray di aerosol, adesivi, alcool puro, ecc... Questi materiali possono provocare un'esplosione.**
- **Non conservare o riporre spray infiammabili, quali ad esempio le vernici a spruzzo, in prossimità delle cantinette. Si rischia di provocare un'esplosione o un incendio.**
- **Non collocare oggetti e/o contenitori con acqua all'interno nella parte**

**superiore
dell'elettrodomestico.**

- **Si sconsiglia l'uso di prolunghe e adattatori multipli.**
- **Non smaltire l'elettrodomestico bruciandolo. Fare attenzione a non danneggiare il circuito o le tubazioni di raffreddamento dell'elettrodomestico durante il trasporto e l'uso. In caso di danni non esporre l'elettrodomestico al fuoco, potenziale fonte di accensione, e ventilare immediatamente il locale in cui si trova l'elettrodomestico.**
- **Il sistema di refrigerazione posizionato dietro e all'interno delle cantinette contiene refrigerante. Pertanto, evitare di danneggiare i tubi.**
- **Non usare apparecchi elettrici all' interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'elettrodomestico, se questi non sono del tipo consigliato**

dal produttore.

- **Non danneggiare il circuito del refrigerante.**
- **Non usare dispositivi meccanici o altri strumenti artificiali per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.**
- **Non usare apparecchi elettrici all' interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, se questi non sono del tipo raccomandato dal produttore.**
- **Non toccare gli elementi interni di raffreddamento, specialmente con le mani bagnate, per evitare crepe o lesioni.**
- **Mantenere libere da qualsiasi ostruzione le aperture di ventilazione nel luogo in cui si trova l'elettrodomestico o nella struttura nella quale è incassato.**
- **Non utilizzare oggetti appuntiti o acuminati come coltelli o**

forchette per rimuovere il ghiaccio.

- **Non utilizzare mai asciugacapelli, riscaldatori elettrici o altri elettrodomestici per lo sbrinamento.**
- **Non utilizzare coltelli o oggetti acuminati per togliere il ghiaccio o la brina formatasi all'interno. Questi oggetti potrebbero danneggiare il circuito del refrigerante, e le fuoriuscite potrebbero incendiarsi o provocare danni agli occhi.**
- **Non utilizzare dispositivi meccanici o simili per accelerare il processo di sbrinamento.**
- **Evitare assolutamente di utilizzare fiamme libere o attrezzature elettriche, quali stufe, pulitrici a vapore, candele, lampade ad olio e simili per accelerare la fase di sbrinamento.**

- **Non usare mai acqua per lavare la zona del compressore, pulire accuratamente con un panno asciutto dopo la pulizia per evitare la formazione di ruggine.**
- **Si consiglia di mantenere pulita la spina: eventuali residui di sporco sulla spia possono provocare incendi.**
- **Il prodotto è progettato e costruito solo per uso domestico.**
- **La garanzia è nulla se il prodotto è installato o utilizzato in locali domestici commerciali o non residenziali.**
- **Il prodotto deve essere installato, posizionato e utilizzato correttamente secondo le istruzioni contenute nel libretto di istruzioni per l'uso fornito.**
- **La garanzia è applicabile solo ai prodotti nuovi e non è**

trasferibile se il prodotto viene rivenduto.

- **La nostra azienda declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.**
- **La garanzia non riduce in alcun modo i vostri diritti legali o fondamentali.**
- **Non effettuare riparazioni su queste cantinette. Tutti gli interventi devono essere effettuati unicamente da personale qualificato.**
- **Se si getta un vecchio prodotto con serratura o fermo montato sulla porta, assicurarsi che venga lasciato in condizioni di sicurezza per evitare l'intrappolamento dei bambini.**
- **L'elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate**

o istruite riguardo all' uso dell' elettrodomestico in sicurezza, e se comprendono i rischi che derivano dall'uso dello stesso.

- I bambini non devono giocare con l' elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere effettuate da bambini senza supervisione.**
- Serratura: se il frigorifero/congelatore è dotato di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata di mano e non nelle vicinanze dell'elettrodomestico per evitare che i bambini rimangano intrappolati. Per lo smaltimento di un vecchio frigorifero/congelatore rompere le vecchie serrature o fermi di sicurezza.**
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono riempire e svuotare questo elettrodomestico.**

AVVERTENZA! Durante il posizionamento dell'elettrodomestico, accertarsi che il cavo di alimentazione non resti impigliato o sia danneggiato.

AVVERTENZA! Non posizionare prese portatili multiple o alimentazioni di potenza portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni

- L'apertura prolungata della porta può causare un significativo aumento della temperatura nei vani dell'elettrodomestico.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare l'impianto

idrico collegato alla rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.

- **Conservare la carne e il pesce crudo in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non gocciolino su di essi.**
- **Gli scomparti per surgelati a due stelle (se presenti nell'elettrodomestico) sono adatti alla conservazione di alimenti pre-congelati, alla conservazione o alla preparazione di gelati e alla produzione di cubetti di ghiaccio.**
- **Gli scomparti a una, due e tre stelle (se presenti nell'elettrodomestico) non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.**
- **Se l'elettrodomestico viene lasciato vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnere,**

sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare che si formi muffa all'interno.

AVVERTENZA! Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento dell'elettrodomestico, prestare attenzione al simbolo sul lato sinistro, sul retro dell'elettrodomestico (pannello posteriore o compressore).

È il simbolo di pericolo d'incendio. Ci sono materiali infiammabili nelle tubazioni del refrigerante e nel compressore.

Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento si prega di rimanere lontano da fonti di incendio.

SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI USATI



Questo elettrodomestico dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).


La direttiva RAEE riguarda le sostanze inquinanti (che possono causare conseguenze negative per l'ambiente) e i componenti principali (che possono essere riutilizzati). È importante che i RAEE siano sottoposti a trattamenti specifici in modo da togliere e smaltire in modo corretto gli inquinanti, nonché recuperare e riciclare tutti i materiali.

Spetta ai singoli individui garantire che i RAEE non diventino un problema a livello ambientale. Esistono alcune regole specifiche da rispettare:

- i RAEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- i RAEE devono essere affidati agli speciali centri di raccolta gestiti dai comuni o da società autorizzate. In molti stati è disponibile anche un servizio di raccolta porta a porta per i RAEE.

In caso di acquisto di nuovi elettrodomestici, quelli vecchi possono essere affidati al venditore che li deve ritirare gratuitamente in numero corrispondente agli elettrodomestici acquistati, a condizione che i singoli elettrodomestici siano di tipo simile e con le stesse funzioni di quelli acquistati.

Conformità

Apponendo il marchio  su questo prodotto, confermiamo la conformità a tutti i requisiti di legge europei in materia di sicurezza, salute e tutela ambientale applicabili per legge a questo prodotto.

Risparmio energetico

Per un maggiore risparmio di energia si consiglia di procedere come segue:

Installare l'elettrodomestico lontano da fonti di calore, al riparo dall'irradiazione diretta dei raggi solari e in un ambiente ben ventilato.

Evitare di conservare alimenti caldi nel frigorifero per evitare di aumentare la temperatura interna, provocando un funzionamento continuo del compressore.

Non riempirlo eccessivamente in modo tale da garantire una corretta circolazione dell'aria.

Sbrinare l'elettrodomestico in presenza di ghiaccio per facilitare il trasferimento del freddo.

In caso di mancanza di energia elettrica, si consiglia di lasciare chiusa la porta del frigorifero.

Aprire o tenere aperte le porte dell'elettrodomestico il meno possibile.

Evitare di regolare il termometro a temperature troppo basse.

Togliere la polvere presente nella parte posteriore dell'elettrodomestico.

Prima del primo utilizzo

Lasciare riposare il frigorifero per almeno quattro ore prima di accenderlo.

Prima del primo utilizzo, si raccomanda di pulire l'interno dell'elettrodomestico con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua calda, e di asciugarlo perfettamente.

Al primo utilizzo, il frigorifero può emettere odori. Tali odori scompariranno mano a mano che l'elettrodomestico si raffredda.

Nota:

L'elettrodomestico si avvia con la temperatura impostata a 3 e rimane in funzione ininterrottamente fino a raggiungere la temperatura corretta.

Se l'elettrodomestico viene spento, attendere cinque minuti prima di riaccenderlo, per evitare di danneggiare il compressore.

Non conservare mai nell'elettrodomestico oggetti infiammabili o esplosivi e acidi o alcali altamente corrosivi.

Questo frigorifero raffredda gli alimenti raffreddando la parte posteriore interna della cavità. L'accumulo di brina su questa superficie è normale; la brina, poi, si disperde e viene evacuata tramite un piccolo scarico nella parte inferiore, dove evapora senza produrre danni. La presenza di brina sulla parte posteriore non è indice di malfunzionamento del frigorifero.

Uso del frigorifero

- Non collocare mai liquidi scoperti nel frigorifero.
- Non collocare alimenti caldi nel frigorifero. Lasciare raffreddare a temperatura ambiente gli alimenti caldi prima di collocarli nel frigorifero.
- Per evitare la formazione di brina e condensa difficili da rimuovere, non appoggiare nulla contro la parete posteriore del frigorifero.
- Accertarsi che gli alimenti siano puliti e che l'acqua in eccesso sia stata rimossa prima di collocarli nel frigorifero.
- Avvolgere o coprire gli alimenti prima di collocarli nel frigorifero. Questo accorgimento contribuisce a prevenire la perdita di umidità, a mantenere gli alimenti freschi e ad evitare odori sgradevoli.
- Ordinare gli alimenti prima di conservarli. Conservare gli alimenti che saranno consumati a breve nella parte anteriore del ripiano, per evitare il deterioramento causato dall'apertura dello sportello per periodi prolungati.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero. Lo spazio tra gli alimenti deve essere sufficiente per consentire la circolazione dell'aria fredda.
- Lo scongelamento degli alimenti surgelati nello scomparto frigo contribuisce a mantenere bassa la temperatura e a risparmiare energia.
- Non conservare mai la carne cruda sui ripiani sopra la carne cotta o altri prodotti. In tal modo, si evita che i succhi prodotti dalla carne cruda contaminino altri alimenti.

Conservazione

Il frigorifero serve alla conservazione a breve termine degli alimenti. Anche se è possibile mantenere basse temperature, si sconsigliano lunghi periodi di conservazione degli alimenti. Poiché l'aria fredda circola nel frigorifero, la temperatura può variare tra le diverse sezioni. Gli alimenti devono essere conservati in sezioni diverse a seconda del tipo. Le sezioni 6 e 7 sono le parti più fredde del frigorifero.

1. Burro, formaggi ecc.
2. Alimenti in vasetti e bottiglie
3. Bevande (ad es. latte)
4. Alimenti cotti
5. Yogurt, conserve ecc.
6. Bottiglie da 75 cl, piatti pronti ecc.
7. Carne e pesce freschi
8. Frutta e verdura

I ripiani del frigorifero possono essere spostati in base ai requisiti di conservazione nella sezione frigo. Per spostare il ripiano, sollevare la parte posteriore e tirarlo verso l'esterno. Per rimontarlo, fare scivolare indietro il ripiano nella feritoia e abbassare la parte posteriore.

I portabottiglie possono essere aperti o chiusi a piacimento. La configurazione che consente il maggiore risparmio energetico richiede il posizionamento di cassetti, vani alimenti e ripiani nel prodotto; fare riferimento alle immagini precedenti.

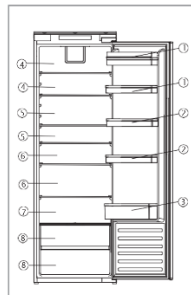


Fig.

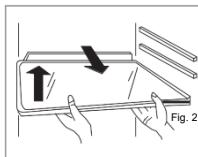
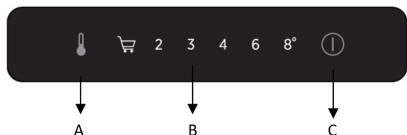


Fig. 2

Pannello di controllo



L'immagine sopra è il pannello di controllo e solo i pulsanti a sinistra e a destra sono funzionali per controllare il frigorifero. Il tasto destro serve per accendere / spegnere il frigorifero, mentre il tasto sinistro serve per regolare la temperatura.

A. Sensore di regolazione della temperatura del frigorifero

Questo pulsante serve a regolare la temperatura interna del frigorifero. Premere questo sensore per effettuare la regolazione, premendolo più volte fino a selezionare il livello desiderato. Le impostazioni vanno da "super cooling", 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C.

Avvia il "super cooling": quando è selezionato il "super cooling", significa che il frigorifero funzionerà a 2 °C per 24 ore, dopodiché la funzione si spegnerà automaticamente, quindi tornerà all'impostazione di temperatura originale.

Nota: se possibile, evitare di impostare la temperatura su "super cooling" o 2 °C tutto il tempo. Ciò contribuirà ad alleviare la tensione sul compressore e sul sistema di refrigerazione.

B. Display di impostazione della temperatura del frigorifero

Questo display indica l'impostazione attuale della temperatura. La regolazione della temperatura può essere effettuata tramite questo display.

Nota: Non usi i numeri per cambiare la temperatura. Utilizzare invece il pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero (A).

C. Pulsante di accensione

Premere il pulsante per 3 secondi per accendere o spegnere l'apparecchiatura.

Questo prodotto è dotato di una funzione di memoria di spegnimento o interruzione dell'alimentazione.

Posizione	Condizioni
1-2	Estate o temperatura ambiente compresa tra 25 e 35 °C
3-4	Primavera/autunno o temperatura ambiente compresa tra 15 e 25 °C
5-6	Inverno o temperatura ambiente compresa tra 5 e 15 °C

Cura e pulizia

Prima di effettuare la pulizia o la manutenzione, scollegare sempre l'elettrodomestico dalla fonte di alimentazione.

Pulire regolarmente le sezioni frutta e verdura con una soluzione di bicarbonato di sodio sciolto in acqua tiepida. Non adoperare prodotti o detersivi abrasivi. Dopo il lavaggio, sciacquare e asciugare perfettamente.

Pulire a mano i ripiani, i cassetti e i balconcini separatamente con un po' d'acqua e detersivo liquido per stoviglie. Non collocare gli accessori in lavastoviglie.

Il foro di scarico dell'acqua sul retro dello scomparto frigorifero deve essere pulito periodicamente per evitare che l'acqua scongelata si raccolga all'interno dello scomparto. L'utensile per lo scarico può essere utilizzato per pulire il foro di scarico.

Se l'elettrodomestico non verrà utilizzato per lunghi periodi, staccare la spina e pulirlo. Lasciare socchiusi gli sportelli per evitare la formazione di muffa e odori sgradevoli.



Sbrinamento del frigorifero

Il frigorifero si sbrina da solo. L'acqua che si produce esce dal frigorifero attraverso il canale sul retro del frigorifero, a meno che il foro di scarico non sia ostruito. È importante tenere sempre libero il canale utilizzando l'utensile per la pulizia e per lo scarico in dotazione. L'acqua scongelata si raccoglie nella vaschetta di evaporazione sul retro dell'elettrodomestico e viene dissipata tramite evaporazione.

Nota: se nel frigorifero si formano regolarmente pozze d'acqua e accumuli di brina o si nota che il compressore è sempre in funzione, è probabile che lo sportello non sigilli perfettamente l'elettrodomestico. Il problema potrebbe essere causato da una guarnizione difettosa dello sportello, dal montaggio errato, dal peso eccessivo dello sportello decorativo. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione relativa alla soluzione dei problemi.

Sostituzione della lampada

Se l'illuminazione a LED si guasta, deve essere sostituita solo da tecnici dell'assistenza autorizzati. In caso di guasto dell'illuminazione interna del frigorifero, rivolgersi all'assistenza clienti per chiedere un intervento. I contatti sono riportati sulla copertina posteriore di questo manuale.

Soluzione dei problemi

In caso di problemi con l'elettrodomestico, consultare le soluzioni indicate prima di chiamare l'assistenza clienti.

Se l'elettrodomestico non funziona, controllare:

- Se all'elettrodomestico arriva corrente.
- Se i fusibili domestici sono integri e se il fusibile nella spina è bruciato.
- Se il frigorifero è stato spento.
- Se la presa di corrente funziona. Per effettuare questa prova, inserire un altro apparecchio elettrico per controllare se la presa di corrente è difettosa.

Se l'elettrodomestico funziona male, controllare:

- Se l'elettrodomestico è sovraccarico.
- Se il termostato è impostato su una temperatura adeguata.
- Se gli sportelli si chiudono perfettamente.

- Se il sistema di raffreddamento sul retro dell'elettrodomestico è pulito e privo di polvere e non tocca la parete posteriore.
- Se la ventilazione laterale e posteriore è sufficiente.
- Il problema può verificarsi se gli sportelli decorativi non sono montati correttamente, per cui lo sportello del frigorifero non si chiude perfettamente lasciando entrare aria calda. In caso di dubbi, chiedere all'installatore di controllare gli sportelli decorativi.

Se l'elettrodomestico è rumoroso, controllare:

- Se l'elettrodomestico è a livello ed è stabile.
- Se le pareti laterali e quella posteriore sono libere e nessuno oggetto poggia sull'elettrodomestico.
- Nota: il gas refrigerante che circola nelle tubazioni del frigo può produrre un lieve rumore (come di bollicine) anche quando il compressore non è in funzione.

Se l'elettrodomestico emette un segnale acustico, controllare:

- Se che lo sportello è chiuso. L'allarme viene emesso 60 secondi dopo l'apertura dello sportello.

In presenza di acqua nella base del frigorifero, effettuare i seguenti controlli:

- Accertarsi che il foro di scarico sul retro dello scomparto sia libero.

Se si è formato ghiaccio sulla parete posteriore del frigorifero:

- È normale che si formino goccioline di ghiaccio sulla parete posteriore del frigorifero. Ciò non costituisce un difetto dell'elettrodomestico.
- Accertarsi che nessun oggetto all'interno del frigorifero sia a contatto con la parete posteriore.
- Accertarsi che l'apertura dello sportello dell'elettrodomestico opponga una certa resistenza. Se lo sportello si apre al minimo tocco, è possibile che la guarnizione dello sportello debba essere sostituita.
- Accertarsi che la guarnizione dello sportello non sia piegata o danneggiata e che non contenga detriti. Se non è possibile risolvere personalmente il problema, rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della guarnizione.
- Il problema può verificarsi se gli sportelli decorativi non sono montati correttamente. In caso di dubbi, chiedere all'installatore di controllare gli sportelli decorativi.

Se l'unità a LED nell'elettrodomestico non funziona:

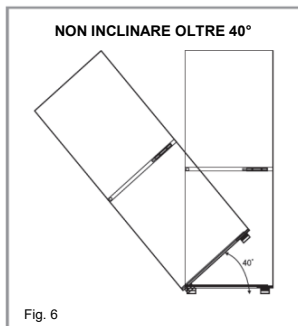
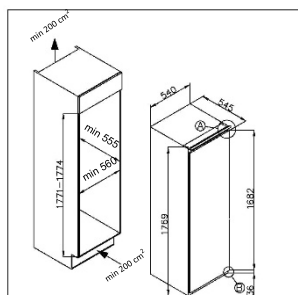
- Rivolgersi all'assistenza clienti per chiedere un intervento.

Preparazione all'installazione

Questo elettrodomestico non deve mai essere installato vicino a fonti di calore (ad es. termosifoni o fornelli) né in luoghi umidi.

Per l'installazione di questo elettrodomestico occorrono almeno due persone. I bordi di questo elettrodomestico possono essere taglienti. Indossare dispositivi di protezione personale adeguati all'attività e all'ambiente.

- Per accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello, agire sui piedini regolabili in altezza nella parte anteriore dell'elettrodomestico.
- Il sistema di raffreddamento sul retro dell'elettrodomestico non deve toccare la parete posteriore. Maggiore è la distanza, meglio è.
- L'elettrodomestico deve essere installato in modo da garantire un'adeguata ventilazione. Accertarsi che vi sia spazio libero sopra l'elettrodomestico per consentire la fuoriuscita dell'aria e che vi sia spazio tra la parte posteriore dell'elettrodomestico e la parete.



Ventilazione

Quando si installa un frigorifero in una cucina componibile, è molto importante considerare la ventilazione. Il calore rimosso dallo scomparto di raffreddamento deve essere dissipato nell'atmosfera. Una ventilazione inadeguata può causare guasti prematuri del compressore, consumi energetici eccessivi e guasti totali del sistema, e può invalidare la garanzia fornita con l'elettrodomestico. I prodotti da installare in un mobile alto sono soggetti ai seguenti requisiti:

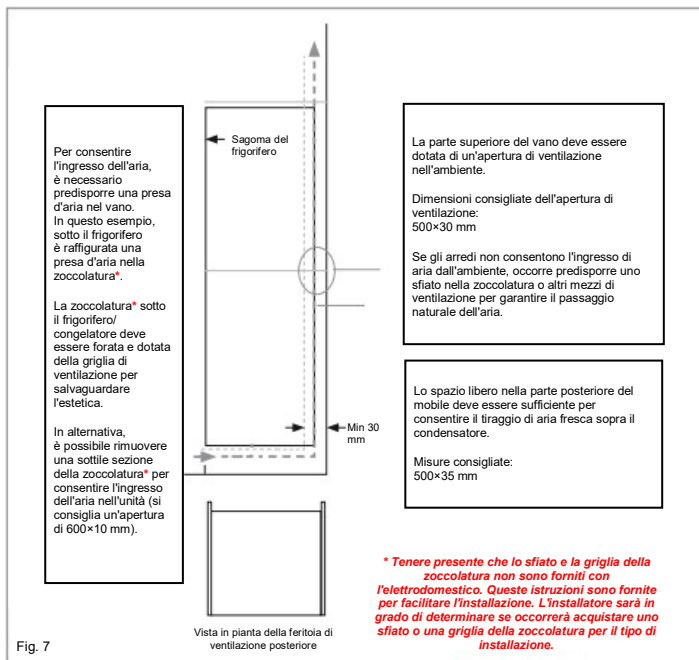


Fig. 7

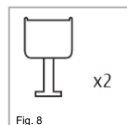
Il canale aperto nella parte posteriore è illustrato chiaramente. Per il corretto funzionamento dell'elettrodomestico è importante che la parte superiore dell'involucro non sia ostruita. Nella maggior parte dei casi, è sufficiente un canale profondo 40-50 mm.

È necessario un foro di ventilazione nella zoccolatura dell'unità in modo da garantire lo scambio termico e il tiraggio dell'aria sopra il compressore. Il flusso d'aria necessario può essere ottenuto rimuovendo una sottile sezione della zoccolatura (si consiglia un'apertura di almeno 600x10 mm).

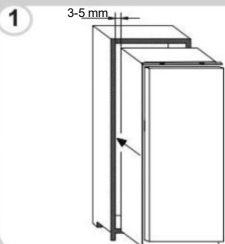
In generale, maggiore è aria che può entrare e uscire, migliore è il funzionamento del prodotto.

Installazione nel vano

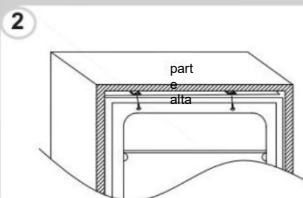
Con l'aiuto di almeno un'altra persona, spostare l'elettrodomestico nel vano. Alla base dell'elettrodomestico sono presenti due piastre metalliche. Su queste piastre montare i distanziatori bianchi (Fig. 8) forniti in dotazione, come indicato nella Fig. 9.



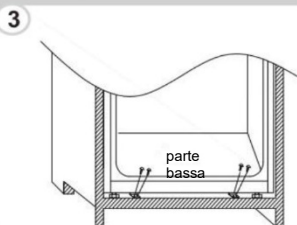
Inserire l'elettrodomestico nella colonna collocandolo sul lato opposto delle cerniere e accertarsi che la distanza tra l'elettrodomestico e l'incasso sia 3-5 mm.



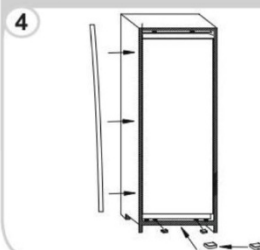
Accertarsi che lo sportello dell'elettrodomestico sia allineato allo sportello della colonna e fissare i coperchi in plastica contenuti nel sacchetto degli accessori.



Avvitare la parte inferiore dell'elettrodomestico.



Applicare la guarnizione all'elettrodomestico e tagliare la parte in eccesso, se necessario. Montare le parti inferiori con i coperchi in plastica.

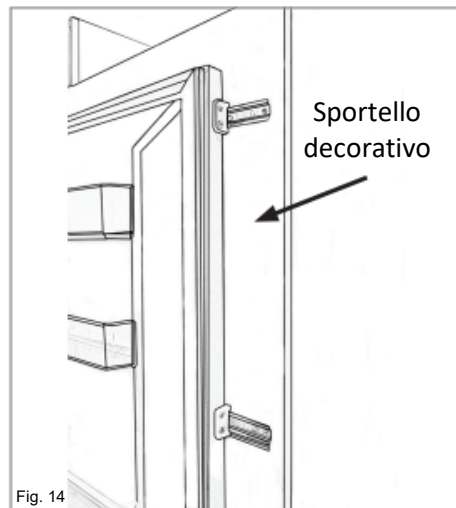
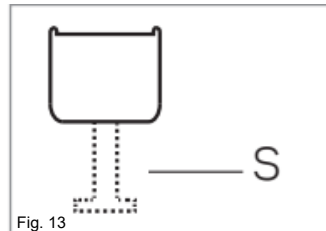
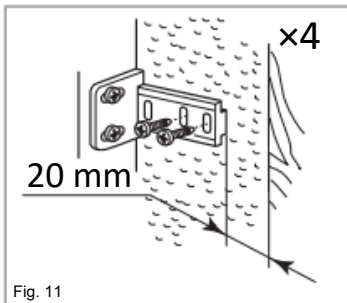


Accertarsi che i labbri dei distanziatori siano a livello con il labbro della base del vano.

Montaggio dello sportello decorativo

- Accertarsi che vi sia una distanza di 3-4 mm tra il lato non incernierato e la parete del vano.
- Individuare il cursore nella staffa e fissarlo allo sportello decorativo a 20-22 mm di distanza dal bordo, come illustrato in Fig. 11, in modo che il cursore sia posizionato centralmente e orizzontalmente all'interno della staffa. Stringere saldamente a mano.
- Riempire lo spazio sul lato non incernierato con la guarnizione o la striscia di tenuta fornita in dotazione, come mostrato in Fig. 12.
- L'aspetto finale dei cursori dello sportello deve essere simile a quello illustrato in Fig. 14, che raffigura due cursori in posizione.
- **Accertarsi che lo sportello dell'elettrodomestico si apra, si chiuda e sigilli perfettamente l'elettrodomestico.**

Al termine, se l'elettrodomestico è inserito correttamente nel vano, piegare e far scattare le parti dei distanziatori bianchi contrassegnati con la lettera "S", come indicato dal contorno tratteggiato in Fig. 13. Lasciare il resto del coperchio del distanziatore in posizione sopra le piastre metalliche.

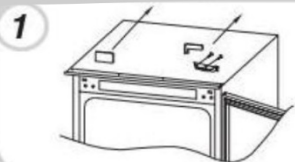


Importante: al termine dell'installazione, accertarsi che l'elettrodomestico sia fissato all'interno dell'unità e che gli sportelli si aprano e si chiudano correttamente. Se le guarnizioni degli sportelli oppongono resistenza all'apertura degli sportelli, è probabile che l'elettrodomestico e/o gli sportelli decorativi non siano stati montati correttamente.

Inversione dello sportello dell'elettrodomestico

Si raccomanda di chiedere aiuto a un'altra persona per sostenere gli sportelli durante l'esecuzione di questa operazione. Indossare dispositivi di protezione personale adeguati all'attività da svolgere. Preparare una superficie con un asciugamano morbido e pulito (o simile) dove collocare lo sportello durante queste operazioni.

Smontare il coperchio della cerniera superiore destra e la cerniera con un cacciavite.



Rimuovere lo sportello.



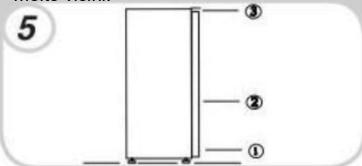
Smontare la cerniera inferiore destra e i tappi di plastica a sinistra, e rimontarli sul lato opposto.



Montare la cerniera superiore destra in basso a sinistra, quindi montare il coperchio.



Collocare lo sportello sulla cerniera inferiore e montare le cerniere dal basso verso l'alto, accertandosi che 1-2-3 siano molto vicini.



Accertarsi che le guarnizioni sigillino perfettamente lo sportello:

È normale che la guarnizione si comprima dopo l'inversione dello sportello. Con lo sportello chiuso, espandere la guarnizione con un asciugacapelli e riempire lo spazio tra lo sportello e l'involucro dell'elettrodomestico.

Non avvicinare eccessivamente l'asciugacapelli all'elettrodomestico, altrimenti la guarnizione potrebbe danneggiarsi. Una distanza di circa 10 cm dovrebbe essere adeguata.

Al termine, lasciare raffreddare la guarnizione e lo sportello prima di toccarli. Dopo questa operazione, la guarnizione dovrebbe rimanere in posizione.

OVERZICHT

VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	134
AFDANKEN VAN OUDE APPARATEN	150
Naleving	150
Energiebesparing	150
Vóór het eerste gebruik	151
Gebruik van koelkasten	151
Opslag	151
Bedieningspaneel	152
Onderhoud en reiniging	153
Ontdooien van de koelkast	153
Het lampje vervangen	153
Problemen oplossen	153
Vorbereiding van de installatie	155
Ventilatie	156
Installatie in de kast	157
De sleepdeur monteren.....	158
De deur van het apparaat omkeren	159

Dank u voor de aanschaf van dit product.

Voordat u de koelkast gaat gebruiken dient u deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen om de maximale prestaties van het apparaat te bereiken. Bewaar alle documentatie voor latere raadpleging of voor andere eigenaars. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke toepassingen, zoals:

de personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen

op landbouwbedrijven, door cliënten in hotels, motels en andere woonomgevingen

in Bed and Breakfasts (B&B)

voor cateringservices en vergelijkbare toepassingen die niet voor retailverkoop zijn bedoeld.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt om voedsel te conserveren, elk ander gebruik wordt gevaarlijk geacht en de fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele problemen. Verder adviseren wij u om de garantievoorwaarden te lezen.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Deze gids bevat veel belangrijke veiligheidsinformatie. Wij raden u aan deze instructies op een veilige plaats te bewaren, zodat u ze gemakkelijk kunt raadplegen en een goede ervaring met het apparaat hebt. De koelkast bevat koelgas (R600a: isobutaan) en isolatiegas (cyclopentaan), die uiterst milieuvriendelijk zijn maar wel ontvlambaar.



Voorzichtig: brandgevaar

**Als het koelmiddelcircuit
beschadigd is:**

- **Vermijd openen vlammen en
ontstekingsbronnen**

**De ruimte waarin het apparaat
zich bevindt grondig ventileren**

WAARSCHUWING!

- **Bij het reinigen/dragen van
het apparaat moet u erop
letten dat u de metaaldraden
van de condensator aan de
achterkant van het apparaat
niet aanraakt, omdat u uw
vingers en handen kunt
verwonden of het product kunt
beschadigen.**
- **Dit apparaat is niet bedoeld om
op of onder andere apparaten
te worden gestapeld. Probeer
niet op het apparaat te gaan
zitten of staan, omdat het niet
voor een dergelijk gebruik is
ontworpen. U kunt uzelf
verwonden of het apparaat**

beschadigen.

- **Zorg ervoor dat het netsnoer tijdens en na het dragen/verplaatsen van het apparaat niet onder het apparaat blijft vastzitten, om te voorkomen dat het netsnoer doorgesneden of beschadigd wordt.**
- **Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat u de vloer, leidingen, wandbekleding, enz. niet beschadigt. Verplaats het apparaat niet door aan het deksel of de handgreep te trekken. Laat kinderen niet met het apparaat spelen of aan de bediening zitten. Ons bedrijf wijst elke aansprakelijkheid af indien de instructies niet worden opgevolgd.**
- **Zet het apparaat niet op vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen en stel het niet rechtstreeks bloot aan zonlicht en water.**

- **Installeer het apparaat niet in de buurt van verwarmingen of ontvlambare materialen.**
- **Als er een stroomstoring is, mag het deksel niet geopend worden. Bevroren voedsel wordt niet aangetast als de storing korter dan 20 uur duurt. Als de storing langer duurt, moet het voedsel onmiddellijk worden gecontroleerd en gegeten of gekookt en vervolgens opnieuw worden ingevroren.**
- **Als u merkt dat het deksel van de diepvrieskist moeilijk te openen is net nadat u hem gesloten hebt, maakt u zich dan geen zorgen. Dit is te wijten aan het drukverschil, waardoor het deksel na enkele minuten normaal kan worden geopend.**
- **Sluit het apparaat niet aan op de stroomtoevoer voordat alle beschermingen voor**

verpakking en transport zijn verwijderd.

- **Laat het apparaat minstens 4 uur staan voordat u het inschakelt, zodat de compressorolie kan bezinken na horizontaal transport.**
- **Deze diepvriezer mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor hij is bedoeld (namelijk het bewaren en invriezen van eetbare levensmiddelen).**
- **Bewaar geen medicijnen of onderzoeksmaterialen in de wijnkoelers. Als er materiaal moet worden geconserveerd dat strikt bij bepaalde temperaturen moet worden bewaard, kan dit van kwaliteit verslechteren of er kan een onvoorziene reactie optreden die risico's tot gevolg kan hebben.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u welke**

handeling dan ook op het apparaat gaat verrichten.

- **Controleer bij levering of het product niet beschadigd is en of alle onderdelen en accessoires in perfecte staat zijn.**
- **Als u weet dat er een lek in het koelsysteem zit, raak het stopcontact dan niet aan en gebruik geen open vuur. Open het venster en laat lucht de ruimte binnenstromen. Bel vervolgens een servicecentrum om een reparatie aan te vragen.**
- **Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.**
- **Trek niet aan het snoer en knik het niet; raak het niet met natte handen aan.**
- **Beschadig de stekker en/of het snoer niet; hierdoor kunnen elektrische schokken of brand ontstaan.**
- **Als het netsnoer beschadigd is,**

moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of andere bevoegde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Zet geen ontvlambare of zeer vluchtige stoffen, zoals ether, petroleum, LPG, propaangas, aerosol spuitbussen, lijm, zuivere alcohol, etc. in het apparaat. Deze stoffen kunnen namelijk een explosie veroorzaken.**
- Gebruik en bewaar geen ontvlambare sprays, bijvoorbeeld verf, in de buurt van wijnkoelers. Deze kunnen explosie of brand veroorzaken.**
- Zet geen voorwerpen en/of houders gevuld met water bovenop het apparaat.**
- Wij raden het gebruik van verlengsnoeren en meervoudige adapters niet aan.**

- **Gooi het apparaat niet op een vuur. Zorg ervoor dat het koelcircuit/de koelleidingen van het apparaat tijdens het transport en het gebruik niet worden beschadigd. Stel in geval van schade het apparaat niet bloot aan brand en potentiële ontstekingsbronnen en ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt onmiddellijk.**
- **Het koelsysteem, dat achter en in de wijnkoeler zit, bevat koelmiddel. Zorg er daarom voor dat de leidingen niet worden beschadigd.**
- **Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken voor voedingsmiddelen van het apparaat, tenzij ze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.**
- **Beschadig het koelmiddelcircuit niet.**
- **Gebruik geen mechanische**

apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve degene die worden aanbevolen door de fabrikant.

- **Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarkasten voor voedingsmiddelen, tenzij ze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.**
- **Raak de interne koelelementen niet aan, vooral niet met natte handen, om scheuren of verwondingen te voorkomen.**
- **Zorg dat de ventilatieopeningen in de omkasting van het apparaat of in de inbouwconstructie nooit verstopt raken of afgedekt worden.**
- **Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om de ijsafzettingen te verwijderen.**
- **Gebruik nooit föhnen, elektrische**

verwarmingstoestellen of andere dergelijke elektrische apparaten om te ontdooien.

- **Schraap niet met een mes of scherp voorwerp om ijsafzettingen te verwijderen. Hierdoor kan het koelcircuit beschadigd raken en kan het weglekkende middel brand veroorzaken of schadelijk zijn voor uw ogen.**
- **Gebruik geen mechanische toestellen of andere apparatuur om het ontdooien te versnellen.**
- **Gebruik beslist geen open vuur of elektrische apparaten, zoals verwarmers, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om het ontdooien te versnellen.**
- **Gebruik nooit water om de compressor te wassen, veeg deze na het reinigen grondig schoon met een droge doek om roestvorming te voorkomen.**

- **Geadviseerd wordt om de stekker schoon te houden, stof op de stekker kan de oorzaak zijn van brand.**
- **Het product is uitsluitend ontworpen en gebouwd voor huishoudelijk gebruik.**
- **De garantie komt te vervallen als het product wordt geïnstalleerd of gebruikt in een commerciële of niet voor bewoning bestemde woning.**
- **Het product moet correct geïnstalleerd, geplaatst en gebruikt worden in overeenstemming met de instructies in de meegeleverde handleiding.**
- **De garantie is alleen van toepassing op nieuwe producten en is niet overdraagbaar als het product wordt doorverkocht.**
- **Ons bedrijf wijst elke aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade af.**

- **De garantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan uw wettelijke rechten.**
- **Voer geen reparaties uit op deze wijnkoeler. Ingrepen mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd personeel.**
- **Als u een oud product met een slot of klink op de deur weggooit, zorg er dan voor dat het in een veilige staat wordt achtergelaten om te voorkomen dat kinderen bekneld raken.**
- **Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over de manier waarop het apparaat**

veilig wordt gebruikt, en zij de bijbehorende gevaren begrijpen.

- **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij zij onder toezicht staan.**
- **Sloten: als uw koelkast/vriezer is uitgerust met een slot, moet u om te voorkomen dat kinderen bekneld raken, de sleutel buiten bereik en niet in de buurt van het apparaat houden. Als u een oude koelkast/vriezer weggooit, breekt u oude sloten of grendels als beveiliging af.**
- **Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen dit apparaat in- en uitladen.**

WAARSCHUWING! Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet vastgeklemd of beschadigd raakt.

WAARSCHUWING! Plaats geen meervoudige stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat.

Om besmetting van levensmiddelen te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen

- **Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.**
- **Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met levensmiddelen en toegankelijke afvoersystemen.**
- **Reinig waterreservoirs als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel de waterinstallatie door als er gedurende 5 dagen geen water is aangezogen.**
- **Bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de**

koelkast, zodat deze niet in contact komen met of druipen op ander voedsel.

- **De diepvriesvakken met twee sterren (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn geschikt voor het bewaren van vooringevroren levensmiddelen, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.**
- **Een-, twee- en drie-sterren compartimenten (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.**
- **Als het apparaat gedurende lange tijd leeg is, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.**

WAARSCHUWING! Bij het gebruik, onderhoud en verwijdering van het apparaat

dient u rekening te houden met het symbool links op de achterkant van het apparaat (achterwand of compressor).

Dit is het waarschuwingssymbool voor brandgevaar. Er bevinden zich brandbare materialen in de koelmiddelleidingen en de compressor.

Gelieve tijdens het gebruik, onderhoud en verwijdering uit de buurt van vuurbronnen te houden.

AFDANKEN VAN OUDE APPARATEN



Dit apparaat is voorzien van een merkteken in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

AEEA bevat vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) en basisonderdelen (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om AEEA specifieke behandelingen te laten ondergaan, teneinde alle vervuilende stoffen te verwijderen of op de juiste manier af te voeren en alle materialen terug te winnen en te recyclen.

Personen kunnen een belangrijke rol spelen om ervoor te zorgen dat AEEA niet in het milieu terecht komt; hiervoor moeten enkele elementaire regels worden gevolgd:

- AEEA mag niet worden behandeld als gewoon huisvuil;
- AEEA moet naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt of naar geregistreerde bedrijven worden gebracht. In veel landen wordt grote AEEA thuis opgehaald.

Wanneer u een nieuw apparaat koopt, kunt u in veel landen uw oude apparaat inleveren bij de leverancier, die het gratis meeneemt, zolang de apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies heeft als de geleverde apparatuur.

Naleving



Door het aanbrengen van de CE-markering op dit product, verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met alle Europese wettelijke voorschriften met betrekking tot de vereisten inzake veiligheid, gezondheid en milieu.

Energiebesparing

Voor meer energiebesparing adviseren we het volgende:

Plaats het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en niet blootgesteld aan direct zonlicht, in een goed geventileerde ruimte.

Vermijd het plaatsen van warm voedsel in de koelkast om te voorkomen dat de interne temperatuur stijgt en dat de compressor dus continu in werking blijft.

Zet niet te veel voedsel in het apparaat, want er moet voldoende lucht kunnen circuleren.

Ontdooi het apparaat als er zich ijs gevormd heeft, om de koudeoverdracht te bevorderen.

Als de stroom uitvalt, is het raadzaam de koelkastdeur gesloten te houden.

Open de deuren van het apparaat zo weinig mogelijk en houd ze zo kort mogelijk open

Zet de thermostaat niet op te lage temperaturen.

Verwijder het stof van de achterkant van het apparaat

Vóór het eerste gebruik

Laat de koelkast minstens vier uur staan voordat u hem inschakelt.

Het wordt aanbevolen om de binnenkant van het apparaat te reinigen voor het eerste gebruik, met een oplossing van natriumbicarbonaat en warm water en vervolgens de binnenkant grondig te drogen.

De koelkast kan een geur hebben bij het eerste gebruik. Deze verdwijnt als het apparaat koelt.

Let op:

Het apparaat start op de temperatuurinstelling 3 en werkt continu totdat de temperatuur is gedaald tot het juiste niveau.

Als het apparaat is uitgeschakeld, moet u vijf minuten wachten voordat u het opnieuw inschakelt om onnodige schade aan de compressor te voorkomen.

Bewaar nooit ontvlambare of explosieve voorwerpen en sterke zuren of basen in het apparaat.

Deze koelkast koelt uw voedsel door de binnenste achterwand van de koelkastruimte koud te maken. Het is normaal dat er berijping ontstaat op dit oppervlak; het verdwijnt en wordt afgevoerd door een kleine afvoer in de bodem, waar het onschadelijk verdampt.

De aanwezigheid van berijping op de achterkant is geen defect van de koelkast.

Gebruik van koelkasten

- Zet geen onafgedekte vloeistoffen in de koelkast.
- Plaats nooit warm voedsel in de koelkast. Warm voedsel moet tot kamertemperatuur kunnen afkoelen voordat het in de koelkast wordt geplaatst.
- Niets mag tegen de achterwand van de koelkast rusten, omdat dit zal leiden tot vorst en mogelijke condensatieproblemen die moeilijk te verwijderen zijn.
- Zorg ervoor dat het voedsel schoon is en dat eventueel extra water weggeveegd wordt voordat u het in de koelkast plaatst.
- Omwikkel het voedsel of dek het af voordat u het in de koelkast zet. Dit helpt het verlies van vocht te voorkomen, voedsel vers te houden en onaangename geuren te voorkomen.
- Sorteert voedsel voordat u het opbergt. Voedsel dat snel gebruikt moet worden, moet aan de voorkant van de plank worden geplaatst, om bederf doordat de deur lang open wordt gehouden te voorkomen.
- Zet de koelkast niet te vol. Er moet voldoende ruimte tussen het voedsel aanwezig zijn om de koele lucht te laten circuleren.
- Bevroren voedsel ontdooien in het koelgedeelte helpt om de temperatuur laag te houden en energie te besparen.
- Bewaar rauw vlees nooit boven gekookt vlees of andere producten. Dit zal ertoe bijdragen dat de sappen van het rauwe vlees andere levensmiddelen besmetten.

Opslag

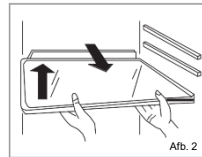
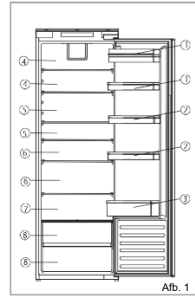
De koelkast is bestemd voor kortdurende bewaring van voedsel. Hoewel lage temperaturen kunnen worden gehandhaafd, wordt het niet aanbevolen om voedsel lange periodes te bewaren.

Omdat de koude lucht in de koelkast circuleert, kan de temperatuur van de verschillende delen variëren. Levensmiddelen moeten daarom in verschillende afdelingen worden bewaard, afhankelijk van het type. De delen 6 en 7 zijn de koudste gedeeltes van de koelkast.

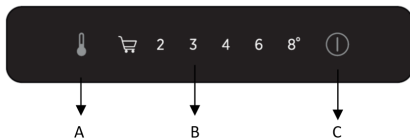
1. Boter, kaas, enz.
2. Voedsel in potten en flessen
3. Dranken, bv. melk
4. Gekookt voedsel
5. Yoghurt, conserven, etc.
6. Flessen van 75 cl of kant-en-klare maaltijden enz.
7. Vers vlees en vis
8. Fruit en groenten

De koelkastplanken kunnen naar behoefte worden verplaatst in het koelgedeelte. Om de plank te verplaatsen, tilt u het achterste gedeelte omhoog en trekt u de plank dan naar buiten toe. Om de plank terug te plaatsen, schuift u deze weer in de gleuf en brengt u de achterkant omlaag.

De wijnrekken kunnen naar wens worden gebruikt of ingetrokken. Die energiesparendste Konfiguration erfordert den Einsatz von Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden im Produkt, siehe die obigen Bilder. .



Bedieningspaneel



De bovenstaande afbeelding is het bedieningspaneel en alleen de knoppen aan de linker- en rechterkant zijn functioneel om de koelkast te bedienen. De rechterknop is om de koelkast aan / uit te zetten, de linkerknop is om de temperatuur aan te passen.

A. Sensor aanpassing koelkasttemperatuur

Deze knop wordt gebruikt om de temperatuur in de koelkast aan te passen. Druk op deze sensor om aanpassingen te maken, en daarna zo vaak als nodig is tot het gewenste niveau is geselecteerd. De instellingen variëren van superkoeling, 2 ° C, 3 ° C, 4 ° C, 6 ° C, 8 ° C. Start superkoeling: als superkoeling is geselecteerd, betekent dit dat de koelkast 24 uur lang op 2 ° C werkt, daarna stopt de functie automatisch en keert terug naar de oorspronkelijke temperatuurinstelling.

Let op: Vermijd indien mogelijk dat de temperatuur altijd op onderkoeling of 2 ° C staat. Dit zal de druk op de compressor en het koelsysteem helpen verlichten.

B. Instelscherm koelkasttemperatuur

Op dit display wordt de huidige temperatuurinstelling verlicht weergegeven. Het afstellen van de temperatuur verloopt via deze weergave.

Let op: Je gebruikt geen cijfers om de temperatuur te veranderen. Gebruik in plaats daarvan de instelknop voor de temperatuur van de koelkast (A).

C. Aan/uit-knop

Press the button for 3 seconds to switch the appliance on or off.

Dit product heeft een uitschakel- of stroomstoringsgeheugenfunctie.

Stellung	Temperaturbedingung
1-2	Sommer oder Raumtemperatur zwischen 25-35°C
3-4	Frühling, Herbst oder Raumtemperatur zwischen 15-25°C
5-6	Winter oder Raumtemperatur zwischen 5-15°C

Onderhoud en reiniging

Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het schoonmaak of onderhoud uitvoert.

De gedeelten van de koelkast en de verslade moeten worden

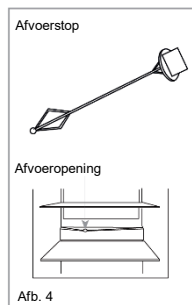
gereinigd met behulp van een bicarbonaatoplossing van natrium en lauw water. Gebruik geen schurende producten of reinigingsmiddelen.

Na het wassen, spoelen en grondig drogen.

Reinig de planken, laden en rekken afzonderlijk met de hand met een milde oplossing van afwasmiddel en water. Doe ze niet in de vaatwasser.

Het waterafvoergat aan de achterkant van het koelkastgedeelte moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat het dooiwater zich in het koelkastgedeelte ophoopt. De afvoerstop kan gebruikt worden om het afvoergat schoon te maken.

Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, trekt u de stekker uit het stopcontact en reinigt u het apparaat. Laat de deuren iets open staan om te voorkomen dat er schimmel en onaangename geuren ontstaan.



Afb. 4

Ontdooien van de koelkast

De koelkast is zelfontdooiend. Al het water dat ontstaat, loopt uit de koelkast door het kanaal achterin de koelkast, tenzij het afvoergat geblokkeerd is. Het is belangrijk om het kanaal altijd schoon te houden met behulp van het bijgeleverde reinigingshulpmiddel/afvoerstop. Het dooiwater wordt opgevangen in het verdampingsbakje achterin het apparaat en afgevoerd door verdamping.

Let op: Als u regelmatig plasjes water in de koelkast vindt, of als u merkt dat de compressor altijd werkt, dan is het waarschijnlijk dat de deur niet goed is afgedicht. Dit kan te wijten zijn aan een defecte deurafdichting of een verkeerd aangebrachte, of te zware inbouwdeur. Raadpleeg voor meer informatie de probleemoplossingssectie.

Het lampje vervangen

Als de ledverlichting op welke manier dan ook niet meer werkt, mag deze alleen worden vervangen door erkende servicevertegenwoordigers. Neem contact op met de klantenservice om een servicebezoek af te spreken als het licht in uw koelkast uitvalt. De contactgegevens staan op de achterkant van deze handleiding.

Problemen oplossen

Als u problemen hebt met uw apparaat, moet u de probleemoplossing controleren voordat u de klantenservice belt.

Als het apparaat niet werkt, controleer dan het volgende:

- Of het apparaat stroom heeft.
- Of de zekeringen in de behuizing intact zijn en de zekering in de stekker niet is doorgeslagen.
- De koelkast is niet uitgeschakeld.
- Of het stopcontact goed werkt. Steek om dit te controleren de stekker van een ander elektrisch apparaat in het stopcontact om te zien of het stopcontact defect is.

Als het apparaat werkt, maar niet erg goed, controleer dan het volgende:

- Het apparaat is niet overbelast.
- De thermostaat is op de juiste temperatuur ingesteld.
- De deuren sluiten goed.
- Het koelsysteem aan de achterkant van het apparaat is schoon en stofvrij en raakt de achterwand niet aan.
- Er is genoeg ventilatie aan de zijkant en achterwanden.
- Dit kan komen doordat de inbouwdeur(en) niet goed is/zijn gemonteerd, waardoor de deur van de koelkast niet goed dichtgaat zodat er warme lucht in komt. Als u helemaal niet zeker bent, vraag dan uw installateur om de inbouwdeuren te controleren.

Controleer het volgende als het apparaat veel geluid maakt:

- Het apparaat staat waterpas en is stabiel.
- De zijkant en achterwanden zijn vrij , en er staat niets op het apparaat.
- Opmerking: Het koelgas in de koelkast kan een licht borrelend of gorgelend geluid maken, zelfs als de compressor niet loopt.

Controleer het volgende als het apparaat piept:

- Of de deur gesloten is. Er klinkt een alarm na 60 seconden dat er een deur open staat.

Als er water in de bodem van de koelkast staat, controleer dan het volgende:

- Het afvoergat aan de achterkant van het koelkastgedeelte is schoon.

Als er ijs is gevormd op de achterwand van de koelkast:

- Het is normaal dat er zich enkele ijsdruppels op de achterwand van de koelkast vormen. Dit is geen defect van het apparaat.
- Zorg ervoor dat er geen artikelen in de koelkast in contact zijn met de achterwand.
- Controleer of er enige weerstand is bij het openen van de deur van het apparaat. Als de deur bij de lichtste aanraking al open gaat, kan dat betekenen dat de deurafdichting vervangen moet worden.
- Controleer de deurafdichting op kronkels, vuil of beschadigingen. Als u die aantreft, maar het probleem niet zelf kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice zodat de afdichting kan worden vervangen.
- Dit kan te wijten zijn aan het feit dat de inbouwdeur(en) niet goed is/zijn gemonteerd. Als u helemaal niet zeker bent, vraag dan uw installateur om de inbouwdeuren te controleren.

Als de led-eenheid in het apparaat niet werkt:

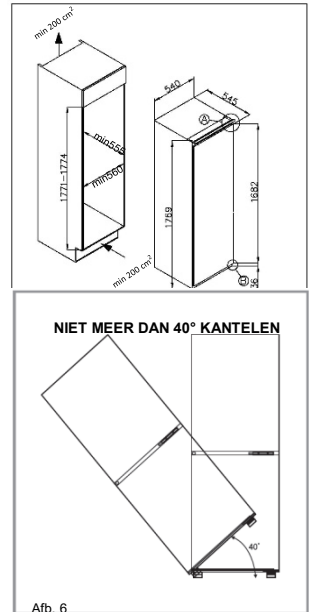
- Neem contact op met de klantenservice voor een servicebezoek.

Vorbereiding van de installatie

Dit apparaat mag nooit dicht bij warmtebronnen worden geïnstalleerd, bv. verwarmingselementen of kooktoestellen, noch op vochtige plaatsen.

Vraag één of twee andere personen om hulp bij het installeren van dit apparaat. Dit apparaat kan scherpe randen hebben. Draag PBM die geschikt zijn voor de taak en het milieu.

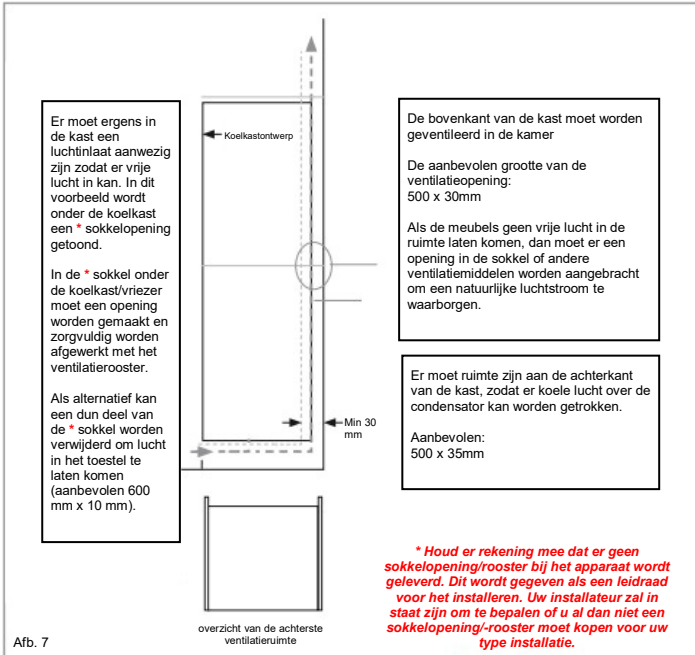
- Om ervoor te zorgen dat het apparaat waterpas staat, moet u gebruik maken van de in hoogte instelbare pootjes aan de voorkant van het apparaat.
- Het koelsysteem aan de achterkant van het apparaat mag de achterwand niet raken. Hoe groter de ruimte, hoe beter.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd met voldoende ventilatie. Zorg ervoor dat er boven het apparaat ruimte is om lucht te laten ontsnappen en dat er ruimte is tussen de achterkant van het apparaat en de wand.



Afb. 6

Ventilatie

Bij het installeren van een koeleenheid in een inbouwkeuken is ventilatie de belangrijkste factor. De warmte die uit het koelgedeelte wordt verwijderd, moet in de omgeving worden afgevoerd. Onjuiste ventilatie kan leiden tot voortijdige compressorstoring, overmatig elektriciteitsverbruik, totale storing van het systeem en kan de bij het apparaat geleverde garantie ongeldig maken. Voor producten die bestemd zijn om in een hoge inbouweenheid te worden geïnstalleerd, moet aan de volgende eisen worden voldaan:

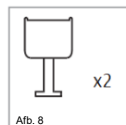


Het open kanaal aan de achterkant is duidelijk zichtbaar. Voor de correcte werking van het apparaat is het belangrijk dat de bovenkant van de behuizingseenheid niet wordt geblokkeerd. Een kanaaldiepte van 40-50 mm is normaal bij de meeste eenheden. Er is een ventilatiegat nodig in de sokkel van het toestel; hierdoor kan er lucht worden getrokken over de compressor & warmte worden uitgewisseld. De vereiste luchtstroom kan worden bereikt door een dunne laag (600 mm x 10 mm wordt aanbevolen) van de sokkel te verwijderen.

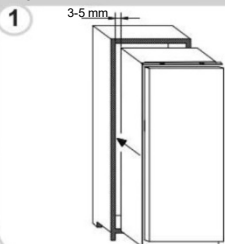
In de regel, hoe meer lucht in en uit kan, hoe beter en efficiënter de werking van het product.

Installatie in de kast

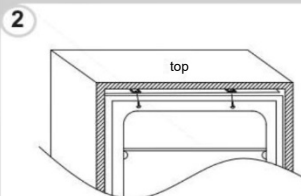
Plaats het apparaat met behulp van één of twee andere personen in de kast. Aan de onderkant van het apparaat zijn twee metalen platen. Plaats de bijgeleverde witte afstandhouders (Fig. 8) op deze platen, zoals aangegeven op Fig. 9.



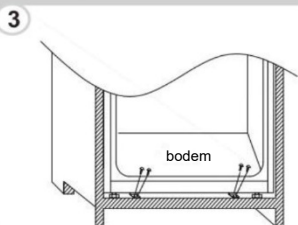
Zet het apparaat in de kast aan de tegenovergestelde kant van de scharnieren en zorg ervoor dat een er ruimte van 3-5 mm is.



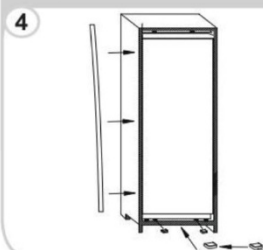
Bevestig de plastic afdekkingen uit de accessoireszak nadat u de verbinding tussen de kastdeur en de deur van het apparaat hebt aangebracht.



Schroef het onderste deel van het apparaat.



Plaats de afdichting op het apparaat, snijd het overtollige gedeelte indien nodig af. Breng plastic afdekkingen aan op de onderste gedeelten.

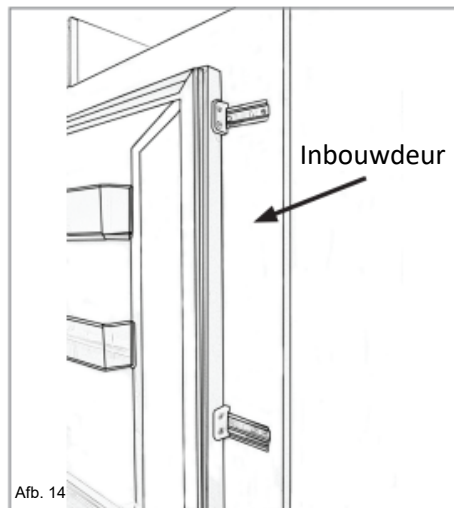
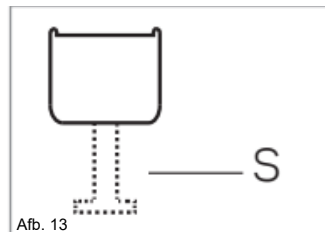
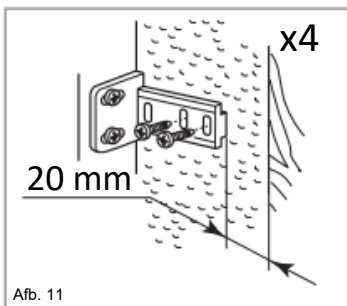


Zorg ervoor dat de lippen van de afstandhouders gelijk zijn met de lip van de kastbasis.

De sleepdeur monteren

- Zorg ervoor dat er een afstand van 3 tot 4 mm is tussen de niet-gescharnierde zijde en de kastwand.
- Zoek de schuif in de beugel op en bevestig de schuif aan de sleepdeur op 20 tot 22 mm vanaf de rand van de rail, zoals te zien is op fig. 11, waarbij u ervoor zorgt dat de schuif centraal en horizontaal binnen de beugel wordt geplaatst. Bevestig deze stevig met de hand.
- Vul de opening aan de niet-gescharnierde kant met de bijgeleverde pakking/afdichtingsstrook, zoals te zien is op Fig. 12.
- De afgewerkte deurschuiven moeten eruit zien zoals op afbeelding 14, waarop 2 aangebrachte schuiven te zien zijn.
- **Zorg ervoor dat de deur van het apparaat goed open en dicht gaat en goed is afgedicht.**

Enmaal voltooid, en als u tevreden bent met de montage van het apparaat in de kast, buigt en breekt u de delen van de witte afstandhouders gemarkeerd met de „S” af op de stippellijn die te zien is in fig. 13. Laat de rest van de afstandhouder op zijn plaats op de metalen platen.



Belangrijk: Nadat de installatie is voltooid, moet u controleren of het apparaat in het toestel is bevestigd en of de deur(en) goed dicht en open gaan. Als de afdichtingen van de deur geen weerstand bieden bij het openen van de deuren, is het waarschijnlijk dat het apparaat en/of de inbouwdeuren niet goed zijn aangebracht.

De deur van het apparaat omkeren

Wij raden u aan de hulp van iemand anders te vragen om de deuren tijdens deze handeling te ondersteunen. Draag altijd geschikte PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen) voor de taak die u gaat uitvoeren. Bereid een oppervlak voor met een zachte, schone handdoek of dergelijke, waar u de deur op kunt leggen tijdens deze stappen.

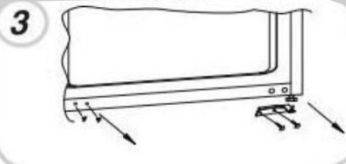
Verwijder de afdekking van het bovenste scharnier rechts en het scharnier met een schroevendraaier.



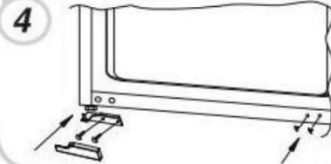
Verwijder de deur.



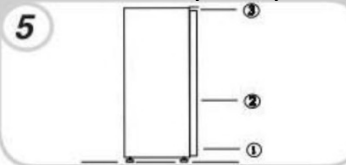
Verwijder het onderste scharnier rechts en de linker plastic doppen en bevestig ze aan de andere kant.



Plaats het bovenste scharnier rechts links onderaan en bevestig de afdekking.



Bevestig de deur op het onderste scharnier en bevestig het bovenste scharnier aan de bovenkant, zorg ervoor dat 1-2-3 zeer dicht bij elkaar zijn



Zorg ervoor dat de deur correct wordt afdicht:

Het is normaal dat de afdichting samengedrukt is nadat de deur is omgedraaid. Gebruik met de dichte deur een haardroger om de afdichting weer omhoog te brengen om de ruimte tussen de deur en het hoofddeel van het apparaat op te vullen.

Zorg ervoor dat u de haardroger niet te dicht bij het apparaat gebruikt, wat de afdichting zou kunnen beschadigen. Een afstand van ongeveer 10 cm moet voldoende zijn.

Laat de afdichting en de deur na afloop afkoelen voordat u ze aanraakt. Na afloop moet de afdichting op zijn plaats blijven.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	161
USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ.....	179
Zgodność	179
Oszczędzanie energii	179
Przed pierwszym użyciem	180
Użycie lodówki.....	180
Przechowywanie.....	180
Panel sterowania.....	181
Pielęgnacja i czyszczenie.....	182
Rozmrażanie lodówki	182
Wymiana światła	182
Usuwanie usterek	182
Przygotowanie instalacji.....	184
Wentylacja	185
Instalacja w szafie.....	186
Montaż drzwi maskujących	186
Odwrócenie drzwi urządzenia.....	188

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Przed użyciem swojej lodówki zapoznaj się uważnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić jej jak najlepsze działanie. Zachowaj całą dokumentację w razie potrzeby użycia jej w przyszłości lub dla kolejnych właścicieli. Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego lub podobnych zastosowań, na przykład:

w strefie kuchennej dla personelu w sklepach, biurach oraz innych środowiskach roboczych;

w gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach oraz innych środowiskach typu mieszkalnego; w pensjonatach typu B&B;

w ramach usług cateringowych i podobnych zastosowań niezwiązanych ze sprzedażą detaliczną.

Urządzenia tego należy używać wyłącznie do przechowywania żywności. Wszelkie inne zastosowania uważane są za niebezpieczne i producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek zaniedbania. Należy również mieć na uwadze warunki gwarancji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Zalecamy przechowywanie tych instrukcji w bezpiecznym miejscu, aby móc szybko się z nimi zapoznać i bezproblemowo obsługiwać urządzenie. Lodówka zawiera czynnik chłodniczy (R600a: izobutylen) i gaz izolacyjny (cyklopentan) o wysokiej kompatybilności ze środowiskiem, które jednak są łatwopalne.



Przeostroga: ryzyko pożaru

Gdyby obwód czynnika chłodniczego uległ uszkodzeniu:

● **należy unikać otwartych płomieni i źródeł zapłonu; dobrze przewietrzyć**

pomieszczenie, w którym urządzenie się znajduje.

OSTRZEŻENIE!

- **Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia/przenoszenia urządzenia, aby uniknąć dotykania metalowych przewodów skraplacza na tylnej części urządzenia, ponieważ można doznać urazów palców i rąk lub uszkodzić posiadany produkt.**
- **Niniejsze urządzenie nie**

zostało zaprojektowane z myślą o możliwości ustawiania go nad lub pod innymi urządzeniami. Nie próbować siadać lub stawać na tym urządzeniu, ponieważ nie zostało one do tego zaprojektowane. Można w ten sposób doznać urazów lub uszkodzić urządzenie.

- Upewnić się, że kabel zasilania sieciowego nie jest przytrzaśnięty pod urządzeniem podczas przenoszenia go lub po tego typu czynności, aby uniknąć przecięcia go lub uszkodzenia.**
- Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić podłogi, przewodów rurowych, poszycić ściennych itd. Nie przemieszczać urządzenia poprzez ciągnięcie za jego drzwiczki lub uchwyt. Nie pozwalać dzieciom na zabawę z urządzeniem lub**

manipulowanie przy jego elementach sterowania. Nasza firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji.

- Nie instalować urządzenia w wilgotnych, oleistych lub zakurzonych pomieszczeniach ani nie narażać go na bezpośrednie promienie słoneczne lub wodę.**
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub materiałów łatwopalnych.**
- W przypadku awarii zasilania nie należy otwierać drzwiczek. Zamrożona żywność nie powinna ulec zepsuciu, jeśli awaria trwa mniej niż 20 godzin. Jeśli awaria trwa dłużej, należy sprawdzić żywność i od razu ją spożyć lub ugotować, a następnie zamrozić ponownie.**
- Jeśli otwarcie drzwiczek**

zamrażarki jest utrudnione tuż po zamknięciu ich, nie należy się przejmować. Jest to spowodowane różnicą ciśnień, która unormuje się i umożliwi normalne otwarcie drzwiczek zaledwie po kilku minutach.

- Nie podłączać urządzenia do źródła zasilania, dopóki nie zostaną usunięte z niego wszystkie elementy opakowania i zabezpieczenia.**
- Pozostawić urządzenie stojące przed uruchomieniem przez co najmniej 4 godziny, aby pozwolić olejowi w sprężarce ustabilizować się, jeśli urządzenie było transportowane w poziomie.**
- Z zamrażarki tej należy korzystać wyłącznie zgodnie z jej zamierzonym przeznaczeniem (np. do przechowywania i zamrażania jadalnych artykułów spożywczych).**

- **Nie przechowywać w chłodziarce do wina materiałów medycznych lub badawczych. Gdy wymagane jest przechowanie materiału wymagającego ścisłej kontroli temperatur przechowywania, możliwe jest pogorszenie się jego stanu lub może mieć miejsce niekontrolowana reakcja, która powoduje zagrożenia.**
- **Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności odłączyć kabel zasilający od gniazdka zasilającego.**
- **Po dostarczeniu produktu należy się upewnić, że nie jest on uszkodzony i że wszystkie jego części oraz akcesoria są w doskonałym stanie.**
- **W razie zauważenia wycieku z układu chłodniczego nie należy dotykać gniazdka ściennego ani używać otwartych płomieni. Otworzyć okno i**

**począkać aż powietrze
wydostanie się z
pomieszczenia. Następnie
wezwać serwisanta w celu
naprawienia urządzenia.**

- **Nie używać przedłużaczy lub adapterów.**
- **Nie dociskać nadmiernie ani nie zginać przewodu zasilającego i nie dotykać wtyczki mokrymi dłońmi.**
- **Nie dopuścić do uszkodzenia wtyczki i/lub przewodu zasilającego; może to doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.**
- **W razie uszkodzenia przewodu zasilającego powinien on zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.**
- **Nie umieszczać w urządzeniu ani nie przechowywać w nim łatwopalnych i wysoce lotnych materiałów, jak eter, benzyna,**

LPG, gaz propanowy, puszki aerozolowe, kleje, czysty alkohol itp. Materiały takie mogą doprowadzić do eksplozji.

- **Nie używać ani nie przechowywać łatwopalnych sprejów, jak farba w aerozolu, w pobliżu chłodziarki do wina. Mogłyby one doprowadzić do wybuchu lub pożaru.**
- **Nie umieszczać na górnej części urządzenia przedmiotów i/lub pojemników wypełnionych wodą.**
- **Nie zalecamy korzystania z przedłużaczy i wielodrożnych adapterów.**
- **Nie wystawiać urządzenia na działanie ognia. Uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodzenia/przewodów rurowych urządzenia podczas transportowania go lub korzystania z niego. W razie uszkodzenia nie narażać**

urządzenia na działanie ognia lub potencjalne źródło zapłonu i natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- **Układ chłodniczy, znajdujący się za chłodziarką do wina i wewnątrz niej, zawiera czynnik chłodniczy. Należy więc uważać, aby nie uszkodzić przewodów.**
- **Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia do przechowywania żywności, o ile nie są to urządzenia zalecane przez producenta.**
- **Nie dopuścić do uszkodzenia obwodu czynnika chłodniczego.**
- **Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, o ile nie są one zalecane przez**

producenta.

- **Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, o ile nie są to urządzenia zalecane przez producenta.**
- **Nie dotykać wewnętrznych elementów chłodzących, zwłaszcza mokrymi rękoma, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń.**
- **Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w szafce, w której je zabudowano.**
- **Nie używać ostrych lub szpiczastych przedmiotów, takich jak noże lub widelce, do usuwania szronu.**
- **Nigdy nie używać do rozmrażania suszarek do włosów, grzałek elektrycznych lub innych urządzeń elektrycznych.**
- **Nie próbować usuwać nożem**

ani żadnym ostrym przedmiotem powstałego w urządzeniu szronu lub lodu. W taki sposób można uszkodzić obwód czynnika chłodniczego, a wyciek może doprowadzić do pożaru lub uszkodzenia oczu.

- **Nie używać urządzeń mechanicznych ani innego sprzętu do przyspieszania procesu rozmrażania.**
- **Absolutnie unikać stosowania otwartego ognia lub sprzętu elektrycznego, na przykład grzejników, czyszczarek parowych, świec, lamp olejowych i tym podobnych w celu przyspieszenia etapu rozmrażania.**
- **Nigdy nie używać bezpośrednio wody do czyszczenia sprężarki, przetrzeć dokładnie suchą szmatką po wyczyszczeniu, aby uniknąć kurzu.**

- **Zaleca się utrzymywać wtyczkę w czystości. Wszelkie nadmierne pozostałości kurzu na wtyczce mogą spowodować pożar.**
- **Produkt ten jest projektowany i produkowany wyłącznie z myślą o użytku domowym.**
- **Jeśli produkt zostanie zainstalowany i będzie użytkowany w środowisku komercyjnym lub niemieszkańcowym, gwarancja na niego zostanie unieważniona.**
- **Produkt musi zostać prawidłowo zainstalowany, musi być ustawiony i używany zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w dołączonej Instrukcji obsługi.**
- **Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku nowych produktów i nie można jej**

przenieść w razie odsprzedaży produktu.

- **Nasza firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wypadkowe lub wynikowe.**
- **Gwarancja w żaden sposób nie zmniejsza przysługujących użytkownikowi praw ustawowych ani prawnych.**
- **Nie wykonywać napraw w przedmiotowej chłodziarce do wina. Wszelkie czynności powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.**
- **W razie usuwania starego produktu z blokadą lub zamkiem przymocowanym do drzwiczek należy się upewnić, że pozostanie ono w bezpiecznych warunkach, aby uniknąć uwięzienia w nim dzieci.**
- **Urządzenie to może być**

obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod odpowiednim nadzorem lub poinstruowano je w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały one ewentualne zagrożenia.

- **Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę z urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.**
- **Blokady: jeśli posiadana chłodziarka/zamrażarka jest wyposażona w blokadę, aby nie zostały w niej uwięzione dzieci, należy trzymać kluczyk poza ich zasięgiem, nie w pobliżu**

urządzenia. W razie usuwania starej chłodziarki/zamrażarki należy zerwać wszelkie stare blokady lub zamki, aby zapewnić bezpieczeństwo.

- **Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać produkty do tego urządzenia lub je z niego wyjmować.**

OSTRZEŻENIE! Podczas ustawiania urządzenia należy się upewnić, że kabel zasilający nie jest zaklinowany lub uszkodzony.

OSTRZEŻENIE! Nie umieszczać przedłużaczy z kilkoma gniazdami lub przenośnych zasilaczy przy tylnej części urządzenia.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

- **Pozostawienie na dłużej otwartych drzwiczek może spowodować wzrost**

temperatury w komorach urządzenia.

- **Czyścić regularnie powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odprowadzania wody.**
- **Wyczyścić zbiorniki na wodę, jeśli nie były one używane przez 48 godzin; przepłukać system wodny podłączony do zasilania urządzenia, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.**
- **Umieszczać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, aby nie miały one kontaktu z inną żywnością ani nie skapywały na nią żadne płyny.**
- **Szuflady na zamrożoną żywność oznaczone dwoma gwiazdkami (o ile znajdują się one w urządzeniu) przeznaczone są do przechowywania wstępnie**

**zamrożonej żywności,
przechowywania lub
wytwarzania lodów i kostek
lodu.**

- **Szuflady z jedną, dwoma lub trzema gwiazdkami (o ile znajdują się one w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.**
- **Jeśli urządzenie zostanie pozostawione puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić drzwiczki otwarte, aby uniknąć rozwoju w urządzeniu pleśni.**

OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizowania urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol na lewej stronie ścianki tylnej urządzenia (panelu tylnym lub sprężarce).

Jest to symbol ostrzegający o

pożarze. W przewodach czynnika chłodniczego i sprężarce znajdują się materiały łatwopalne.

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizowania urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ



Urządzenie to posiada oznaczenie zgodne z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

WEEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą powodować negatywne skutki dla środowiska), jak i podstawowe komponenty (które mogą zostać ponownie użyte). Ważne jest poddawanie WEEE specyficznej obróbce, aby usuwać i prawidłowo utylizować wszelkie elementy zanieczyszczające, a także odzyskiwać i poddawać recyklingowi wszelkie możliwe materiały.

Ludzie mogą odgrywać ważną rolę w zapewnianiu, że WEEE nie stanie się problemem środowiskowym; ważne jest przestrzeganie pewnych podstawowych zasad:

- WEEE nie powinien być traktowany tak samo jak inne odpady domowe;
- WEEE powinien być przekazywany do właściwych punktów zbiórki odpadów obsługiwanych przez gminę lub zarejestrowane przedsiębiorstwa. W wielu krajach w przypadku dużych WEEE może być przewidziany odbiór bezpośrednio z posesji.

W wielu krajach, kiedy kupuje się nowe urządzenie, stare urządzenie można zwrócić sprzedawcy, który odbierze je za darmo na zasadzie „urządzenie za urządzenie”, pod warunkiem, że urządzenie jest odpowiedniego typu i posiada te same funkcje co nowy dostarczony sprzęt.

Zgodność

Poprzez umieszczenie oznaczenia **CE** na tym produkcie potwierdzamy, że urządzenie to jest zgodne ze wszelkimi dotyczącymi tego produktu obowiązującymi prawnie wymogami europejskimi w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i środowiska.

Oszczędzanie energii

Aby zapewnić wyższą oszczędność energii, sugerujemy:

- zainstalować urządzenie z dala od źródeł ciepła i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu;
- uniknąć umieszczania w chłodziarce gorącej żywności, aby zapobiec wzrostowi temperatury zewnętrznej, a tym samym powodowaniu ciągłego działania sprężarki;
- nie wkładać nadmiernej ilości żywności, aby zapewnić prawidłową cyrkulację;
- rozmrozić urządzenie w razie pojawienia się w nim lodu w celu ułatwienia przenikania zimna;
- w razie braku energii elektrycznej zaleca się pozostawić drzwiczki chłodziarki zamknięte;
- jak najrzadziej otwierać drzwiczki urządzenia i jak najkrócej pozostawiać je otwarte;
- uniknąć ustawiania zbyt niskich temperatur;
- usuwać kurz z tylnej części urządzenia.

Przed pierwszym użyciem

Przed włączeniem zasilania należy odczekać co najmniej cztery godziny, aż lodówka ustabilizuje się.

Zaleca się wyczyszczenie wnętrza urządzenia przed pierwszym użyciem roztworem sody oczyszczonej i ciepłej wody, a następnie dokładne osuszenie wnętrza.

Przy pierwszym użyciu lodówka może wydzielać nieprzyjemny zapach. Zapach ten zniknie, gdy urządzenie schłodzi się.

Proszę zwrócić uwagę:

Urządzenie włączy się z ustawieniem temperatury 3 i będzie działać nieprzerwanie, aż osiągnie odpowiednią temperaturę.

Jeśli urządzenie jest wyłączone, przed ponownym włączeniem odczekać pięć minut, aby uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia kompresora.

Nigdy nie należy przechowywać w urządzeniu przedmiotów łatwopalnych lub wybuchowych oraz silnie żrących kwasów lub zasad.

Ta lodówka chłodzi jedzenie poprzez chłodzenie wewnętrznej, tylnej części komory. Osadzenie się szronu na tej powierzchni jest zjawiskiem normalnym; szron następnie rozmraża się i spływa przez mały drenaż na dnie, skąd odparowuje. Obecność szronu z tyłu nie jest wadą działania lodówki.

Użycie lodówki

- Nigdy nie wkładać płynów do lodówki bez przykrycia.
- Nigdy nie wkładać gorących produktów do lodówki. Przed włożeniem do lodówki należy odczekać, aż ciepłe jedzenie ostygnie do temperatury pokojowej.
- Nic nie powinno opierać się o tylną ścianę lodówki, ponieważ spowoduje to szron i ewentualne problemy z kondensacją, które będą trudne do usunięcia.
- Przed włożeniem do lodówki upewnij się, że jedzenie jest czyste, a dodatkowa woda została usunięta.
- Należy zawinąć lub przykryć jedzenie przed włożeniem do lodówki. Pozwoli to zapobiec utracie wilgoci, utrzymać świeżość żywności i uniknąć nieprzyjemnych zapachów.
- Należy podzielić żywność przed włożeniem do lodówki. Żywność, która ma być wcześniej wykorzystana, powinna być przechowywana w przedniej części półki, aby zapobiec zepsuciu spowodowanemu otwieraniem drzwi przez dłuższy czas.
- Nie przepelniać lodówki. Pomiędzy żywnością powinna być wystarczająca przestrzeń, aby umożliwić cyrkulację chłodnego powietrza.
- Rozmrażanie mrozonek w komorze lodówki pomoże utrzymać niską temperaturę i zaoszczędzić energię.
- Nigdy nie przechowywać surowego mięsa na półkach nad gotowanym mięsem lub innymi produktami. Pomoże to zapobiec sytuacji, w której soki z surowego mięsa zanieczyszczą inne produkty spożywcze.

Przechowywanie

Lodówka służy do krótkotrwałego przechowywania żywności. Chociaż można utrzymać niskie temperatury, nie zaleca się dłuższych okresów przechowywania żywności.

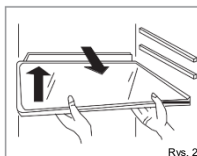
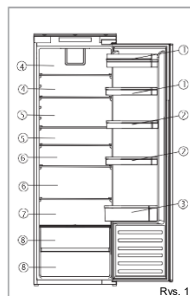
Ponieważ zimne powietrze cyrkuluje w lodówce, temperatura może się różnić w poszczególnych jej częściach. W związku z tym żywność powinna być przechowywana w różnych częściach w zależności od jej rodzaju. Sekcja 6 i 7 są najzimniejszymi częściami lodówki.

1. Masło, sery itp.
2. Żywność w słoikach i butelkach
3. Napoje np. mleko
4. Gotowana żywność
5. Jogurty, przetwory itp.
6. Butelki 75cl lub gotowe dania itp.
7. Świeże mięso i ryby
8. Owoce i warzywa

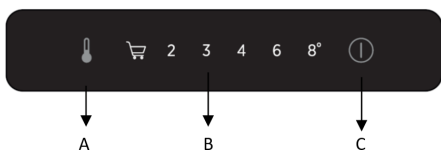
Półki lodówki można przesuwać zgodnie z wymaganiami przechowywania w danej części lodówki. Aby przesunąć półkę, unieś tylną część, a następnie wyciągnij ją na zewnątrz. Aby wymienić, wsuń półkę z powrotem do szczeliny, a następnie opuść tylną część.

Stojaki na wino można dowolnie aranżować lub wysuwać.

Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga umieszczenia szuflad, pudełek na żywność i półek w produkcie, patrz powyższe rysunki.



Panel sterowania



Powyższy obraz przedstawia panel sterowania i tylko przyciski po lewej i prawej stronie służą do sterowania lodówką. Prawy przycisk służy do włączania / wyłączenia lodówki, a lewy do regulacji temperatury.

A. Czujnik regulacji temperatury lodówki

Ten przycisk służy do regulacji temperatury w lodówce. Naciśnięcie ten czujnik raz, aby aktywować regulację, a następnie tyle razy, ile potrzeba, aż zostanie wybrany żądany poziom. Zakres ustawień obejmuje super chłodzenie, 2 ° C, 3 ° C, 4 ° C, 6 ° C, 8 ° C.

Rozpocznij super chłodzenie: gdy wybrane jest super chłodzenie, oznacza to, że lodówka będzie działać w temperaturze 2 ° C przez 24 godziny, po czym funkcja wyłączy się automatycznie, a następnie powróci do pierwotnego ustawienia temperatury.

Proszę zwrócić uwagę: Jeśli to możliwe, unikaj ciągłego ustawiania temperatury na super chłodzenie lub 2 ° C. Pomoże to zmniejszyć obciążenie sprężarki i układu chłodniczego.

B. Wyświetlacz ustawienia temperatury lodówki

Ten wyświetlacz podświetli aktualne ustawienie temperatury. Regulacja temperatury zostanie przedstawiona na wyświetlaczu.

Proszę zwrócić uwagę: Nie używaj cyfr do zmiany temperatury. Zamiast tego użyj przycisku regulacji temperatury lodówki (A).

C. Przycisk zasilania

Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Ten produkt ma funkcję pamięci wyłączenia lub awarii zasilania.

Pozycja	Warunki
1-2	Temperatura letnia lub zewnętrzna w zakresie 25-35°C.
3-4	Wiosna, jesień lub temperatura otoczenia pomiędzy 15-25°C.
5-6	Zima lub temperatura otoczenia 5-15°C

Pielęgnacja i czyszczenie

Zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją.

Części lodówki i pojemnika na owoce i warzywa należy czyścić roztworem sody oczyszczonej i letniej wody. Nie używać produktów ściernych lub detergentów. Po umyciu dokładnie przemyć wodą i wysuszyć.

Półki, szuflady i półki na drzwiach czyścić oddzielnie ręcznie, łagodnym roztworem płynu do mycia naczyń i wody. Nie wkładać ich do zmywarki.

Otwór spustowy wody z tyłu komory lodówki należy okresowo czyścić, aby zapobiec zbieraniu się rozmrożonej wody wewnątrz komory lodówki. Do czyszczenia otworu spustowego można użyć korka spustowego.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłączyć je i wyczyścić. Drzwi należy pozostawić lekko uchylone, aby zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów.



Rozmrażanie lodówki

Lodówka rozmraża się samoczynnie. Powstała woda wypłynie z lodówki przez kanał z tyłu lodówki, chyba że otwór spustowy jest zablokowany. Ważne jest, aby zawsze utrzymywać kanał w czystości, używając dostarczonego narzędzia do czyszczenia/ korka spustowego. Rozmrożona woda zbiera się na tacy do odparowywania z tyłu urządzenia i odparowuje.

Proszę zwrócić uwagę: Jeśli regularnie w lodówce znajduje się woda lub zauważysz, że kompresor cały czas działa, prawdopodobnie drzwi nie są zamknięte prawidłowo. Może to być spowodowane wadliwą uszczelką drzwi lub nieprawidłowo zamontowanymi lub zbyt ciężkimi drzwiami zabudowy. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej usuwania usterek.

Wymiana światła

Jeżeli oświetlenie LED w jakikolwiek sposób ulegnie awarii, powinien je wymienić tylko autoryzowany serwis. W przypadku niewielkiej awarii lodówki prosimy o kontakt z działem obsługi klienta w celu umówienia wizyty serwisowej. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce niniejszej instrukcji.

Usuwanie usterek

W przypadku problemów z urządzeniem należy zapoznać się z procedurą usuwania usterek przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta

Kiedy urządzenie nie działa, sprawdzić, czy:

- Urządzenie ma zasilanie.
- Bezpieczniki w domu są nienaruszone i bezpiecznik we wtyczce nie przepalił się.
- Lodówka nie została wyłączona.
- Gniazdo wtykowe działa prawidłowo. Aby to sprawdzić, podłączyć inne urządzenie elektryczne, aby sprawdzić, czy gniazdo nie jest uszkodzone.

Jeśli urządzenie działa, ale nieprawidłowo, sprawdzić, czy:

- Urządzenie nie jest przeciążone.
- Termostat jest ustawiony na odpowiednią temperaturę.
- Drzwi zamykają się prawidłowo.
- System chłodzenia z tyłu urządzenia jest czysty i bez kurzu i nie dotyka tylnej ściany.
- Na ścianach bocznych i tylnych jest wystarczająca wentylacja.

- Może to być spowodowane nieprawidłowym zamontowaniem drzwi zabudowy, co powoduje, że drzwi lodówki nie zamykają się prawidłowo, a przez to wpuszczane jest ciepłe powietrze. Jeśli nie masz pewności, poproś instalatora o sprawdzenie drzwi zabudowy.

Kiedy urządzenie działa głośno, sprawdzić, czy:

- Urządzenie jest wypoziomowane i stabilne.
- Ściany boczne i tylna są czyste i nie ma niczego na urządzeniu.
- Uwaga: Gaz chłodzący w lodówce może wydawać delikatny odgłos bulgotania, nawet gdy sprężarka nie działa.

Jeśli urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy, sprawdzić, czy:

- Drzwi są zamknięte. Alarm włączy się po 60 sekundach od otwarcia drzwi.

Jeśli w dnie komory lodówki jest woda, sprawdzić, czy:

- Otwór spustowy z tyłu komory jest drożny.

Jeśli na tylnej ścianie lodówki utworzył się lód:

- Kropelki lodu tworzą się na tylnej ścianie lodówki, jest to normalne. Nie stanowi to wady urządzenia.
- Upewnić się, że żadne przedmioty wewnątrz lodówki nie stykają się z tylną ścianą.
- Sprawdzić, czy przy otwieraniu drzwi urządzenia występuje opór. Jeśli otworzą się przy najmniejszym dotknięciu, może to oznaczać, że uszczelka drzwi wymaga wymiany.
- Sprawdzić uszczelnienie drzwi pod kątem ewentualnych zagięć, zanieczyszczeń lub uszkodzeń. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek tego typu objawy i nie możesz samodzielnie rozwiązać problemu, skontaktować się z działem obsługi klienta, aby wymienić uszczelkę.
- Może to być spowodowane nieprawidłowym montażem drzwi zabudowy. Jeśli nie masz pewności, poproś instalatora o sprawdzenie drzwi zabudowy.

Jeśli dioda LED w urządzeniu nie działa:

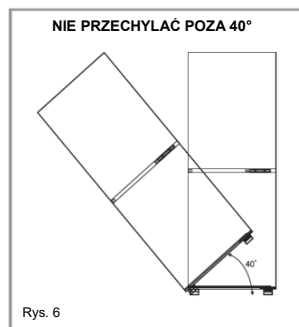
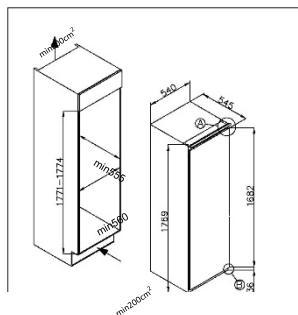
- Skontaktować się z działem obsługi klienta, aby umówić wizytę serwisową.

Przygotowanie instalacji

To urządzenie nigdy nie może być instalowane w pobliżu źródeł ciepła, np. elementy grzejne, kuchenki lub wilgotne miejsca.

Podczas instalacji tego urządzenia zwróć się o pomoc do innych osób. To urządzenie może mieć ostre krawędzie. Noś odpowiednie środki ochrony indywidualnej wymagane do realizacji tego zadania i ochrony środowiska.

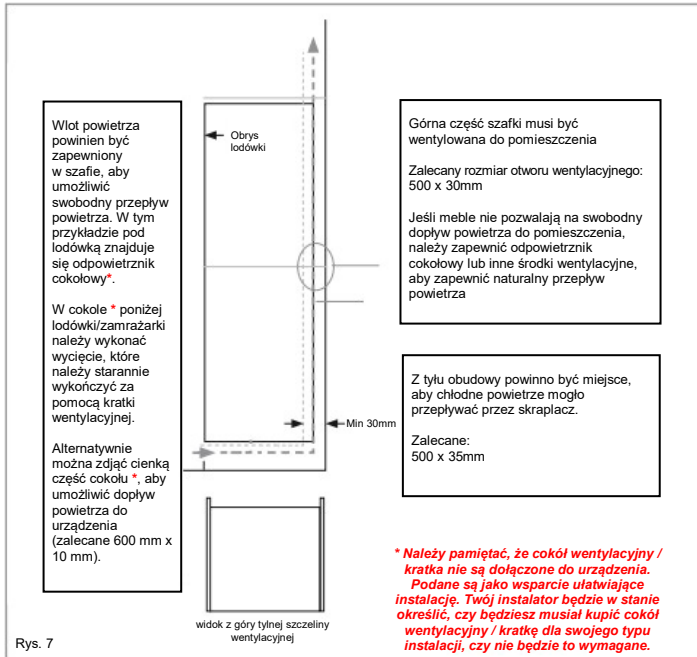
- Aby upewnić się, że urządzenie jest wypoziomowane, należy użyć nóżek z regulacją wysokości z przodu urządzenia.
- System chłodzenia z tyłu urządzenia nie może dotykać tylnej ściany. Im większa różnica, tym lepiej.
- Urządzenie należy zainstalować z odpowiednią wentylacją. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest wolna przestrzeń umożliwiająca wymianę powietrza oraz że jest wolna przestrzeń między tyłem urządzenia a ścianą.



Rys. 6

Wentylacja

Główną kwestią podczas instalowania dowolnej lodówki w kuchni do zabudowy jest wentylacja. Ciepło usuwane z komory chłodzącej musi zostać odprowadzone do atmosfery. Niewłaściwa wentylacja może prowadzić do przedwczesnej awarii sprężarki, nadmiernego zużycia energii, całkowitej awarii systemu i może spowodować unieważnienie gwarancji udzielonej wraz z urządzeniem. W przypadku produktów przeznaczonych do montażu w wysokiej zabudowie muszą być spełnione następujące wymagania:



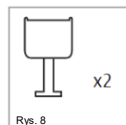
Otwarty kanał z tyłu jest wyraźnie pokazany. Dla prawidłowej pracy urządzenia ważne jest, aby górna część obudowy nie była zablokowana. Głębokość kanału 40-50 mm jest standardowa w przypadku większości urządzeń.

W cokole urządzenia wymagany jest otwór wentylacyjny, który umożliwia zasysanie powietrza przez sprężarkę i wymianę ciepła. Wymagany przepływ powietrza można uzyskać, usuwając cienką część cokołu (zalecane minimum 600 mm x 10 mm).

Co do zasady, im więcej powietrza może dostać się do wewnątrz i na zewnątrz, tym lepsze i bardziej wydajne jest działanie produktu.

Instalacja w szafie

Z pomocą innych osób, przesuń urządzenie do szafy.
W podstawie urządzenia znajdują się dwie metalowe płyty.
Do tych płyt (Rys.9) zamontować dołączone białe podkładki dystansowe (Rys.8).



Upewnić się, że bariery elementów dystansowych są na poziomie bariery podstawy szafki.

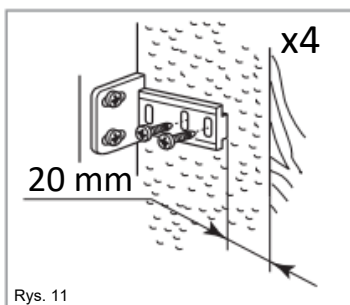
Montaż drzwi maskujących

- Upewnić się, że między stroną bez zawiasów a ścianą szafy jest szczelina od 3 do 4 mm.
- Zlokalizować suwak we wsporniku i przymocować go do drzwi maskujących w odległości od 20 do 22 mm od krawędzi maskującej, jak pokazano na rysunku 11, upewniając się, że suwak jest umieszczony centralnie i poziomo na wsporniku.

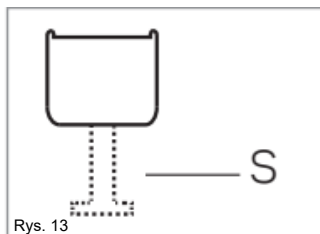
Mocno dokręcić ręcznie.

- Wypełnić szczelinę po stronie bez zawiasów za pomocą dostarczonej taśmy uszczelniającej, tak jak pokazano na rysunku 12.
- Gotowy wygląd suwaków drzwi powinien być podobny do pokazanego na rysunku 14, który pokazuje 2 suwaki na miejscu.
- **Upewnić się, że drzwi urządzenia otwierają się, zamykają i uszczelniają prawidłowo.**

Po zakończeniu i jeśli jesteś zadowolony z dopasowania urządzenia do szafy, zgiąć i zatrzaskać części białych elementów dystansowych oznaczonych literą „S”, jak pokazano kropkowanym konturem na rys. 13. Pozostawić resztę osłony dystansowej na miejscu nad metalowymi płytami.



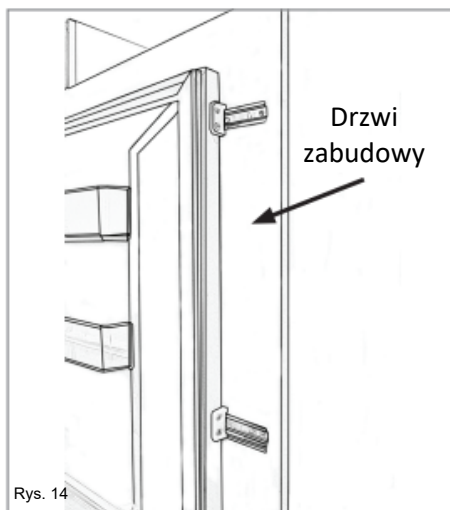
Rys. 11



Rys. 13



Rys. 12



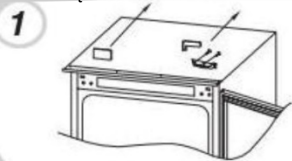
Rys. 14

Ważne: Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy urządzenie jest zamocowane w urządzeniu oraz czy drzwi zamykają się i otwierają prawidłowo. Jeśli podczas otwierania drzwi uszczelki drzwi nie napotykają oporu, prawdopodobnie oznacza to, że urządzenie i/lub drzwi zabudowy nie są prawidłowo zamontowane.

Odwrócenie drzwi urządzenia

Zalecamy zwrócenie się o pomoc do innej osoby w celu podparcia drzwi podczas wykonywania tej operacji. Zawsze noś odpowiednie środki ochrony indywidualnej do wykonywanego zadania. Przygotować powierzchnię z miękkim, czystym ręcznikiem lub podobnym, na której będziesz mógł umieścić drzwi podczas tych czynności.

Zdjąć pokrywę prawego górnego zawiasu i zawias za pomocą śrubokręta.



Zdjąć drzwi.



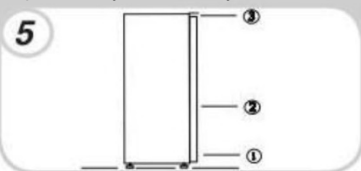
Zdjąć prawy dolny zawias i lewe plastikowe zaślepki i założyć je po przeciwnej stronie.



Zamontować prawy górny zawias do lewego dolnego i założyć osłonę.



Ustawić drzwi na dolnym zawiasie i zamontować dolny zawias do góry, upewnić się, że 1-2-3 są bardzo blisko



Zapewnienie prawidłowego uszczelnienia drzwi:

Ściśnięcie uszczelki po odwróceniu drzwi jest normalnym zjawiskiem. Przy zamkniętych drzwiach użyj suszarki do włosów, aby rozszerzyć uszczelkę i wypełnić szczelinę między drzwiami a korpusem urządzenia.

Uważać, aby nie używać suszarki do włosów zbyt blisko urządzenia, co mogłoby uszkodzić uszczelkę. Powinna wystarczyć odległość około 10 cm.

Po zakończeniu odczekać, aż uszczelka i drzwi ostygną przed dotknięciem ich. Po zakończeniu uszczelka powinna pozostać na miejscu.

SUMÁRIO

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA.....	191
DESMANTELAMENTO DE UM APARELHOS ANTIGOS	206
Conformidade	206
Poupança de energia	206
Antes da primeira utilização	207
Utilização do frigorífico	207
Armazenamento.....	207
Painel de controlo	208
Cuidados e limpeza	209
Descongelamento do frigorífico	209
Substituir a luz	209
Resolução de problemas	209
Preparação da instalação	211
Ventilação	212
Instalação no armário	213
Montar a porta do painel	214
Inverter a porta do aparelho.....	215

Obrigado por comprar este produto.

Antes de usar o seu frigorífico, leia atentamente este manual de instruções para maximizar o seu desempenho. Guarde toda a documentação para uso futuro ou outros proprietários. Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico ou para aplicações similares, tais como:

- Área de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- Em quintas, para clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
- como B&Bs (cama e pequeno-almoço)
- Para serviços de catering e aplicações similares, e não para venda por retalho.

Este eletrodoméstico deve ser usado apenas para fins de armazenamento de alimentos, sendo qualquer outro uso considerado perigoso. O fabricante não será responsável por incumprimentos. Além disso, é recomendável que consulte as condições de garantia.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Este guia contém muitas informações importantes sobre segurança. Sugerimos que mantenha estas instruções num local seguro para facilitar a consulta e uma boa experiência com o aparelho. O frigorífico contém um gás refrigerante (R600a: isobutano) e gás isolante (ciclopentano), com elevada compatibilidade com o meio ambiente, que são, no entanto, inflamáveis.



Cuidado: risco de incêndio

Se o circuito do refrigerante for danificado:

- **Evite fazer chamas e fontes de ignição.**

Ventile completamente a sala onde o aparelho está colocado

AVISO!

- **Cuidado ao limpar/transportar o aparelho para evitar tocar nos fios de metal do condensador na parte traseira do aparelho, pois pode ferir os dedos e as mãos ou danificar o seu produto.**
- **Este aparelho não foi desenhado para empilhar com outro aparelho. Não tente sentar ou ficar em cima do seu aparelho, pois ele não foi desenhado para esse fim. Pode se ferir ou danificar o aparelho.**
- **Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso**

debaixo do aparelho durante e depois de transportar/mover o aparelho, para evitar que o cabo seja cortado ou danificado.

- **Ao posicionar o seu aparelho, tome cuidado para não danificar o piso, tubagens, revestimentos da parede etc. Não mova o aparelho puxando-o pela tampa ou pela pega. Não deixe que as crianças brinquem com o equipamento ou mexam com os controlos. A nossa empresa recusa-se a aceitar qualquer responsabilidade, caso as instruções não sejam cumpridas.**
- **Não instale o eletrodoméstico em locais húmidos, oleosos ou empoeirados, nem o exponha à luz solar direta e à água.**
- **Não instale o eletrodoméstico próximo de aquecedores ou de materiais inflamáveis.**
- **Se ocorrer uma falha de**

energia, não abra a tampa. Os alimentos congelados não devem ser afetados se a falha for inferior a 20 horas. Se a falha for mais longa, os alimentos devem ser verificados e consumidos imediatamente ou cozidos e, de seguida, congelados novamente.

- Se achar que é difícil abrir a tampa do congelador logo depois de a ter fechado, não se preocupe. Isto deve-se à diferença de pressão que equaliza e permite abrir a tampa normalmente após alguns minutos.**
- Não ligue o aparelho à alimentação elétrica até que todos os protetores de embalagem e transporte tenham sido removidos.**
- Deixe repousar , no mínimo, 4 horas antes de ligar para permitir que o óleo do**

compressor assente se transportado horizontalmente.

- **Este congelador deve ser usado apenas para a finalidade a que se destina (isto é, armazenar e congelar alimentos comestíveis).**
- **Não armazene medicamentos ou materiais de pesquisa em Refrigeradores de vinho. Não armazene material que requer um controlo rigoroso das temperaturas de armazenamento, pois pode ocorrer deterioração ou uma reação descontrolada que pode causar riscos.**
- **Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica.**
- **Na entrega, verifique se o produto não está danificado e se todas as peças e acessórios estão em perfeitas condições.**
- **Se no sistema de refrigeração**

for observada uma fuga, não toque na tomada da parede e não use chamas abertas. Abra a janela e deixe entrar ar na sala. De seguida, ligue para um centro de serviço para solicitar a reparação.

- **Não use cabos de extensão ou adaptadores.**
- **Não puxe ou dobre excessivamente o cabo de alimentação ou toque a ficha com as mãos molhadas.**
- **Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação; Isto pode causar choques elétricos ou incêndios.**
- **Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoa qualificada, para evitar perigo.**
- **Não coloque nem armazene materiais inflamáveis e altamente voláteis, tais como**

éter, gasolina, GPL, gás propano, aerossóis, adesivos ou álcool puro, etc. Estes materiais podem provocar uma explosão.

- **Não use ou guarde sprays inflamáveis, tais como spray de tinta, próximo do Refrigerante de vinho. Pode causar uma explosão ou um incêndio.**
- **Não coloque objetos e/ou recipientes cheios com água na parte superior do eletrodoméstico.**
- **Não recomendamos o uso de extensões e adaptadores de várias vias.**
- **Não elimine o aparelho numa fogueira. Cuidado para não danificar o circuito/tubos de refrigeração do aparelho durante o transporte e a utilização. Em caso de danos, não exponha o aparelho ao fogo, fonte potencial de ignição e ventile imediatamente a sala**

- onde o aparelho está colocado.**
- **O sistema de refrigeração posicionado na parte de trás e no interior do Refrigerador de vinho contém refrigerante. Portanto, evite danificar os tubos.**
 - **Não usar aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, exceto se forem do tipo recomendado pelo fabricante.**
 - **Não danificar o circuito do refrigerante.**
 - **Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.**
 - **Não use eletrodomésticos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos, exceto se forem do tipo recomendado pelo fabricante.**

- **Não toque nos elementos de refrigeração internos, especialmente com as mãos molhadas, para evitar rachas ou ferimentos.**
- **Mantenha as aberturas de ventilação na caixa do eletrodoméstico ou na estrutura embutida, livre de obstruções.**
- **Não use objetos pontiagudos ou com arestas afiadas, como facas ou garfos, para remover o gelo.**
- **Nunca use secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos elétricos para descongelar.**
- **Não raspe com uma faca ou com um objeto afiado para remover gelo acumulado. Com isto, o circuito de refrigerante pode ser danificado, e o seu derramamento pode causar um incêndio ou ferir os seus olhos.**
- **Não use dispositivos mecânicos**

ou outros equipamentos para acelerar o processo de descongelação.

- **Evite absolutamente o uso de chamas abertas ou de equipamentos elétricos, como aquecedores, eletrodomésticos de limpeza a vapor, velas, lâmpadas de óleo e outros para acelerar a fase de descongelação.**
- **Nunca use água na posição do compressor, limpe-o cuidadosamente com um pano seco depois da limpeza para evitar ferrugem.**
- **Recomenda-se manter a ficha limpa, pois quaisquer resíduos de poeira excessivos na tomada pode provocar fogo.**
- **O produto foi desenhado e construído apenas para uso doméstico.**
- **A garantia será anulada se o produto for instalado ou usado em instalações domésticas**

- comerciais ou não residenciais.**
- **O produto deve ser corretamente instalado, localizado e operado de acordo com as instruções contidas no livro de instruções do utilizador fornecido.**
 - **A garantia é aplicável apenas para novos produtos e não é transferível se o produto for revendido.**
 - **A nossa empresa não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequenciais.**
 - **A garantia não diminui de forma alguma os seus direitos estatutários ou legais.**
 - **Não repare este Refrigerador de vinho. Todas as intervenções devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado.**
 - **Se eliminar um produto antigo com um fecho ou a trinco instalado na porta, certifique-**

se que o deixa em condições seguras para evitar o aprisionamento de crianças.

- **Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com incapacidade física, sensorial ou mental, ou sem experiência e conhecimentos para o fazer, desde que supervisionadas ou devidamente orientadas relativamente ao uso seguro do equipamento e sobre os perigos envolvidos.**
- **As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.**
- **Bloqueios: Se o seu Frigorífico/Congelador estiver equipado com uma fechadura, mantenha a chave fora do alcance e não nas**

proximidades do aparelho. Se eliminar um Frigorífico/Congelador avariado deve partir todas as fechaduras ou bloqueios antigos.

- **Crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não podem carregar e descarregar o aparelho.**

AVISO! Ao posicionar o aparelho, certifique-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

AVISO! Não coloque diversas tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- **Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.**

- **Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.**
- **Tanques de água limpa, se não forem utilizados durante 48h; lave o sistema de água ligado ao fornecimento de água se a água não for extraída durante 5 dias.**
- **Guardar carne e peixe crus em recipientes adequados no congelador, que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.**
- **Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se apresentados no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.**
- **Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não**

são adequados para congelar alimentos frescos.

- **Se o aparelho ficar vazio durante longos períodos, deve desligar, descongelar, limpar, secar o mesmo e deixar a porta aberta para evitar o desenvolvimento do bolor no interior.**

AVISO! Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo do lado esquerdo, situado na parte traseira do aparelho (painel traseiro ou compressor).

É o símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos de refrigerante e no compressor.

Afastese da fonte de incêndio durante o uso, serviço e eliminação.

DESMANTELAMENTO DE UM APARELHOS ANTIGOS



Este equipamento está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos Elétricos e Equipamento Eletrónico (REEE).

O REEE contém substâncias poluentes (que podem ser perigosas para o meio ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, para remover e eliminar adequadamente todos os poluentes e recuperar e reciclar todos os materiais.


As pessoas desempenham um papel importante para garantir que os REEE não representam um problema ambiental; para isso, é essencial que sejam cumpridas algumas regras básicas:

Os REEE não devem ser tratados como lixo doméstico;

Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha adequados administrados pelo município ou por empresas registadas. Em muitos países, para grandes REEE, pode estar disponível recolha doméstica.

Em muitos países, quando é comprado um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao retalhista, que deve proceder à recolha gratuitamente, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções do equipamento fornecido.

Conformidade

Ao colocar a marca  neste produto, confirmamos a sua conformidade com todos os requisitos Europeus de segurança, saúde e ambientais que são mencionados na legislação aplicável para este produto.

Poupança de energia

Para maiores poupanças energéticas sugerimos:

Instalar o eletrodoméstico afastado de fontes de calor e não exposto à luz solar direta e numa sala bem ventilada.

Evitar colocar alimentos quentes no frigorífico para evitar o aumento da temperatura interna e, assim, causar o funcionamento contínuo do compressor.

Não envolver excessivamente os alimentos de modo a garantir uma circulação adequada do ar.

Descongelar o eletrodoméstico em caso de haver gelo para facilitar a transferência de frio.

No caso de falha de energia elétrica, é aconselhável manter a porta do frigorífico fechada.

Abrir ou manter as portas do eletrodoméstico abertas o mínimo possível

Evitar ajustar as definições para temperaturas muito frias.

Limpar o pó presente na parte traseira do aparelho

Antes da primeira utilização

Deve permitir que o frigorífico repouse durante pelo menos quatro horas antes de ligar a alimentação.

Recomenda-se que limpe o interior do aparelho antes da primeira utilização, utilizando uma solução de bicarbonato de sódio e água morna e, em seguida, secando bem o interior.

O frigorífico pode ter um odor diferente aquando da primeira utilização. Este irá desaparecer à medida que o aparelho arrefece.

Tenha em atenção o seguinte:

O aparelho irá iniciar a uma definição de temperatura de 3 °C e irá trabalhar continuamente até atingir a temperatura correta.

Se o aparelho for desligado, deverá aguardar cinco minutos antes de voltar a ligá-lo, para evitar danos desnecessários no compressor.

Nunca guarde itens inflamáveis ou explosivos nem ácidos corrosivos fortes ou alcalinos no aparelho.

Este frigorífico refrigera os seus alimentos arrefecendo a parte de trás da cavidade. É normal a acumulação de gelo nesta superfície; este acaba depois por descongelar e é drenado através de um pequeno orifício no fundo, onde evapora inofensivamente. A presença de gelo na parte traseira não significa que o frigorífico está a funcionar incorretamente.

Utilização do frigorífico

- Nunca coloque líquidos descobertos no frigorífico.
- Nunca coloque alimentos quentes no frigorífico. Antes de serem colocados no frigorífico, deve deixar-se que os alimentos quentes arrefeçam à temperatura ambiente.
- Nada deve estar nenhum item em contacto com a parede traseira do frigorífico, pois isto irá provocar o aparecimento de gelo e possíveis problemas de condensação que serão difíceis de remover.
- Certifique-se de que os alimentos estão limpos e sem água no exterior antes de os colocar no frigorífico.
- Embrulhe ou cubra os alimentos antes de os colocar no frigorífico. Isto vai ajudar a evitar a perda de humidade, manter os alimentos frescos e evitar odores desagradáveis.
- Ordene os alimentos antes de armazenar. Quaisquer alimentos a serem utilizados em breve devem ser armazenados na frente da prateleira para evitar que a deterioração causada pela abertura da porta durante períodos prolongados.
- Não encha o frigorífico em excesso. Deve existir espaço suficiente entre os alimentos para permitir que o ar frio circule.
- Descongelar alimentos congelados no compartimento do frigorífico irá ajudar a manter a temperatura baixa e poupar energia.
- Nunca guarde carnes cruas em prateleiras acima de carnes cozinhadas ou de outros produtos. Isto irá ajudar a evitar que os sucos da carne crua contaminem outros alimentos.

Armazenamento

O frigorífico destina-se ao armazenamento de alimentos a curto prazo. Embora possam ser mantidas baixas temperaturas, não são recomendados períodos prolongados de armazenamento de alimentos.

Como o ar frio circula dentro do frigorífico, a temperatura pode variar entre as diferentes secções. Como tal, os alimentos devem ser armazenados em diferentes secções, de acordo com o tipo. As secções 6 e 7 são as partes mais frias do frigorífico.

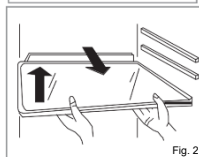
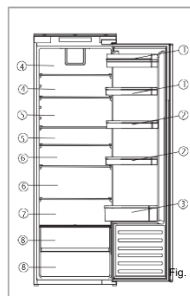
1. Manteiga, queijos, etc.
2. Alimentos em frascos e garrafas
3. Bebidas, por ex., leite
4. Alimentos cozinhados
5. Iogurtes, conservas, etc.
6. garrafas de 75 cl ou refeições prontas, etc.
7. Carne fresca e peixe
8. Fruta e legumes

As prateleiras do frigorífico podem ser movidas de acordo com as necessidades de armazenamento na secção do frigorífico. Para mover a prateleira, eleve a secção traseira e, em seguida, puxe-a para fora. Para voltar a colocar, deslize a prateleira na ranhura e, em seguida, baixe a secção traseira.

As prateleiras de vinho podem ser colocadas ou removidas conforme desejado.

A configuração mais energeticamente eficiente requer que as gavetas, a caixa e as prateleiras estejam dentro do frigorífico.

Consulte as imagens acima.



Painel de controlo



A imagem acima é o painel de controlo, e apenas os botões à esquerda e à direita funcionam para controlar o refrigerador. O botão direito serve para ligar / desligar o refrigerador, enquanto o botão esquerdo serve para ajustar a temperatura.

A. Sensor de regulação da temperatura do frigorífico

Este botão é utilizado para ajustar a temperatura dentro do frigorífico. Pressione este sensor para ajustar e, em seguida, quantas vezes forem necessárias até selecionar o nível desejado. As configurações variam de super resfriamento, 2 ° C, 3 ° C, 4 ° C, 6 ° C, 8 ° C.

Iniciar super resfriamento: quando o super resfriamento for selecionado, significa que o refrigerador funcionará a 2 ° C por 24 horas, após isso, a função será encerrada automaticamente, voltando ao ajuste de temperatura original.

Tenha em atenção o seguinte: Sempre que possível, evite ajustar a temperatura em super resfriamento ou 2 ° C o tempo todo. Isso ajudará a aliviar a pressão sobre o compressor e o sistema de refrigeração.

B. Ecrã de regulação da temperatura do frigorífico

Este ecrã irá acender com a regulação atual da temperatura. Regular a temperatura irá percorrer este ecrã.

Tenha em atenção o seguinte: Você não usa números para alterar a temperatura. Em vez disso, use o botão de ajuste de temperatura da geladeira (A).

C. Botão para ligar/desligar

Pressione o botão por 3 segundos para ligar ou desligar o aparelho.

Este produto tem uma função de memória após desligar ou após uma falha de energia.

Posição	Condições
1-2	Temperatura de verão ou ambiente entre 25-35 °C
3-4	Temperatura de primavera, outono ou ambiente entre 15-25 °C
4-5	Temperatura de inverno ou ambiente entre 5-15 °C

Cuidados e limpeza

Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção.

As secções do frigorífico e da gaveta para frescos devem ser limpas utilizando uma solução de bicarbonato de sódio e água morna. Não utilize produtos abrasivos nem detergentes. Após a lavagem, enxague e seque completamente.

Limpe as prateleiras, gavetas e prateleiras da porta separadamente à mão utilizando uma solução ligeira de líquido de lavagem e água. Não as coloque na máquina de lavar loiça.

O orifício de drenagem da água na parte traseira do compartimento do frigorífico deve ser limpo periodicamente para evitar a acumulação de água descongelada no interior do compartimento do frigorífico.

O bujão de drenagem pode ser utilizado para limpar o orifício de drenagem.

Se o aparelho não for utilizado durante longos períodos de tempo, desligue-o e limpe-o. As portas devem ser deixadas ligeiramente abertas para evitar a formação de mofo e odores desagradáveis.



Fig. 4

Descongelamento do frigorífico

O frigorífico tem descongelamento automático. Toda a água criada irá sair do frigorífico através do canal na parte traseira do frigorífico, a não ser que o orifício de drenagem esteja entupido. É importante manter o canal sempre livre utilizando a ferramenta de limpeza/bujão de drenagem fornecido. A água descongelada é recolhida no tabuleiro de evaporação, na parte traseira do aparelho, e dissipada por evaporação.

Tenha em atenção o seguinte: Se verificar regularmente a existência de zonas com água no frigorífico ou se verificar que o compressor está a funcionar constantemente, é provável que a porta não esteja a vedar corretamente. Tal pode ser devido a um defeito na vedação da porta ou a uma porta de decoração incorretamente montada ou excessivamente pesada. Para mais informações, consulte a secção de resolução de problemas.

Substituir a luz

Se a iluminação LED falhar de qualquer forma, deve ser substituída apenas por técnicos de manutenção autorizados. Em caso de falha da iluminação no seu frigorífico, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para programar uma visita de manutenção. Os dados de contacto estão na contracapa deste manual.

Resolução de problemas

Se tiver quaisquer problemas com o seu aparelho, deve verificar a resolução de problemas antes de ligar para o Serviço de Apoio ao Cliente.

Se o aparelho não estiver a funcionar, verifique se:

- O aparelho está a receber alimentação elétrica.
- Os fusíveis da casa são intactos e se o fusível na tomada não rebentou.
- O frigorífico não foi desligado.
- A tomada está a funcionar corretamente. Para verificar esta situação, ligue outro aparelho elétrico para ver se a tomada está com algum defeito.

Se o aparelho estiver a funcionar, mas não muito bem, verifique se:

- O aparelho não está sobrecarregado.
- O termostato é regulado para uma temperatura adequada.

- As portas estão a fechar corretamente.
- O sistema de refrigeração na parte traseira do aparelho está limpo e sem pó, e se não está em contacto com a parede traseira.
- Existe ventilação suficiente nas paredes laterais e traseiras.
- Isto pode ser devido ao facto da(s) porta(s) de decoração não estar(em) corretamente montada(s), fazendo com que a porta do frigorífico não feche corretamente e deixando assim entrar ar quente. Se não tiver certeza, peça ao seu instalador para verificar as portas de decoração.

Se o aparelho estiver a fazer barulho, verifique se:

- O aparelho está nivelado e estável.
- As paredes laterais e traseiras estão desimpedidas e se não há nada apoiado no aparelho.
- Nota: O gás de refrigeração no frigorífico pode fazer um leve borbulhar ou um ruído de gorgolejar, mesmo quando o compressor não está em funcionamento.

Se o aparelho estiver a emitir um sinal sonoro, verifique se:

- A porta está fechada. Será emitido um alarme se uma porta estiver aberta durante mais de 60 segundos.

Se existir água na base do compartimento do frigorífico:

- Verifique se o orifício de drenagem na parte traseira do compartimento está desobstruído.

Se verificar a formação de gelo na parede traseira do frigorífico:

- É normal que algumas gotas de gelo se formem na parede traseira do frigorífico. Isto não constitui uma avaria no aparelho.
- Certifique-se de que nenhum produto no interior do frigorífico está em contacto com a parede traseira.
- Verifique se há alguma resistência ao abrir a porta do aparelho. Se abrir ao mais pequeno toque, isto pode significar que o vedante da porta tem de ser substituído.
- Verifique a existência de dobras, detritos ou danos no vedante da porta. Se encontrar algo de anormal e não conseguir resolver o problema sozinho, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para que o vedante possa ser substituído.
- Isto pode ser devido ao facto da(s) porta(s) de decoração não estar(em) corretamente montada(s). Se não tiver certeza, peça ao seu instalador para verificar as portas de decoração.

Se a unidade LED dentro do aparelho não estiver a funcionar:

- Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para programar uma visita de manutenção.

Preparação da instalação

Este aparelho não deve nunca ser instalado próximo de fontes de calor como, por exemplo, elementos de aquecimento ou fogões, nem em locais húmidos.

Peça ajuda a uma ou mais pessoas ao instalar este aparelho. Este aparelho pode ter arestas afiadas. Use EPI adequado para a tarefa e para o ambiente.

- Para garantir que o aparelho está nivelado, deve utilizar os pés reguláveis em altura na parte dianteira do aparelho.
- O sistema de refrigeração na parte traseira do aparelho não deve estar em contacto com a parede traseira. Quanto maior for a distância, melhor.
- O aparelho deve ser instalado com ventilação adequada. Certifique-se de que uma existe folga adequada acima do aparelho para permitir que o ar escape e de que existe espaço suficiente entre a parte traseira do aparelho e a parede.

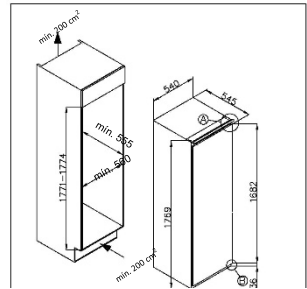
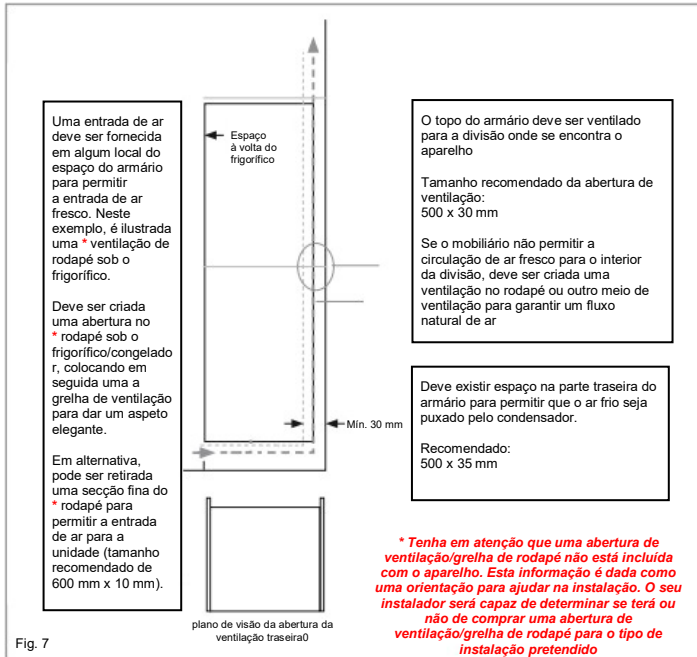


Fig. 6

Ventilação

A principal consideração na instalação de qualquer unidade de refrigeração numa cozinha equipada é a ventilação. O calor retirado do compartimento de refrigeração deve ser dissipado para a atmosfera. Ventilação incorreta pode levar a uma falha prematura do compressor, consumo excessivo de energia, falha total do sistema e pode invalidar a garantia fornecida com o aparelho. Para os produtos destinados a ser instalados numa unidade de alojamento em altura, é necessário satisfazer os seguintes requisitos:

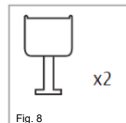


É claramente ilustrado o canal aberto na parte traseira. Para o funcionamento correto do aparelho, é importante que o topo da unidade de alojamento não esteja bloqueado. Uma profundidade de canal de 40-50 mm é apropriada para a maioria das unidades. É necessário um orifício de ventilação no rodapé da unidade; isto permite que o ar seja puxado pelo compressor e permutador de calor. O fluxo de ar necessário pode ser obtido através da remoção de uma secção fina do rodapé (tamanho mínimo recomendado de 600 mm x 10 mm).

Como regra, quanto maior for a entrada e saída de ar, melhor e mais eficiente será o funcionamento do produto.

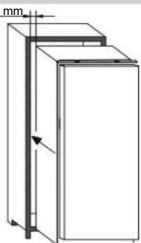
Instalação no armário

Com a ajuda de uma ou mais pessoas, desloque o aparelho para o armário. Existem duas placas de metal na base do aparelho. Encaixe os espaçadores brancos (Fig. 8) fornecidos para estas placas, de acordo com a Fig. 9.



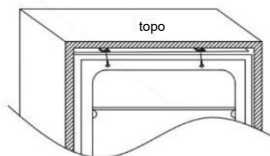
Insira o aparelho na coluna, colocando-o no lado oposto das dobradiças, mantendo uma distância de 3-5 mm.

1



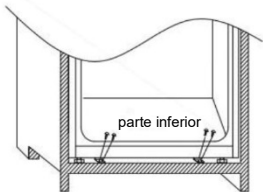
Após garantir a correspondência entre a porta do aparelho e a porta da coluna, fixe as coberturas de plástico fornecidas no saco de acessórios.

2



Aparafuse a parte inferior do aparelho.

3



Encaixe o vedante no aparelho, corte o excedente, se necessário. Encaixe as tampas de plástico nas partes inferiores.

4



Certifique-se de que os bordos dos espaçadores estão nivelados com o bordo da base do armário.

Montar a porta do painel

- Certifique-se de que existe um intervalo de 3 a 4 mm entre o lado sem dobradiças e a parede do armário.
- Localize a corredeira no suporte e fixe-a na porta do painel entre 20 e 22 mm a partir do bordo do painel, conforme ilustrado na figura 11, garantindo que a corredeira está posicionada central e horizontalmente dentro do suporte. Aperte firmemente com a mão.
- Tape a abertura do lado sem dobradiças com a tira da junta/vedante fornecida, conforme ilustrado na Fig. 12.
- O aspeto finalizado das corredeiras da porta deve ser semelhante ao ilustrado na Fig. 14, que apresenta 2 corredeiras na posição correta.
- **Certifique-se de que a porta do aparelho abre, fecha e veda corretamente.**

Uma vez concluída a instalação do aparelho no armário, dobre e parta as partes dos espaçadores brancos marcados com "S", conforme ilustrado pelo contorno pontilhado na Fig. 13. Deixe o resto da tampa do espaçador no lugar, sobre as placas de metal.

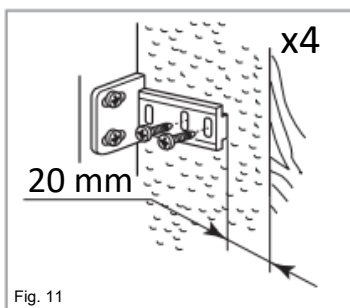


Fig. 11

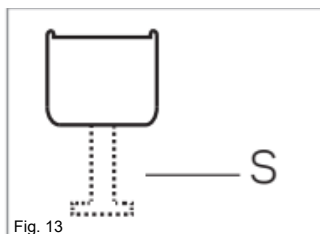


Fig. 13

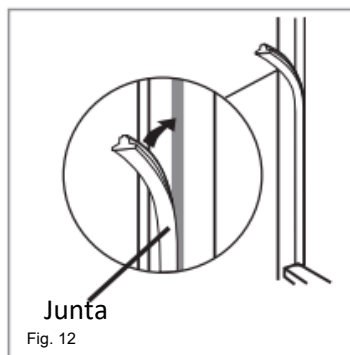


Fig. 12



Fig. 14

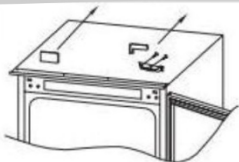
Importante: Após concluir a instalação, verifique se o aparelho está bem fixado dentro da unidade e se a(s) porta(s) fecha(m) e abre(m) corretamente. Se não houver resistência por parte dos vedantes ao abrir as portas, é provável que o aparelho e/ou as portas de decoração não estejam instaladas corretamente.

Inverter a porta do aparelho

Recomendamos que obtenha a ajuda de outra pessoa para suportar as portas durante a realização desta operação. Use sempre EPI (Equipamento de Proteção Individual) adequado para a tarefa em questão. Prepare uma superfície com uma toalha macia e limpa ou semelhante, onde possa colocar a porta durante estes passos.

Remova a cobertura da dobradiça superior direita e a dobradiça com a chave de parafusos.

1



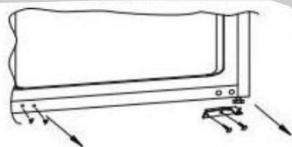
Remova a porta.

2



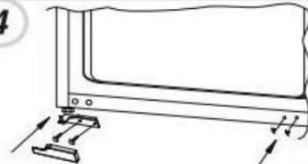
Remova a dobradiça inferior direita e os tampões de plástico da esquerda e volte a instalá-los no lado oposto.

3



Coloque a dobradiça superior direita na parte inferior esquerda e instale a tampa.

4



Coloque a porta na dobradiça inferior e monte a dobradiça inferior na parte superior, certifique-se de que 1-2-3 estão muito próximos

5



Garantir a vedação correta da porta:

É normal que o vedante esteja comprimido após a porta ter sido invertida. Com a porta fechada, utilize um secador de cabelo para expandir o vedante e preencher o espaço entre a porta e o corpo do aparelho.

Tenha cuidado para não utilizar o secador de cabelo demasiado perto do aparelho, pois pode danificar o vedante. Uma distância de aproximadamente 10 cm deve ser adequada.

Quando terminar, deixe o vedante e a porta arrefecerem antes de lhes tocar. Após terminar esta operação, o vedante deve permanecer em posição.

PŘEHLED

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	217
LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE	229
Shoda s předpisy.....	229
Úspora energie	229
Před prvním použitím	230
Používání chladničky	230
Skladování	230
Ovládací panel	231
Čištění a údržba.....	232
Odmrazování chladničky.....	232
Výměna světla	232
Řešení problémů	232
Příprava na instalaci	233
Větrání.....	234
Instalace do skříně.....	236
Montáž krycích dveří	236
Změna směru otvírání dveří spotřebiče.....	238

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento spotřebič.

Před tím, než budete chladničku používat, přečtěte si pozorně pokyny v této příručce, abyste maximalizovali její výkon. Uschovejte veškerou dokumentaci pro následné použití nebo pro nového vlastníka. Tento spotřebič je určen výhradně k použití v domácnosti nebo podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro personál v dílnách, kancelářích a na dalších pracovištích;
- farmy a zákazníci v hotelech, motelech a dalších obytných objektech;
- ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní;
- cateringové služby a podobné aplikace, ve kterých se nejedná o maloobchodní prodej.

Tento spotřebič lze používat pouze pro účely skladování potravin. Jakékoli jiné využití se považuje za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za žádná opominutí. Také vám doporučujeme, abyste si přečetli záruční podmínky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací. Doporučujeme uschovat tyto pokyny na bezpečném místě, aby byly snadno dostupné a používání spotřebiče bylo bezproblémové. Chladnička obsahuje plyné chladivo (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan); tyto plyny jsou značně šetrné k životnímu prostředí, jsou však hořlavé.



Upozornění: nebezpečí požáru

Pokud dojde k poškození okruhu chladiva:

- **Nepřibližujte se s otevřeným ohněm a zdroji vznícení.**
- **Důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn**

VAROVÁNÍ!

- **Při čištění/přemísťování spotřebiče musíte dát pozor, abyste se nedotkli kovových drátů výměníku tepla na zadní straně spotřebiče. Mohli byste si poranit prsty nebo ruku, nebo poškodit spotřebič.**
- **Spotřebič není konstruován pro umístění na jiném spotřebiči. Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na spotřebič. Není na to konstruován. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.**

- **Při přenášení/přesouvání spotřebiče dbejte na to, aby se kabel napájení nezachytil pod spotřebičem. Mohlo by dojít k přeříznutí nebo poškození kabelu napájení.**
- **Při umísťování svého spotřebiče dejte pozor, aby se nepoškodila podlaha, potrubí, stěny atd. Nepřemísťujte spotřebič taháním za víko nebo madlo. Nenechte děti, aby si se spotřebičem hrály nebo manipulovaly s ovládacími prvky. Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, naše společnost se zříká veškeré odpovědnosti.**
- **Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.**
- **Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých**

materiálů.

- **Ihned po zavření se víko chladničky obtížně otvírá. Nemějte obavy. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná a za několik minut budete moci víko normálně otevřít.**
- **Nepřipojujte spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud nejsou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu.**
- **Pokud byl spotřebič přepravován ve vodorovné poloze, před zapnutím jej nechte stát alespoň 4 hodiny, aby se usadil olej v kompresoru.**
- **Tato chladnička se smí používat pouze k určenému účelu (tj. ukládání požitelných potravin).**
- **Před jakoukoli manipulací se spotřebičem odpojte napájecí kabel od zásuvky.**
- **Při dodání zkontrolujte, že vý-**

robek není poškozen a že všechny součásti a příslušenství jsou v bezvadném stavu.

- Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a nechte proudit vzduch do místnosti. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.**
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo adaptéry.**
- Netahejte a neohýbejte kabel napájení, nedotýkejte se zásuvky mokřýma rukama.**
- Vyhněte se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.**
- Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.**

- **Do spotřebiče neumísťujte ani neukládejte hořlavé nebo vysoce prchavé látky, jako jsou éter, benzín, LPG, propan, aerosolové nádoby, lepidla, čistý alkohol atd. Tyto materiály mohou způsobit výbuch.**
- **Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.**
- **Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani síťové adaptéry.**
- **Nelikvidujte spotřebič spálením. Při přepravě a používání spotřebiče dbejte, aby nedošlo k poškození okruhu/potrubi chladiwa. V případě poškození nevystavujte spotřebič ohni, zdrojům vznícení a okamžitě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.**
- **System chlazení umístěný za chladničkou a uvnitř ní obsa-**

huje chladivo. Zabraňte poškození potrubí.

- **Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.**
- **Nepoškodíte okruh chladiva.**
- **Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.**
- **Nedotýkejte se vnitřních chladičích prvků, zejména ne mokřýma rukama, aby se zamezilo prasknutí nebo zranění.**
- **Nezakrývejte větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo v konstrukci pro vestavění.**
- **K odstraňování námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.**
- **K odmrazování nikdy nepouží-**

vejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače a jiné podobné elektrické spotřebiče.

- **Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vyteklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.**
- **Je absolutně nezbytné zabránit používání otevřeného ohně nebo elektrických přístrojů, jako jsou ohřívače, parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné, pro zrychlení fáze rozmrazování.**
- **Místo s kompresorem nikdy nemyjte vodou, po vyčištění ho důkladně otřete suchou látkou, abyste zabránili korozi.**
- **Doporučuje se udržovat zástrčku v čistém stavu. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.**
- **Výrobek je určen a vyroben**

- pouze pro použití v domácnosti.**
- **Pokud je výrobek instalován nebo používán v komerčních nebo jiných než obytných prostorech, záruka pozbude platnosti.**
 - **Tento výrobek musí být správně nainstalován, umístěn a provozován v souladu s pokyny uvedenými v dodané brožuře Pokyny pro uživatele.**
 - **Tato záruka je platná pouze pro nové produkty a není přenosná, pokud je výrobek znovu prodán.**
 - **Naše společnost vylučuje odpovědnost za náhodné nebo následné škody.**
 - **Záruka v žádném případě neruší vaše práva vyplývající z předpisů nebo zákonů.**
 - **Tuto chladničku neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.**
 - **Tento spotřebič mohou použí-**

vat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.

- Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čistění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru**
- Zámky: pokud je vaše chladnička/mrazák vybavena zámky, abyste zabránili uvěznění dětí, ukládejte klíč mimo jejich dosah a ne v blízkosti spotřebiče. Při likvidaci staré chladničky/mrazáku z bezpečnostních důvodů rozbijte všechny staré zámky a západky.**
- Děti ve věku od tří do osmi let smějí vkládat potraviny a vyjí-**

mat je z tohoto spotřebiče.

VAROVÁNÍ! Při umístování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.

VAROVÁNÍ! Neumistujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.

Aby se předešlo kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- **Otvírání dvířek na delší dobu může významně zvýšit teplotu v jednotlivých prostorech spotřebiče.**
- **Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné vypouštěcí systémy.**
- **Syrové maso a ryby skladujte uvnitř chladničky ve vhodných nádobách, aby se nedostaly do styku s jinými potravinami,**

nebo z nich neodkapávala šťáva na jiné potraviny.

- Pokud je spotřebič ponechán delší dobu prázdný, vypněte ho, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřená dvířka, aby se zamezilo vzniku plísně uvnitř spotřebiče.

VAROVÁNÍ! Během používání, údržby a likvidace spotřebiče věnujte pozornost symbolu vlevo, který se nachází na zadní straně spotřebiče (na zadním panelu nebo kompresoru). Jedná se o výstražný symbol upozorňující na nebezpečí požáru. V trubkách na chladivo a kompresoru jsou hořlavé látky. Během používání, údržby a likvidace se nepřibližujte ke zdrojům vznícení.

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ se týká těkavých látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí) a základních součástí (které lze opakovaně využít). Je nutné postupovat podle OEEZ, aby se řádně zlikvidovaly všechny těkavé látky a recyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochraně životního prostředí. Při likvidaci je nutné dodržovat některá základní pravidla:

- S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí nakládat jako s domovním odpadem.
- Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností.

V mnoha zemích, když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jako nový zakoupený spotřebič.

Shoda s předpisy

Umístěním symbolu **CE** na tento výrobek potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými směrnici týkajícími se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které lze použít pro tento výrobek.

Úspora energie

Pro vyšší úsporu energie doporučujeme:

- Neinstalovat spotřebič poblíž zdrojů tepla, instalovat jej mimo dosah přímého slunečního světla a v dobře větrané místnosti.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny. Zvýšila by se vnitřní teplota a kompresor by běžel bez přestávek.
- Nehromadte potraviny, aby se zajistila dostatečná cirkulace vzduchu.
- Pokud je ve spotřebiči námraza, proveďte odmrazení, aby se zajistil správný přenos chladu.
- Pokud dojde k výpadku elektrického napájení, nechte dveře chladničky zavřené.
- Otevírejte dveře spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- Nenastavujte termostat spotřebiče na příliš nízkou teplotu.
- Odstraňujte prach, který se hromadí na zadní straně spotřebiče.

Před prvním použitím

Než chladničku zapnete, musíte ji nechat stát v klidu po dobu alespoň čtyř hodin.

Před prvním použitím se doporučuje vyčistit vnitřek spotřebiče roztokem jedlé sody v teplé vodě a potom ho důkladně vysušit.

Při prvním použití může mít chladnička typický pach. Až se ochladí, pach zmizí.

Upozornění:

Spotřebič se spustí s nastavením teploty na hodnotu 3 a poběží nepřetržitě, dokud se neochladí na správnou teplotu.

Pokud se spotřebič vypne, měli byste počkat pět minut, než ho znovu zapnete, aby se předešlo zbytečnému poškození kompresoru.

Do spotřebiče nikdy neukládejte hořlavé nebo výbušné látky a silně korozivní kyseliny nebo zásady.

Tato chladnička ochlazuje potraviny tak, že udržuje zadní stranu vnitřního prostoru ve studeném stavu. Vytváření námrazy na tomto povrchu je normální; námraza potom roztaje a odteče malou výpustí na spodní straně, odkud se neškodně odpaří. Přítomnost námrazy na zadní straně neznamená závadu chladničky.

Používání chladničky

- Nikdy nevkládejte do chladničky nezakryté tekutiny.
- Nikdy nevkládejte do chladničky horká jídla. Před vložením do chladničky by se mělo teplé jídlo nechat vychladnout na pokojovou teplotu.
- O zadní stěnu chladničky by se nemělo nic opírat, protože by to způsobilo vznik námrazy a případné problémy s kondenzací, která by se obtížně odstraňovala.
- Ujistěte se, že potraviny jsou před vložením do chladničky čisté a byla z nich otřena nadbytečná voda.
- Potraviny před vložením do chladničky zabalte nebo zakryjte. Pomůže to také předcházet úbytku vlhkosti, udržovat potraviny v čerstvém stavu a zamezit nepříjemným zápachům.
- Před uložením potraviny roztřídte. Veškeré potraviny určené k rychlé spotřebě by se měly ukládat na přední straně police, aby se předešlo zhoršení kvality v důsledku otvírání dveří na delší dobu.
- Nepřepíňujte chladničku. Mezi jednotlivými potravinami by měl být dostatek volného místa, aby mohl cirkulovat chladný vzduch.
- Rozmrazování zmrazených potravin v prostoru chladničky pomůže udržovat nízkou teplotu a ušetřit energii.
- Nikdy neukládejte syrové maso na policích nad vařeným masem nebo jinými plodinami. Pomůže to ochránit ostatní potraviny před kontaminací šťávami ze syrového masa.

Skladování

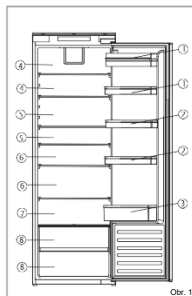
Chladnička je určena ke krátkodobému ukládání potravin. I když lze udržovat nízké teploty, nedoporučuje se ukládat potraviny po delší dobu.

Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu uvnitř chladničky se mohou teploty v různých částech lišit. Proto by se měly potraviny uchovávat v různých částech podle typu. Části chladničky 6 a 7 jsou nejchladnější.

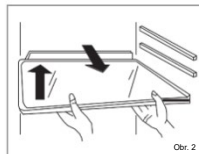
1. Máslo, sýry atd.
2. Potraviny ve sklenicích a láhvích
3. Nápoje, např. mléko
4. Vařená jídla
5. Jogurty, konzervované potraviny atd.
6. 75cl láhve nebo hotová jídla atd.
7. Čerstvé maso a ryby
8. Ovoce a zelenina

Police v jednotlivých částech chladničky lze přemísťovat podle požadavků na ukládání. Chcete-li přemístit polici, zvedněte její zadní část a potom ji vytáhněte ven. Chcete-li ji vložit zpět, zasuňte zadní stranu police do drážky a potom spusťte zadní část dolů.

Police na víno lze podle potřeby roztahovat nebo zatahovat. Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny a police, viz obrázky výše.



Obr. 1



Obr. 2

Ovládací panel



Obrázek výše znázorňuje ovládací panel. K ovládní chladničky lze používat pouze tlačítka vlevo a vpravo. Pravé tlačítko zapíná a vypíná chladničku, zatímco levým tlačítkem se nastavuje teplota.

A. Snímač pro nastavování teploty v chladničce

Toto tlačítko slouží k nastavování teploty uvnitř chladničky. Stiskněte tento snímač, abyste provedli nastavení, a potom ho stiskněte opakovaně, dokud nevyberete požadovanou úroveň. Teplota se nastavuje v rozsahu přechlazení, 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C.

Spuštění přechlazení: když se vybere přechlazení, znamená to, že chladnička poběží na 2 °C po dobu 24 hodin, potom se tato funkce automaticky ukončí a teplota se vrátí zpět na původní nastavení.

Upozornění: Kdykoli je to možné, vyhněte se trvalému nastavení teploty na přechlazení nebo 2 °C. Pomůže to snížit namáhání kompresoru a systému chlazení.

B. Displej nastavení teploty v chladničce

Na tomto displeji bude svítit aktuální nastavení teploty. Při nastavování se bude na tomto displeji cyklicky měnit teplota. Upozornění: Ke změně teploty nepoužívejte čísla. Místo nich použijte tlačítko pro nastavování teploty v chladničce (A).

C. Tlačítko napájení

Chcete-li vypnout nebo zapnout spotřebič, stiskněte toto tlačítko na 3 sekundy. Spotřebič má funkci paměti pro případ vypnutí nebo výpadku napájení.

Pořadí	Podmínky
1-2	Léto nebo okolní teplota v rozsahu 25-35 °C
3-4	Jaro, podzim nebo okolní teplota v rozsahu 15-25 °C
5-6	Zima nebo okolní teplota v rozsahu 5-15 °C

Čištění a údržba

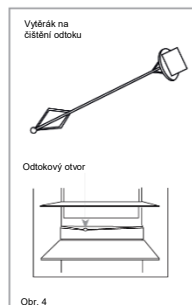
Před každým čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič od napájení.

Jednotlivé části chladničky a přihrádka na ovoce a zeleninu by se měly čistit roztokem jedlé sody ve vlažné vodě. Nepoužívejte abrazivní výrobky nebo prostředky. Po omytí povrch opláchněte a důkladně vysušte.

Police, zásuvky a přihrádky na dveřích čistěte samostatně a ručně slabým roztokem mycího prostředku na nádobí a vody. Nevkládejte je do myčky.

Odtokový otvor na zadní straně prostoru chladničky by se měl pravidelně čistit, aby se zamezilo hromadění vody z rozmrazování uvnitř tohoto prostoru. K čištění odtokového otvoru lze použít vytěrák na čištění odtoku.

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat, odpojte ho od napájení a vyčistěte. Dveře by se měly nechat pootevřené, aby se zabránilo vzniku plísň a nepříjemných zápachů.



Odmrazování chladničky

Chladnička se odmrazuje sama. Veškerá vzniklá voda vyteče z chladničky kanálkem na její zadní straně, pokud není odtokový otvor ucpaný. Je důležité udržovat kanálek neustále čistý pomocí dodaného čistícího nástroje/vytěráku na čištění odtoku. Voda z odmrazování se hromadí v odpařovací misce na zadní straně spotřebiče a odtud se odpaří.

Upozornění: Pokud v chladničce pravidelně nacházíte louže vody nebo si všimnete, že kompresor neustále běží, pak je pravděpodobné, že dveře správně netěsní. Mohlo by to být způsobeno vadným těsněním dveří nebo nesprávně namontovanými či příliš těžkými dekorativními dveřmi. Více informací najdete v části Řešení problémů.

Výměna světla

Pokud se nějak poškodí osvětlení LED, jeho výměnu by měl provést pouze autorizovaný servisní zástupce. V případě poruchy světla uvnitř chladničky se obraťte na oddělení péče o zákazníky, abyste si domluvili servisní návštěvu. Kontaktní údaje najdete na zadním obalu tohoto návodu.

Řešení problémů

V případě jakýchkoli problémů se spotřebičem byste si měli nejprve přečíst část Řešení problémů, než zavoláte oddělení péče o zákazníky.

Pokud spotřebič nefunguje:

- Zkontrolujte, zda je do spotřebiče přiváděn proud.

- Zkontrolujte, zda jsou neporušené domovní pojistky a nespálila se pojistka v zástrčce.
- Zkontrolujte, zda nebyla chladnička vypnuta.
- Zkontrolujte, zda správně funguje zásuvka. Zapojte do ní jiný elektrický spotřebič, abyste zjistili, zda není vadná.

Pokud spotřebič funguje, ale ne příliš dobře:

- Zkontrolujte, zda spotřebič není přeplněný.
 - Zkontrolujte, zda je termostat nastaven na vhodnou teplotu.
 - Zkontrolujte, zda se dveře zavírají správně.
 - Zkontrolujte chladicí systém na zadní straně spotřebiče, zda je čistý, není zaprášený a nedotýká se zadní stěny.
 - Zkontrolujte, zda je zajištěno dostatečné větrání podél bočních stěn a zadní stěny.
 - Důvodem může být, že dekorační dveře nejsou správně namontované, takže dveře chladničky se nezavírají správně a umožňují vnikání teplého vzduchu dovnitř.
- Pokud si nejste jisti, požádejte montážního technika o kontrolu dveří.

Pokud je spotřebič hlučný:

- Zkontrolujte, zda spotřebič stojí rovně a je stabilní.
- Zkontrolujte boční stěny a zadní stěnu, zda jsou čisté a zda se o spotřebič nic neopírá.
- Poznámka: Chladicí plyn v chladničce může vytvářet slabý bublavý zvuk, i když kompresor neběží.

Pokud spotřebič pípá:

- Zkontrolujte, zda jsou zavřené dveře. Jestliže jsou dveře otevřené, po 60 sekundách se ozve alarm.

Pokud je voda v základně prostoru chladničky:

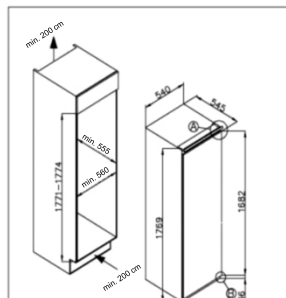
- Zkontrolujte, zda není ucpaný odtokový otvor na zadní straně.

Pokud se na zadní stěně chladničky vytvořil led:

- Na zadní stěně chladničky se mohou objevovat zmrzlé kapky, což je normální jev. Neznamená to závadu spotřebiče.
- Ujistěte se, že žádné potraviny uvnitř chladničky se nedotýkají zadní stěny.
- Zkontrolujte, zda je při otvírání dveří spotřebiče patrný nějaký odpor. Pokud je lze otevřít sebelehčím dotykem, může to znamenat, že je třeba vyměnit těsnění dveří.
- Zkontrolujte těsnění dveří, zda nejeví známky deformace, znečištění nebo poškození. Pokud něco takového zaznamenáte a nejste schopni vyřešit tento problém sami, obraťte se na oddělení péče o zákazníky se žádostí o výměnu těsnění.
- Důvodem může být nesprávná montáž dekoračních dveří. Pokud si nejste jisti, požádejte montážního technika o kontrolu dekoračních dveří.

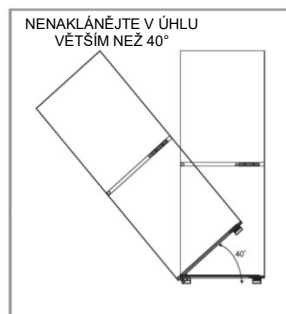
Pokud nefunguje osvětlení LED ve spotřebiči:

- obraťte se na oddělení péče o zákazníky, abyste si domluvili servisní návštěvu.



Příprava na instalaci

Tento spotřebič se nikdy nesmí instalovat do blízkosti zdrojů tepla, např. topných těles nebo sporáků, ani do vlhkých míst.

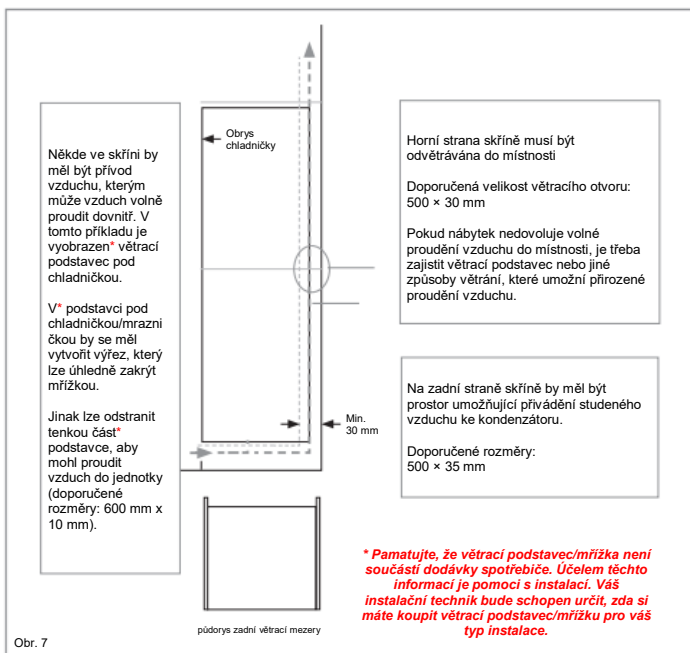
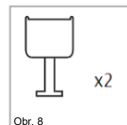


Při instalaci tohoto spotřebiče požádejte o pomoc další jednu nebo dvě osoby. Tento spotřebič může mít ostré hrany. Noste osobní ochranné prostředky odpovídající danému úkolu a prostředí.

- K vyrovnání spotřebiče byste měli použít výškově nastavitelné nohy na přední straně spotřebiče.
- Chladicí systém na zadní straně spotřebiče se nesmí dotýkat zadní stěny, čímž vznikne větší mezera, tím lépe.
- Spotřebič musí být nainstalován na místě s odpovídajícím větráním. Zajistěte volný prostor nad spotřebičem pro odvádění vzduchu a mezeru mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou.

Větrání

Nejdůležitějším faktorem, který je třeba vzít v úvahu při instalaci jakéhokoli chladicího spotřebiče do vybavené kuchyně, je větrání. Teplo odváděné z chladicího prostoru se musí rozptýlit v ovzduší. Nesprávné větrání může vést k předčasné poruše kompresoru, nadměrné spotřebě energie nebo celkové poruše systému a mohlo by vést ke ztrátě záruky na spotřebič. V případě výrobků určených k instalaci do vysokého instalačního prostoru je třeba splnit následující požadavky:



Obr. 7

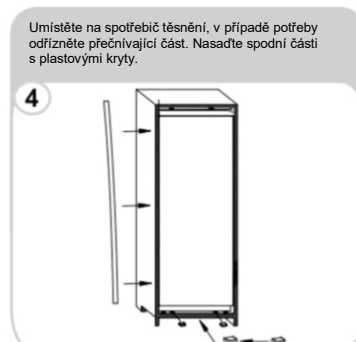
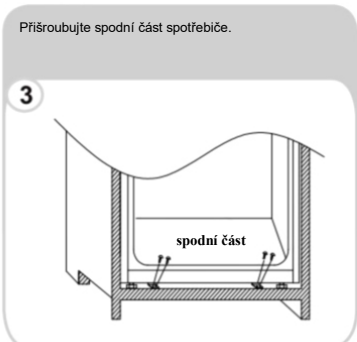
Otevřený kanál na zadní straně je jasně patrný. Pro správný provoz spotřebiče je důležité, aby nebyla horní strana instalačního prostoru zakrytá. U většiny jednotek je normální hloubka kanálu 40–50 mm.

V podstavci jednotky musí být větrací otvor, který umožní přívádění vzduchu ke kompresoru a výměníku tepla. Potřebného průtoku vzduchu lze dosáhnout odstraněním tenké části podstavce (doporučené rozměry: minimálně 600 mm x 10 mm).

Všeobecně platí, že čím více vzduchu se může dostat dovnitř a ven, tím účinnější je provoz výrobku.

Instalace do skříně

Za pomoci jedné nebo dvou dalších osob přemístěte spotřebič do skříně. Na základně spotřebiče jsou dvě kovové desky. Nainstalujte do těchto desek dodané bílé rozpěrky (obr. 8), jak je znázorněno na obr. 9.

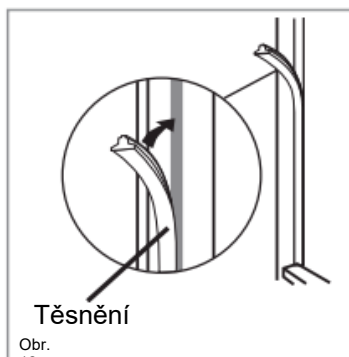
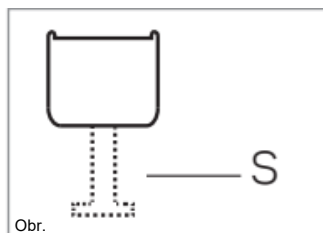
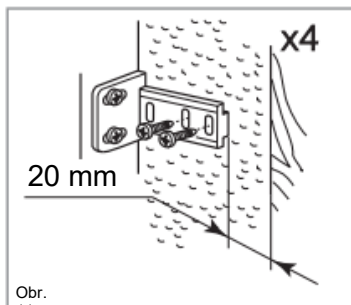


Ujistěte se, že hrany rozpěrek jsou vyrovnány s hranou základny skříně.

Montáž krycích dveří

- Ujistěte se, že mezi stranou bez závěsů a stěnou skříně je mezera 3 až 4 mm.
- Vložte posuvnou lištu do držáku a připevněte ji ke krycím dveřím ve vzdálenosti 20 až 22 mm od okraje krycích dveří, jak je znázorněno na obrázku 11. Ujistěte se, že posuvná lišta je umístěna uprostřed a vodorovně v držáku. Pevně utáhněte šrouby rukou.
- Vyplňte mezeru na straně bez závěsů dodaným těsnícím pásem, jak je znázorněno na obr. 12.
- Na konci by měly lišty dveří vypadat podobně jako na obr. 14, který ukazuje dvě lišty na svých místech.
- **Ujistěte se, že dveře spotřebiče se správně otvírají a zavírají a správně těsní.**

Až dokončíte instalaci spotřebiče do skříně a budete s ní spokojeni, ohněte a zaklapněte bílé rozpěrky označené písmenem „S“, jak znázorňuje tečkovaný obrys na obr. 13. Nechte zbytek krytu rozpěrky na místě nad kovovými deskami.



Důležité: Až dokončíte instalaci, zkontrolujte, zda se spotřebič upevněn v jednotce a zda se dveře správně zavírají a otevírají. Pokud při otvírání dveří není patrný žádný odpor vytvářený těsněním dveří, je pravděpodobné, že dveře spotřebiče a/nebo dekační dveře nejsou správně nainstalované.

Změna směru otvírání dveří spotřebiče

Doporučujeme požádat o pomoc další osobu, která by držela dveře při provádění této činnosti. Vždy noste osobní ochranné prostředky odpovídající danému úkolu. Připravte povrch pokrytý měkkou, čistou utěrkou nebo podobným materiálem, na který budete moci položit dveře během těchto kroků.

Šroubovákem odstraňte kryt pravého horního závěsu a závěs.



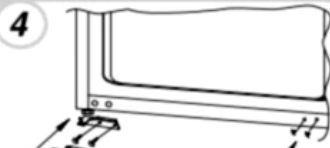
Odstraňte dveře.



Odstraňte pravý dolní závěs a levé plastové ucpávky a umístěte je na protější stranu.



Namontujte pravý horní závěs doleva dolů a nasadte kryt.



Usaďte dveře na dolní závěs a nahoru namontujte dolní závěs; ujistěte se, že místa 1-2-3 jsou velmi blízko



Ověření správné těsnosti dveří:

Po obrácení směru otvírání dveří je normální, že těsnění bude stlačené. Zavřete dveře a vysoušečem vlasů ohřejte těsnění, aby se roztáhlo a vyplnilo mezeru mezi dveřmi a tělesem spotřebiče.

Dejte pozor, aby nebyl vysoušeč příliš blízko spotřebiče, protože těsnění by se mohlo poškodit. Měla by stačit vzdálenost přibližně 10 cm.

Po dokončení nechte těsnění a dveře vychladnout, než se jich dotknete. Potom by těsnění již mělo zůstat tak, jak je.

ΣΥΝΟΨΗ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	240
ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΠΑΛΑΙΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ	253
Συμβατότητα	253
Εξοικονόμησης ενέργειας	253
Πριν από την πρώτη χρήση	254
Χρήση ψυγείου	254
Αποθήκευση	254
Πίνακας ελέγχου	255
Φροντίδα και καθαρισμός	256
Απόψυξη του ψυγείου	256
Αλλαγή του λαμπτήρα	256
Αντιμετώπιση προβλημάτων	256
Προετοιμασία εγκατάστασης	257
Εξαερισμός	258
Εγκατάσταση στο ντουλάπι	260
Συναρμολόγηση και τοποθέτηση της πόρτας πρόσοψης... ..	260
Αντιστρέφοντας (το άνοιγμα) της πόρτας της συσκευής... ..	262

Ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν αυτό.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να μεγιστοποιήσετε την απόδοση του ψυγείου. Αποθηκεύστε όλο το πληροφοριακό υλικό για επόμενη χρήση από άλλους χρήστες. Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση ή παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

- Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, εργασιακοί χώροι με γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
- Σε αγροκτήματα, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων σχετικών περιβαλλόντων οικιστικού τύπου
- Σε εγκαταστάσεις διαμονής και ημιδιαμονής (διαμονή και πρωινό)
- Για τις υπηρεσίες τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές αλλά όχι για λιανική πώληση.

Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον για αποθήκευση φαγητού. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται επικίνδυνη και ο κατασκευαστής ουδεμία ευθύνη φέρει για οποιαδήποτε παράλειψη. Επίσης, συνιστάται να προσέξετε τους όρους της εγγύησης.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο οδηγός αυτός περιέχει πολύ σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας. Σας προτείνουμε να διατηρήσετε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για εύκολη αναφορά και για μια καλή εμπειρία με τη συσκευή. Το ψυγείο περιέχει ψυκτικό αέριο (R600a: ισοβουτάνιο) και μονωτικό αέριο (κυκλοπεντάνιο), με υψηλή συμβατότητα

με το περιβάλλον, τα οποία, ωστόσο, είναι εύφλεκτα.



Προσοχή: κίνδυνος πυρκαγιάς

Εάν το κύκλωμα ψυκτικού πρέπει να υποστεί ζημιά:

- **Αποφύγετε το άνοιγμα φλογών και πηγών ανάφλεξης.**
- **Αερίστε σχολαστικά το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- **Πρέπει να προσέχετε κατά τον καθαρισμό / μεταφορά της συσκευής, ώστε να μην αγγίζετε τα μεταλλικά σύρματα του συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής, καθώς ενδέχεται να τραυματίσετε τα δάχτυλα και τα χέρια σας ή να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν σας.**
- **Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για στοίβαξη με οποια-**

δήποτε άλλη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να καθίσετε ή να σταθείτε στο επάνω μέρος της συσκευής σας, καθώς δεν έχει σχεδιαστεί για τέτοια χρήση. Θα μπορούσατε να τραυματίσετε τον εαυτό σας ή να καταστρέψετε τη συσκευή.

- **Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δικτύου δεν έχει πιάσει κάτω από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά τη μεταφορά / μετακίνηση της συσκευής, για να αποφύγετε την κοπή ή την καταστροφή του καλωδίου δικτύου.**
- **Όταν τοποθετείτε τη συσκευή σας, προσέξτε να μην καταστρέψετε το δάπεδο, τους σωλήνες, τα καλύμματα τοίχων κλπ. Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας το καπάκι ή τη λαβή. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να παραβιάζουν τα χειριστήρια. Η εταιρεία μας αρνείται να αποδεχτεί οποιαδήποτε ευθύνη σε περίπτωση που**

δεν ακολουθούνται οι οδηγίες.

- **Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε υγρά, λιπαρά ή σκονισμένα μέρη και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως και νερό.**
- **Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε θερμάστρες, θερμαντικά σώματα ή εύφλεκτα υλικά.**
- **Το καπάκι του ψυγείου είναι δύσκολο να ανοίξει αμέσως μόλις το κλείσετε, μην ανησυχείτε. Αυτό οφείλεται στη διαφορά πίεσης που θα εξισωθεί σχεδόν αμέσως και θα επιτρέψει στο καπάκι να ανοίξει κανονικά μετά από λίγα λεπτά.**
- **Μην συνδέετε τη συσκευή στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος έως ότου αφαιρεθούν όλα τα προστατευτικά συσκευασίας και μεταφοράς.**
- **Εάν μεταφερθεί οριζόντια, αφήστε το να παραμείνει σε ηρεμία για τουλάχιστον 4 ώρες πριν ενεργοποιήσετε το προϊόν, ώστε να υπάρχει χρόνος για το λάδι**

του συμπιεστή να εξισορροπηθεί.

- Αυτό το ψυγείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό του (δηλαδή αποθήκευση βρώσιμων τροφίμων).
- Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε λειτουργία, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κατά την παράδοση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι όλα τα ανταλλακτικά και τα αξεσουάρ είναι σε άριστη κατάσταση.
- Εάν στο σύστημα ψύξης παρατηρείται διαρροή, μην αγγίζετε την πρίζα και μην χρησιμοποιείτε ανοιχτές φλόγες. Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να μπει αέρας στο δωμάτιο. Στη συνέχεια, καλέστε ένα κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης (σέρβις) για να ζητήσετε επισκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια

επέκτασης ή προσαρμογείς.

- **Μην τραβάτε ή διπλώνετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος και μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.**
- **Μην καταστρέψετε το φισ ή/και το καλώδιο τροφοδοσίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιές.**
- **Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.**
- **Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα και εξαιρετικά πτητικά υλικά όπως αιθέρα, βενζίνη, υγραέριο, προπάνιο, δοχεία ψεκασμού αερολύματος, κόλλες, καθαρό αλκοόλ κλπ. Αυτά τα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.**
- **Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή/και δοχεία γεμάτα με νερό**

- στο πάνω μέρος της συσκευής.
- Δεν συνιστούμε τη χρήση καλωδίων επέκτασης και προσαρμογών πολλαπλών κατευθύνσεων.
 - Μην πετάτε τη συσκευή σε φωτιά. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά, το κύκλωμα ψύξης / σωλήνες της συσκευής κατά τη μεταφορά και τη χρήση. Σε περίπτωση ζημιάς μην εκθέσετε τη συσκευή σε φωτιά, πιθανή πηγή ανάφλεξης και αερίστε αμέσως τον χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή.
 - Το σύστημα ψύξης που βρίσκεται πίσω και μέσα στο ψυγείο περιέχει ψυκτικό. Επομένως, αποφύγετε την καταστροφή των σωλήνων.
 - Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
 - Αποφύγετε την πρόκληση ζη-

μιών στο κύκλωμα ψύξης.

- **Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, παρά μόνο όσα συνιστώνται από τον κατασκευαστή.**
- **Μην αγγίζετε τα εσωτερικά στοιχεία ψύξης, ειδικά όταν έχετε βρεγμένα χέρια, για να αποφύγετε ρωγμές ή τραυματισμούς.**
- **Διατηρήστε τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στις εσωτερικές του δομές χωρίς εμπόδια.**
- **Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τον παγετό.**
- **Μην χρησιμοποιείτε ποτέ στεγνωτήρα μαλλιών, ηλεκτρικές θερμάστρες ή άλλες τέτοιες ηλεκτρικές συσκευές για απόψυξη.**
- **Μην ξύνετε με μαχαίρι ή αιχμηρό αντικείμενο για να αφαιρέσετε τον παγετό ή τον πάγο που εμφανίζεται. Με αυτά, το**

κύκλωμα ψυκτικού μπορεί να υποστεί ζημιά, η διαρροή από την οποία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή να βλάψει τα μάτια σας.

- **Αποφύγετε απολύτως τη χρήση ανοικτής φλόγας ή ηλεκτρικού εξοπλισμού, όπως θερμαντήρες, ατμοκαθαριστές, κεριά, λαμπτήρες λαδιού και παρόμοια για να επιταχύνετε τη φάση απόψυξης.**
- **Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό για να πλύνετε τη θέση του συμπιεστή, σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί καλά μετά τον καθαρισμό για να αποφύγετε τη σκουριά.**
- **Συνιστάται να διατηρείτε καθαρό το βύσμα, τυχόν υπερβολικά υπολείμματα σκόνης στο βύσμα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.**
- **Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί μόνο για οικιακή χρήση.**
- **Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν**

το προϊόν έχει εγκατασταθεί ή χρησιμοποιηθεί σε εμπορικούς ή μη κατοικήσιμους οικιακούς χώρους.

- **Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σωστά, να εντοπιστεί και να λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο παρεχόμενο φυλλάδιο οδηγιών χρήστη.**
- **Η εγγύηση ισχύει μόνο για νέα προϊόντα και δεν μεταβιβάζεται εάν το προϊόν μεταπωληθεί.**
- **Η εταιρεία μας αποποιείται κάθε ευθύνη για τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές.**
- **Η εγγύηση δεν μειώνει με κανένα τρόπο τα νόμιμα ή νομικά σας δικαιώματα.**
- **Μην εκτελείτε επισκευές σε αυτό το ψυγείο. Όλες οι παρεμβάσεις πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.**
- **Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλι-**

κίας από 8 ετών και μεγαλύτερα και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση όμως ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί επαρκείς οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής με ασφαλή τρόπο και την κατανόηση των κινδύνων.

- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τους χρήστες δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **Κλειδαριές:** Εάν το ψυγείο / καταψύκτης σας είναι εφοδιασμένο με κλειδαριά, για να αποφύγετε την παγίδευση των παιδιών, κρατήστε το κλειδί μακριά και όχι κοντά στη συσκευή. Εάν διαθέτετε ένα παλιό ψυγείο/ καταψύκτη, πετάξτε τυχόν παλιές κλειδαριές ή μάνταλα που

- υπάρχουν ως προστατευτικό.**
- Σε παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται το να βγάζουν και να βάζουν σχετικά αντικείμενα στη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά την τοποθέτηση της συσκευής διασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

Για την αποφυγή της μόλυνσης των τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα (χρονικά) διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.

- Αποθηκεύετε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, ώστε να μην έρχονται σε επαφή και να μην στάζουν επάνω σε άλλα τρόφιμα.
- Εάν η συσκευή παραμείνει κενή για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη χρήση, τη συντήρηση και την απόρριψη της συσκευής, προσέξτε το σύμβολο ως αριστερή πλευρά, που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (πίσω πλαίσιο ή συμπιεστής). Είναι ο κίνδυνος προειδοποιητικού συμβόλου πυρκαγιάς. Υπάρχουν εύφλεκτα υλικά σε ψυκτικούς σωλήνες και συμπιεστή. Να είστε μακριά από την πηγή πυρκαγιάς κατά τη χρήση, τη συντήρηση και τη διάθεση.

ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΠΑΛΑΙΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Η Οδηγία περί Απορριμμάτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (WEEE) περιλαμβάνει ρυπογόνες ουσίες (που μπορούν να έχουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον) και βασικά εξαρτήματα (για επαναχρησιμοποίηση). Είναι σημαντικό, σύμφωνα με την WEEE, να υπάρχουν ειδικές μέθοδοι επεξεργασίας, για την αφαίρεση και κατάλληλη επεξεργασία όλων των ρύπων, και ανάκτηση των ανακυκλώσιμων υλικών.

Τα φυσικά πρόσωπα μπορούν να παίξουν σημαντικό ρόλο και να εξασφαλίσουν ότι τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών δεν προκαλεί περιβαλλοντικά θέματα. Γι' αυτό, είναι απαραίτητο να ακολουθήσουν ορισμένους βασικούς κανόνες:

- Τα (αναφερόμενα στη λίστα) WEEE δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα.
- Τα (αναφερόμενα στη λίστα) WEEE πρέπει να παραδοθούν στα σχετικά σημεία συλλογής που διαχειρίζεται ο δήμος ή οι ειδικά εξουσιοδοτημένες σχετικά εταιρείες. Σε πολλές χώρες, πιθανόν να υπάρχουν ειδικές υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Σε πολλές χώρες, όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, η παλαιά μπορεί να επιστραφεί στον έμπορο λιανικής ο οποίος πρέπει να την παραλάβει δωρεάν με βάση την αρχή "ένα προς ένα", αρκεί ο εξοπλισμός να είναι ισοδύναμου τύπου και να έχει την ίδια λειτουργία με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

Συμβατότητα

Τοποθετώντας το σήμα **CE** σε αυτό το προϊόν, επιβεβαιώνουμε τη συμμόρφωση με όλες τις σχετικές ευρωπαϊκές απαιτήσεις ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος που ισχύουν στη νομοθεσία για αυτό το προϊόν.

Εξοικονόμησης ενέργειας

Για καλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας προτείνουμε:

- Εγκατάσταση της συσκευής μακριά από πηγές θερμότητας και δεν εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως και σε καλά αεριζόμενο χώρο
- Αποφύγετε την τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο ψυγείο για να αποφύγετε την αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας και συνεπώς να προκαλέσετε συνεχή λειτουργία του συμπιεστή.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά τρόφιμα ώστε να διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα.
- Ξεπαγώστε τη συσκευή σε περίπτωση που υπάρχει πάγος για τη διευκόλυνση μεταφοράς της ψύξης.
- Σε περίπτωση απουσίας ηλεκτρικής ενέργειας, συνιστάται να διατηρείτε την πόρτα του ψυγείου κλειστή.
- Ανοίξτε ή κρατήστε τις πόρτες της συσκευής ανοιχτές όσο το δυνατόν λιγότερο
- Αποφύγετε την προσαρμογή της ρύθμισης σε θερμοκρασίες πολύ κρύες.
- Αφαιρέστε τη σκόνη που υπάρχει στο πίσω μέρος της συσκευής

Πριν από την πρώτη χρήση

Πρέπει να αφήσετε το ψυγείο να ηρεμήσει για τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από την ενεργοποίηση.

Συνιστάται να καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής πριν από την πρώτη χρήση, χρησιμοποιώντας ένα διάλυμα διττανθρακικού άλατος σόδας και ζεστού νερού και στη συνέχεια να στεγνώσετε καλά το εσωτερικό.

Το ψυγείο μπορεί να έχει οσμή κατά την πρώτη χρήση. Αυτό θα εξαφανιστεί καθώς η συσκευή κρυώνει.

Παρακαλώ σημειώστε:

Η συσκευή θα ξεκινήσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία 3 και θα λειτουργεί συνεχώς μέχρι να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.

Εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, θα πρέπει να αφήσετε πέντε λεπτά πριν την ενεργοποιήσετε ξανά για να αποφύγετε περιττές ζημιές στο συμπιεστή.

Μην αποθηκεύετε ποτέ εύφλεκτα ή εκρηκτικά αντικείμενα και ισχυρά διαβρωτικά οξέα ή αλκάλια στη συσκευή.

Αυτό το ψυγείο δροσίζει το φαγητό σας κάνοντας το εσωτερικό πίσω μέρος της κοιλότητας κρύο. Είναι φυσιολογικό ο παγετός να συσσωρεύεται σε αυτήν την επιφάνεια. Στη συνέχεια διαχέεται και αποστραγγίζεται μέσω ενός μικρού αγωγού στο κάτω μέρος, όπου εξατμίζεται ακίνδυνα. Η παρουσία πάγου στο πίσω μέρος δεν αποτελεί δυσλειτουργία του ψυγείου.

Χρήση ψυγείου

- Μην βάζετε ποτέ μη καλυπτόμενα υγρά μέσα στο ψυγείο.
- Μην βάζετε ποτέ τα ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο. Τα ζεστά τρόφιμα πρέπει να αφήνονται να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Τίποτα δεν πρέπει να ακουμπά στον πίσω τοίχο του ψυγείου, καθώς αυτό θα προκαλέσει παγετό και πιθανά προβλήματα συμπίκνωσης που θα είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.
- Βεβαιωθείτε ότι το φαγητό είναι καθαρό και ότι τυχόν επιπλέον νερό σκουπίζεται πριν το βάλετε στο ψυγείο.
- Τυλίξτε ή καλύψτε τα τρόφιμα πριν τα βάλετε στο ψυγείο. Αυτό θα βοηθήσει στην πρόληψη της απώλειας υγρασίας, στη διατήρηση της τροφής φρέσκα και στην αποφυγή δυσάρεστων οσμών.
- Ταξινόμηση τροφίμων πριν από την αποθήκευση. Τυχόν τρόφιμα που θα χρησιμοποιηθούν σύντομα θα πρέπει να αποθηκεύονται στο μπροστινό μέρος του ραφίου για να αποφευχθεί η φθορά που προκαλείται από το άνοιγμα της πόρτας για παρατεταμένες περιόδους.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το ψυγείο. Πρέπει να υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ των τροφίμων για να επιτρέπεται η κυκλοφορία του ψυχρού αέρα.
- Η απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων στο ψυγείο θα βοηθήσει στη διατήρηση της θερμοκρασίας χαμηλή και στην εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε ωμά κρέατα στα ράφια πάνω από μαγειρεμένα κρέατα ή άλλα προϊόντα. Αυτό θα βοηθήσει να αποφευχθούν οι χυμοί από ωμό κρέας που μολύνουν άλλα τρόφιμα.

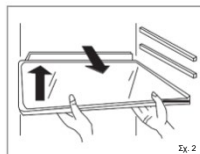
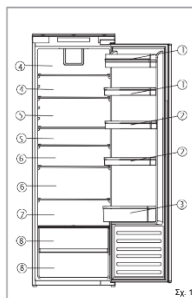
Αποθήκευση

Το ψυγείο προορίζεται για βραχυπρόθεσμη αποθήκευση τροφίμων. Παρόλο που μπορούν να διατηρηθούν χαμηλές θερμοκρασίες, δεν συνιστάται εκτεταμένη περίοδος αποθήκευσης τροφίμων.

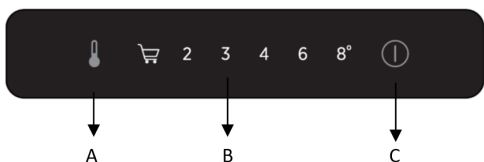
Καθώς ο ψυχρός αέρας κυκλοφορεί μέσα στο ψυγείο, η θερμοκρασία μπορεί να διαφέρει μεταξύ των διαφόρων τμημάτων. Ως εκ τούτου, τα τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται σε διαφορετικά τμήματα ανάλογα με τον τύπο. Οι ενότητες 6 και 7 είναι τα πιο κρύα μέρη του ψυγείου.

1. Βούτυρο, τυριά κλπ.
 2. Τρόφιμα σε βάζα και μπουκάλια
 3. Ποτά, π.χ. γάλα
 4. Μαγειρεμένα φαγητά
 5. Γιαούρτια, κονσέρβες κλπ.
- Μπουκάλια μεγέθους 6,75 λί ή έτοιμα γεύματα κλπ.
7. Φρέσκο κρέας και ψάρι
 8. Φρούτα και λαχανικά

Τα ράφια ψυγείου μπορούν να μετακινηθούν σύμφωνα με τις απαιτήσεις αποθήκευσης στο τμήμα ψυγείου. Για να μετακινήσετε το ράφι, σηκώστε το πίσω τμήμα και μετά τραβήξτε το ράφι προς τα έξω. Για αντικατάσταση, σύρετε το ράφι πίσω στην υποδοχή και, στη συνέχεια, κατεβάστε το πίσω τμήμα. Τα ράφια κρασιού μπορούν να αναπτυχθούν ή να αποσυρθούν όπως επιθυμείτε.



Πίνακας ελέγχου



Η παραπάνω εικόνα είναι ο πίνακας ελέγχου και μόνο τα κουμπιά στα αριστερά και τα δεξιά λειτουργούν για τον έλεγχο του ψυγείου. Το δεξί κουμπί είναι για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε το ψυγείο, ενώ το αριστερό κουμπί είναι για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.

A. Αισθητήρας ρύθμισης θερμοκρασίας ψυγείου

Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας μέσα στο ψυγείο. Πατήστε αυτόν τον αισθητήρα για να κάνετε προσαρμογή και, στη συνέχεια, όσες φορές χρειάζεται, έως ότου επιλεγεί το επιθυμητό επίπεδο. Οι ρυθμίσεις στην σούπερ ψύξη κυμαίνονται από 2° C, 3° C, 4° C, 6° C, 8° C.

Ξεκινήστε την σούπερ ψύξη: όταν επιλεγεί η σούπερ ψύξη, αυτό σημαίνει ότι το ψυγείο θα λειτουργεί στους 2° C για 24 ώρες, και μετά από αυτή τη περίοδο, η λειτουργία θα σταματήσει αυτόματα και μετά θα επιστρέψει στην αρχική ρύθμιση θερμοκρασίας.

Παρακαλούμε σημειώστε: Όπου είναι δυνατόν, αποφύγετε να έχετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας στην σούπερ ψύξη ή στους 2° C όλη την ώρα. Αυτό θα βοηθήσει στην ανακούφιση της πίεσης στο συμπιεστή και στο σύστημα ψύξης.

B. Οθόνη ρύθμισης θερμοκρασίας ψυγείου

Αυτή η οθόνη θα φωτίσει την τρέχουσα ρύθμιση θερμοκρασίας. Η προσαρμογή της θερμοκρασίας θα μετακινηθεί σε αυτήν την οθόνη.

Παρακαλούμε σημειώστε: Δεν χρησιμοποιείτε αριθμούς για να αλλάξετε τη θερμοκρασία. Αντ' αυτού, χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας ψυγείου (A).

Γ. Κουμπί λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Αυτό το προϊόν διαθέτει λειτουργία μνήμης απενεργοποίησης ή διακοπής ρεύματος.

Θέση	Συνθήκες
1-2	Καλοκαίρι ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 25-35 ° C
3-4	Άνοιξη, φθινόπωρο ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 15-25 ° C
5-6	Χειμώνα ή θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 5-15 ° C

Φροντίδα και καθαρισμός

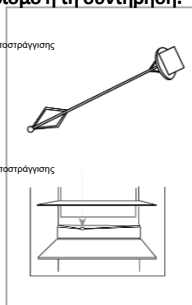
Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το τροφοδοτικό πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.

Τα τμήματα ψύξης και τα διαφανή σημεία πρέπει να καθαρίζονται χρησιμοποιώντας ένα διάλυμα όξινου ανθρακικού άλατος σόδας και χλιαρού νερού. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή απορρυπαντικά. Μετά το πλύσιμο, να ξεπλύνετε και να στεγνώσετε πολύ καλά.

Καθαρίστε τα ράφια, τα συρτάρια και τα μπαλκόνια ξεχωριστά με το χέρι με ένα ήπιο διάλυμα πλύσης υγρού και νερού. Μην τα βάζετε στο πλυντήριο πιάτων.

Η οπή αποστράγγισης νερού στο πίσω μέρος του ψυγείου θα πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά για να αποφεύγεται η συγκέντρωση του αποψυγμένου νερού στο εσωτερικό του ψυγείου. Το πώμα αποστράγγισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό της οπής αποστράγγισης. ^{Σχ. 4}

Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένες χρονικές περιόδους, αποσυνδέστε και καθαρίστε τη συσκευή. Οι πόρτες πρέπει να αφήνονται ελαφρώς ανοιχτές για να αποφευχθεί ο σχηματισμός υιδίου (μούχλας) και δυσάρεστων οσμών.



Απόψυξη του ψυγείου

Το ψυγείο διαθέτει αυτόματη απόψυξη. Οποιοδήποτε ποσότητα νερού δημιουργηθεί θα τρέξει έξω από το ψυγείο μέσω του καναλιού στο πίσω μέρος του ψυγείου, εκτός εάν η τρύπα αποστράγγισης είναι μπλοκαρισμένη. Είναι σημαντικό να διατηρείτε το κανάλι καθαρό ανά πάσα στιγμή χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού / αποστράγγισης. Το αποψυχθέν νερό συλλέγεται στον δίσκο εξατμίσεως στο πίσω μέρος της συσκευής και διαλύεται με εξάτμιση.

Παρακαλούμε σημειώστε: Εάν βρίσκετε τακτικά δεξαμενές νερού στο ψυγείο ή αν παρατηρήσετε ότι ο συμπιεστής λειτουργεί πάντα, τότε είναι πιθανό η πόρτα να μην σφραγίζεται σωστά. Αυτό μπορεί να οφείλεται σε ελαττωματική στεγανοποίηση πόρτας ή λανθασμένη, ή υπερβολικά βαριά, διακοσμητική πόρτα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα περί αντιμετώπισης προβλημάτων.

Αλλαγή του λαμπτήρα

Εάν ο φωτισμός (λαμπτήρας) LED αποτύχει να ανάψει με οποιονδήποτε τρόπο, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους σέρβις. Σε περίπτωση βλάβης στο ψυγείο σας, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών για να κανονίσετε μια επίσκεψη σέρβις. Τα στοιχεία επικοινωνίας βρίσκονται στο πίσω κάλυμμα αυτού του εγχειριδίου.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν έχετε προβλήματα με τη συσκευή σας, πρέπει να ελέγξετε την αντιμετώπιση προβλημάτων πριν καλέσετε την Εξυπηρέτηση Πελατών.

Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί, ελέγξτε:

- Ότι υπάρχει ρεύμα στη συσκευή.
- Οι ασφάλειες του σπιτιού είναι άθικτες και η ασφάλεια στο φινι δεν έχει καεί.
- Το ψυγείο δεν έχει απενεργοποιηθεί.
- Η πρίζα λειτουργεί καλά. Για να το ελέγξετε, συνδέστε μια άλλη ηλεκτρική συσκευή για να δείτε εάν η πρίζα είναι ελαττωματική.

Εάν η συσκευή λειτουργεί, αλλά όχι πολύ καλά, ελέγξτε:

- Η συσκευή δεν είναι υπερφορτωμένη.
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε κατάλληλη θερμοκρασία.
- Οι πόρτες κλείνουν σωστά.
- Το σύστημα ψύξης στο πίσω μέρος της συσκευής είναι καθαρό και χωρίς σκόνη και δεν αγγίζει τον πίσω τοίχο.
- Υπάρχει επαρκής αερισμός στους πλευρικούς και πίσω τοίχους.
- Αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι τα ντεκόρ στην πόρτα (στις πόρτες) δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, με αποτέλεσμα η πόρτα του ψυγείου να μην κλείνει σωστά, αφήνοντας έτσι τον ζεστό αέρα να μπαίνει μέσα. Εάν δεν είστε καθόλου σίγουροι, ζητήστε από τον τεχνίτη σας να ελέγξει τα ντεκόρ στις πόρτες.

Εάν η συσκευή κάνει θόρυβο, ελέγξτε:

- Η συσκευή είναι επίπεδη και σταθερή.
- Οι πλευρικοί και οι πίσω τοίχοι είναι καθαροί και δεν στηρίζεται τίποτα στη συσκευή.
- Σημείωση: Το αέριο ψύξης στο ψυγείο μπορεί να προκαλέσει ελαφρό θόρυβο που αναβοβήνει ή ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.

Εάν η συσκευή βγάζει ήχους ή κάνει βόμβο, ελέγξτε:

- Ότι η πόρτα είναι καλά κλεισμένη. Ένας συναγερμός θα ηχήσει μετά από 60 δευτερόλεπτα εάν μια πόρτα παραμένει ανοιχτή.

Εάν υπάρχει νερό στη βάση του ψυγείου, ελέγξτε:

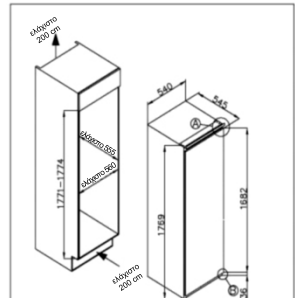
- Η οπή αποστράγγισης στο πίσω μέρος του διαμερίσματος είναι διαυγής.

Εάν έχει σχηματιστεί πάγος στον πίσω τοίχο του ψυγείου:

- Είναι φυσιολογικό να σχηματίζονται ορισμένα σταγονίδια πάγου στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου. Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα με τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα μέσα στο ψυγείο που να έρχονται σε επαφή με τον πίσω τοίχο.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κάποια αντίσταση κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής. Εάν ανοίξει με την παραμικρή πιεστική, αυτό μπορεί να σημαίνει ότι πρέπει να αντικατασταθεί η σφράγιση της πόρτας.
- Ελέγξτε τη στεγανοποίηση της πόρτας για τυχόν ρωγμές, συντρίμια ή ζημιές. Εάν παρατηρήσετε κάτι και δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών για να αντικατασταθεί η σφραγίδα.
- Αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι οι διακοσμητικές πόρτες δεν είναι σωστά τοποθετημένες. Εάν δεν είστε καθόλου σίγουροι, ζητήστε από τον τεχνίτη σας να ελέγξει τις πόρτες διακόσμησης.

Εάν η μονάδα LED μέσα στη συσκευή δεν λειτουργεί:

- Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών για να κανονίσετε μια επίσκεψη σέρβις



Προετοιμασία εγκατάστασης

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να εγκατασταθεί κοντά σε πηγές θερμότητας, π.χ. θερμαντικά στοιχεία ή κουζίνες, ούτε σε μέρη με υγρασία.

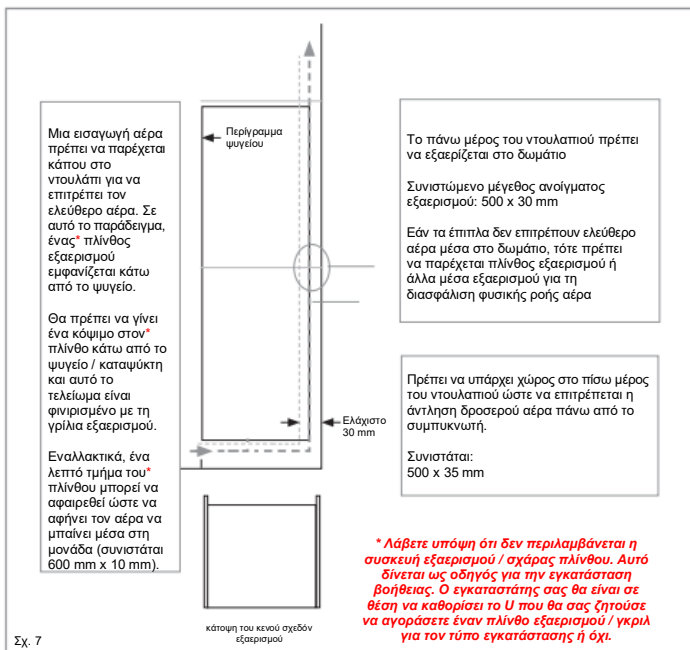
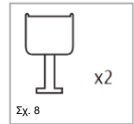


Ζητήστε τη βοήθεια ενός άλλου ατόμου, ή και δύο, κατά την εγκατάσταση αυτής της συσκευής. Αυτή η συσκευή μπορεί να έχει αιχμηρά άκρα. Φορέστε επαρκή ΜΑΠ (Μέσα Ατομικής Προστασίας) για την εργασία και το περιβάλλον.

- Για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι επίπεδη, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα ρυθμιζόμενα ύψος πόδια στο μπροστινό μέρος της συσκευής.
- Το σύστημα ψύξης στο πίσω μέρος της συσκευής δεν πρέπει να ^{Σχ. 6}αγγίζει το πίσω τοίχωμα. Όσο μεγαλύτερο είναι το κενό (πίσω), τόσο το καλύτερο.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί με επαρκή εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει διάκενο πάνω από τη συσκευή για να αφήσετε τον αέρα να διαφύγει και ότι υπάρχει κενό μεταξύ του πίσω μέρους της συσκευής και του τοίχου.

Εξαερισμός

Το κύριο μέλημα κατά την εγκατάσταση οποιασδήποτε μονάδας ψύξης σε μια εντοιχισμένη κουζίνα είναι ο εξαερισμός. Η θερμότητα που αφαιρείται από το θάλαμο ψύξης πρέπει να διαχέεται στην ατμόσφαιρα. Ο λανθασμένος εξαερισμός μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη αστοχία του συμπιεστή, υπερβολική κατανάλωση ισχύος, ολική αστοχία του συστήματος και ενδέχεται να ακυρώσει την εγγύηση που παρέχεται με τη συσκευή. Για προϊόντα που προορίζονται να ενταχθούν σε μονάδα στέγασης, πρέπει να πληρούνται οι προϋποθέσεις που ακολουθούν:



Σχ. 7

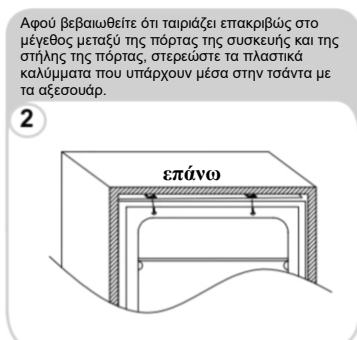
Το ανοιχτό κανάλι στο πίσω μέρος φαίνεται πολύ καθαρά. Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, είναι σημαντικό το επάνω μέρος του περιβλήματος να μην είναι κλειδωμένο. Ένα βάθος καναλιού 40-50 mm είναι κανονικό με τις περισσότερες μονάδες.

Απαιτείται εξαερισμός στο πέμπτο της μονάδας. Αυτό επιτρέπει την άντληση αέρα πάνω από τον αεροσυμπιεστή και την ανταλλαγή θερμότητας. Η απαιτούμενη ροή αέρα μπορεί να επιτευχθεί με την αφαίρεση ενός λεπτού τμήματος πλίνθου (συνιστάται ελάχιστο 600 mm x 10 mm).

Κατά κανόνα, όσο περισσότερος αέρας μπορεί να εισέλθει και να βγει, τόσο καλύτερη και πιο αποτελεσματική είναι η λειτουργία του προϊόντος.

Εγκατάσταση στο ντουλάπι

Με τη βοήθεια ενός άλλου ατόμου, ή δύο, μετακινήστε τη συσκευή στο ντουλάπι. Υπάρχουν δύο μεταλλικές πλάκες στη βάση της συσκευής. Τοποθετήστε τους παρεχόμενους λευκούς αποστάτες (Σχ. 8) σε αυτές τις πλάκες, σύμφωνα με το Σχ. 9.



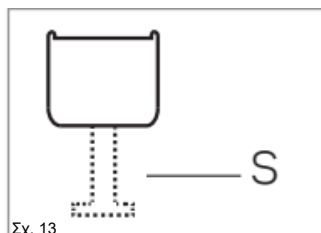
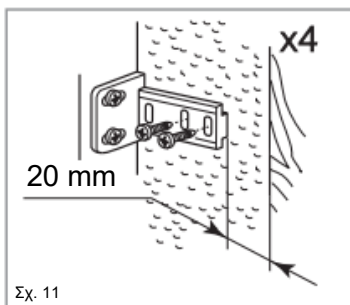
Βεβαιωθείτε ότι τα χείλη των διαχωριστικών είναι ακριβώς ίσια με το χείλος της βάσης του ντουλαπιού.

Συναρμολόγηση και τοποθέτηση της πόρτας πρόσοψης

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει οπωσδήποτε ένα κενό μεταξύ 3 και 4 mm μεταξύ της μη αρθρωτής πλευράς και του τοιχώματος του ντουλαπιού.
- Εντοπίστε το ρυθμιστικό στο βραχίονα και στερεώστε το ρυθμιστικό στην πόρτα πρόσοψης 20 έως 22 mm (μετρώντας) από την άκρη της πρόσοψης, όπως φαίνεται στο σχήμα 11, διασφαλίζοντας ότι το ρυθμιστικό είναι τοποθετημένο κεντρικά και οριζόντια μέσα στο βραχίονα. Για περισσότερη ασφάλεια σφίξτε με το χέρι.
- Γεμίστε το κενό στη μη αρθρωτή πλευρά με την παρεχόμενη ταινία στεγανοποίησης / στεγανοποίησης, όπως φαίνεται στο Σχ. 12.

- Η τελική εμφάνιση για τα ρυθμιστικά της πόρτας πρέπει να είναι παρόμοια με αυτά που φαίνονται στο Σχ. 14, το οποίο δείχνει τα 2 ρυθμιστικά τοποθετημένα στη θέση τους.
- **Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής ανοίγει, κλείνει και σφραγίζει σωστά.**

Μόλις ολοκληρωθεί, και εφόσον είστε ευχαριστημένοι με την τοποθέτηση της συσκευής μέσα στο ντουλάπι, λυγίστε και τραβήξτε τα μέρη των λευκών διαχωριστικών με την ένδειξη 'S' όπως φαίνεται από το διάστικτο περίγραμμα στο Σχ. 13. Αφήστε το υπόλοιπο του καλύμματος του αποστάτη στη θέση του πάνω από τις μεταλλικές πλάκες.



Σημαντικό: Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ασφαλισμένη μέσα στη μονάδα και ότι η πόρτα (οι πόρτες) ανοίγουν και κλείνουν. Εάν δεν υπάρχει αντίσταση από τα στεγανοποιητικά της πόρτας κατά το άνοιγμα των θυρών, τότε είναι πιθανό η πόρτα της συσκευής ή/και τα διακοσμητικά να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Αντιστρέφοντας (το άνοιγμα) της πόρτας της συσκευής

Σας συνιστούμε να ζητήσετε τη βοήθεια ενός άλλου ατόμου για να στηρίξετε τις πόρτες κατά την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας. Να φοράτε πάντοτε επαρκή ΜΑΠ (Μέσα Ατομικής Προστασίας) για την εργασία που θέλετε να κάνετε. Προετοιμάστε μια επιφάνεια με μια μαλακή, καθαρή πετσέτα ή παρόμοια όπου μπορείτε να τοποθετήσετε την πόρτα κατά τη διάρκεια αυτών των βημάτων.

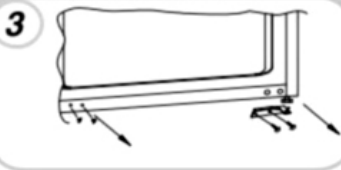
Αφαιρέστε το επάνω δεξί κάλυμμα και το μεντεσέ με το κατσαβίδι.



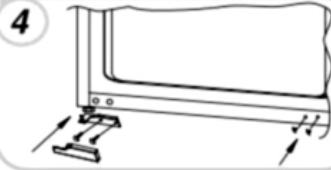
Αφαιρέστε την πόρτα.



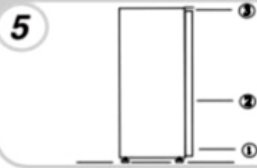
Αφαιρέστε το δεξιό κάτω μεντεσέ και το αριστερό πλαστικό πώμα και επανατοποθετήστε τα στην αντίθετη πλευρά.



Προσαρμόστε το δεξί άνω μεντεσέ στο αριστερό κάτω μέρος και τοποθετήστε το κάλυμμα.



Καθίστε την πόρτα στον κάτω μεντεσέ και συναρμολογήστε τον κάτω μεντεσέ στην κορυφή, βεβαιωθείτε ότι τα 1-2-3 είναι πολύ κοντά



Διασφάλιση της στεγανοποίησης της πόρτας σωστά:

Είναι φυσιολογικό να συμπιέζεται η στεγανοποίηση μετά την αναστροφή της πόρτας. Με την πόρτα κλειστή, χρησιμοποιήστε στεγανωτήρα μαλλιών για να επεκτείνετε τη στεγανοποίηση και να γεμίσετε το κενό μεταξύ της πόρτας και του σώματος της συσκευής.

Προσέξτε να μην χρησιμοποιείτε τον στεγανωτήρα μαλλιών για πολύ ώρα κοντά στη συσκευή, γιατί κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στη στεγανοποίηση. Μια απόσταση περίπου 10 εκατοστών πρέπει να είναι επαρκής.

Όταν ολοκληρωθεί, αφήστε τη στεγανοποίηση και την πόρτα να κρυώσουν πριν τα αγγίξετε. Μόλις τελειώσει, η στεγανοποίηση πρέπει να παραμένει στη θέση της.